A COURSE IN MODERN KANNADA

K. KUSHALAPPA GOWDA

494 · 8145 1605

UNIVERSITY OF MADRAS

34646

A COURSE IN MODERN KANNADA

K. KUSHALAPPA GOWDA



A COURSE IN MODERN KANNADA - By Dr. K. Kushalappa Gowda, Professor and Head of the Department of Kannada, University of Madras, Madras-600 005. Published by the Director, Publications Division, University of Madras, Madras-600 005. First Edition 1991, Royal pp - 248.

O University of Madras, 1991

Price: Rs. 50 - 00

Reader's views on this publication are welcome:

The Director
Publication's Division
University of Madras
Madras-600 005

Printed at: Nalanda Art Printers,

356, Lloyds Road, Madras-5.

Phone: 845941

PREFACE

It gives me great pleasure to present A Course in Modern Kannada, comprising three parts, viz., Part A, Kannada - A Brief Sketch, Part B - Kannada Language Lessons and Part C - Kannada writing system in the following pages. First, the student is introduced to various grammatical features of Kannada language, so that he or she would have adequate understanding of the language mechanism. This is reinforced by practical lessons on the grammatical basis, as given under part B. Though it is said and believed that language learning should be done in a natural way, quite often the process of language learning and language teaching takes place in artificial atmosphere, like University/ College classes which are not located in the area where the language is spoken. In such a situation the learners not have chance to listen to how the language is spoken. This situation is more pronounced when the language is taught and learnt in a foreign land. Hence, concentration on the standard form of the language becomes very much a necessity even though it is against the avowed principle of Linguistics. learners are intellectuals and their obtectives also may be different than what is envisaged by Language Teaching/Learning as we are Theoreticians, As far concerned. Kannada taught to non-Kannada students of the University courses, an optional language, in order to help them to and read understand Modern Kannada Prose literature. Since they had good foundation in their First Language, introducina grammatical structure first may help them to make a comparison profitably. Thus, the material presented here was primarily used in Annamalai University for 18 years while teaching language to M.A. students of Linguistics and at the University Kannada was taught as a of Madras, where Paper for the batches of M.A. students of Malayalam and Telugu, various Myself and my colleague Dr. C. Ramaswamy for the last 12 years. have found the material effective, even though we were not able to get it published earlier. The Part C is devoted to the analysis of Kannada writing system. Earlier we brought out cyclostiled copy comprising Part A and B. The demand exceeded the supply.

Through the efforts and enthusiasm of Dr. C. Ramaswamv. Reader in Kannada, it was possible for me to revise the material and through his best efforts this teaching material was sent for publication. Dr. V. Jayadevan, Director of Publication was kind enough to make arrangements to accept it for publication as a Text Book under the University publications. To these friends of mine, I express my sincere thanks and authorities of University also, I am grateful. My other Colleague Dr. A. Srikrishna Bhat, has been helpful to me in his ingenious way by lessening my burden and enabling me to concentrate on my academic persuits. I thank him. My various students at Annamalai University and Madras University the classes lively and the language teaching work, a play. Some of them were quick to grasp; some were a bit slow but all were enthusiastic, which gave me a sense of confidence to publish the material in book form. The material presented here is not merely the teaching material of the language. but also comprises fairly a complete description of the language on Modern Linguistic Methodology, taking care to keep away the high sounding jargons. So it is hoped that even if one's objective is not simply mastering Kannada, he or she shall have the benefit of knowing about Kannada. In case one achieves the both, the author cannot suppress his sense of fulfilment.

I appreciate the best efforts made by M/s. Nalanda Art printers, especially Mr. Sundaram, B. Com, Manager, who took all possible efforts to print the book neatly.

Madras University Marina Campus 23- 3- 1991

K. KUSHALAPPA GOWDA

ABBREVIATION

Acc., acc., Accusative case

Adj. Adjective Adv. Adverb Advl., advl., Adverbial Asp., Aspirated C., Consonant Caus., Causative Comp., Comparative Cs.. Causative suffix Dat., dat., Dative case

Fem., F., Feminine Fut.. Future Gen., gen., Genitive Hon., Honorific Inf.. Inferior Inf.. Infinitive Intr., Intransitive Instr., Instrumental Loc., loc., Locative

M., Masc., Locative
M., Masc., Masculine
Nuet., N., Nueter

Nom., Nominative case

N., Noun

Neg. P., Negative Participle

Neg., Negative
Obj., Object
P., Pcl., Participle

PDr., Proto Dravidian

Pl., Plural
Pn., Person
Poss., Possesive

P. P., Past Participle

proximate Pr.,

Pr. N., PN., Pronoun

Personal Pronoun Pr., PN.,

Pronominal termination Pt..

Remote Re., Reflexive Refl., Root

Rt.. Singular

Sq. Sociative case

Soc.,

Stem St..

Superior Sup., Tense T., Transitive Tr,

Unaspirated Unasp,

Vowel V., Vb., Verb Vd., Voiced

VI., Voiceless

Verbal noun VI. N.. Voc., Vocative case.

A COURSE IN MODERN KANNADA

PART A ~ KANNADA ~ A BRIEF SKETCH CONTENT

1. Introduction

1. 1 What is Kannada, 1. 2 Place of Kannada in Dravidian Language Family, 1. 3 External influence in early period, 1. 4 Antiquity of Kannada, 1. 5 Kannada Literature, 1. 5. 1 Old Kannada, 1. 5. 2 Middle Kannada, 1. 6 Beginning of Modern Kannada Literature, 1. 7 Kannada Linguistics, 1. 7. 1 Ancient time, 1. 7. 2 Modern time, 1. 8 Future Studies.

Pages 3-11

2. Phonology

2. 1 Phonemic inventory, 2. 2 Phonemic contrasts, 2. 2. 1 Contrasts in Vowel quality, 2. 2. 2 Contrasts in Vowel Quantity, 2. 2. 3 Contrast in Consonant quality, 2. 2. 4 Quantity Contrast in Consonants, 2. 3 Allophones, 2. 3. 1 Vowels, 2. 3. 2 Consonants Pages 12-22

3. Morphology

3. 1 Nouns, 3. 1. 1 Pronouns, 3 1. 1. 1 Pronouns, Personal, 3. 1. 1. 2 Pronouns, Third Person Demonstratives, 3. 1. 1. 3 Interrogative Pronouns, 3. 1. 2 Number, 3. 1. 3 Gender, 3. 1. 4 Cases, 3. 1. 4. 1 Stem formation, 3. 1. 4. 2 Case suffixes. 3. 1. 5 Adjectives, 3. 2 Verbs, 3. 2. 1 Finite Verbs, 3. 2. 1. 1 Positive Constructions, 3, 2, 1, 1, 1 Pronominal terminations, 3. 2. 1. 1. 2. 2 Present tense, 3. 2. 1. 1. 2. 3 Future tense, 3 2. 1. 1. 2 4 Indefinit future, 3. 2. 1. 2 Negative Finite Verbs, 3. 2. 1. 3 Causatives, 3. 2. 2 Non-finite Verbs, 3. 2. 2. 1 Participles, 3. 2. 2. 1. 1. Past Adverbial Participle, 3. 2. 2. 1. 2 Negative Adverbial Participle, 3 2. 2. 1. 3 Adjectival Participle, 3. 2. 2. 2 Infinitives, 3. 2. 2 3 Hortative, 3. 2. 2. 4 Progressive negative, 3. 2. 2. 5 -illa and -alla following nouns, 3. 2. 3 Conditional; 3. 2. 4 Conjunctive, 3. 2. 5 Imperatives 3. 2. 5. 1. Imperative Sg., 3. 2. 5. 2 Imperative P1., 3. 3 Adverbs Pages 22-51

PART B ~ KANNADA LANGUAGE LESSONS

1. Verbless sentences

1. 1 Equative sentences 1, 1. 2 Equative sentences 2, 1. 2. 1 Possessive, 1. 2. 2 Genitive, 1. 3 Equative sentences 3, 1. 4 Equative Sentences that have derived Nouns as Predicates-4 1. 5 Sentences with Noun based adjectives. Pages 55-64

2. Finite Constructions

2. 1 Past Finite Verbs, 2, 2 Present Finite, 2. 3 Tense 3; Future, 2. 4 Irregular Construction of Present Finite of the stem iru - 'to be', 2. 5 Past tense based future finite Construction, 2. 6 Infinitive based future indefinite Verb.

Pages 64-72

3. Non-Finite Constructions

3. 1 Adverbial Constructions, 3. 1. 1 Verb based adverbs, 3. 1. 2 Non-Verb based adverbs, 3. 2 Relative or Adjectival Participle, 3. 2. 1 Past Adjectival, 3. 2. 2 Future adjectival 3. 3 Perfect tense, 3. 3. 1 Past, 3. 3. 2. Present Perfect.

Pages 72-76

4. Continuous tense

4. 1 Past Continuous, 4. 2 Present Continuous (Future Continuous) 4. 3 Present Continuous, 4. 4 Past Perfect Continuous.

Pages 77-79

5. Negative Verbs

5. 1 Future Negative, 5. 2 Past Negative, 5. 3 Perfect Negative, 5. 3. 1 Present Perfect Negative, 5. 3. 2 Past Perfect Negative, 5. 4 Present Past Perfect Negative, 5. 5 Continuous Negative, 5. 5. 1 Past Continuous Negative, 5. 5. 2 Present Perfect Continuous Negative, 5. 5. 3 Past Perfect Continuous Negative, 5. 5. 4 Negative differentiator, 5. 5. 5 Negative Non-existent. Pages 79.86

6. Negative Participles

6. 1 Adverbial Negative Participle, 6. 2 Adjectival Negative Participle. Pages 86.88

7. Reflexive Finite Verbs

7. 1 Past, 7. 2 Present/Future, 7. 3 Future

Pages 88-90

8. Imperative Verbs

8. 1 Positive Imperatives, 8. 2 Imperatives 2, 8. 3 Imperatives 3, 8. 4 Imperatives 4, 8. 5 Imperatives 5, 8. 6 Imperatives 6, 8. 7 Imperatives 7, 8.8 Imperative Verbs-8, 8.9 Imperative Verbs 9, 8. 10 Imperative Verbs 10, 8. 11 Imperative Verbs 11, 8. 12 Imperatives 12, 8, 13 Imperatives Negatives 13, 8, 14 Imperatives Negatives 14, 8. 15 Imperatives Negatives 15, 8. 16 Imperatives Negatives 16, 8. 17 Imperatives Negatives 17, 8. 18 Imperatives Negatives 18, 8, 19 Imperatives Negatives 19, 8, 20 Imperatives Negatives 20, 8, 21 Imperative Negative Participle Sentences, 8. 22 Imperative Negative Participle Sentences 22, 8. 23 Imperative Negative Participle Sentences 23, 8. 24 Imperative Negative Participle Sentences 24, 8. 25 Imperative Negative Participle Sentences 25, 8. 26 Imperative Negative Participle Sentences 26, 8. 27 Imperative Negative Participle Sentences 27, Imperative Negative Participle Sentences-28, 8. 29 Imperative Negative Participle Sentences-29 Pages 91-138

9. Pronouns and their Casal forms

9. 1 First Person Singular-1, 9. 2 First Person Plural-2, 9. 3 Second Person Singular-3, 9. 4 Second Person Singular-3, 9. 4 Second Person Plural-4, 9. 5 Third Person Masculine Remote-5, 9. 6 Third Person Masculine Proximate - 6, 9. 7 Third Person Feminine Remote-7, 9.8 Feminine Proximate-8, 9.9 Third Person Superior Plural - 8, 9, 10 Third person Superior Plural Proximate-10, 9.11 Third Person Neuter Singular Remote-11, 9, 12 Third Person Neuter Singular Proximate-12, 9, 13 Third Person Neuter Remote Plural-13, 9.14 Third Person Neuter Plural Proximate-14, 9. 15 Reflexive Pronoun Singular-15, 9. 16 Reflexive Pronoun Plural-16, 9. 17 Interrogative Superior Plural-17, 9. 18 Interrogative Inferior Singular-18, 9. 19 Third Person Honorific Singular: Masculine: Remote-19, 9. 20 Proximate-20, 9. 21 Third Person Singular Honorific: Feminine: Remote-21, 9. 22 Feminine Proximate 22 Pages 139-153

11. Nouns in Cases

12. Adjectives

12. 1 Proper Adjectives, 12. 1. 1 Size. 12. 1. 2 Quality, 12. 1. 3 Colour, 12. 1. 4 Taste Sense, 12. 2 Adjectivals: Derived Adjectives and others, 12. 2. 1 Nominal source, 12. 2. 2 Noun+Noun 12. 2. 3 Noun+Noun, 12. 2. 4 Adjectivals from the verbal bases. Pages 159-162

13. Adverbs

13. 1 Declinable, 13. 1. 1 Proper, 13. 1. 2 Derived (1) Bound Forms: (ii) Free forms, 13. 2 Indeclinable adverbs, 13. 2. 1 Proper, 13. 2. 2 Derived Adverbs. Pages 162-164

14. Numerals

14. 3 Numerals and cases, 14. 4 Classifiers, 14. 5 Indefinite specific numerals, 14. 6 Indefinit uncertain numerals.

Pages 164-169

15 Particles

15. 1 Bound forms, 15. 2 Conjunctives: Free Forms, 15. 3 Interrogatives Pages 170-171

16.	Interjections	Pages 171-172
17.	Imitative Sounds	Pages 172-173
18.	Echo Words	Pages 173-174

19. Kannada Verbs Pages 174-184

20. Causal Constructions Pages 194-198

PART C ~ KANNADA WRITING SYSTEM

Kannada Letters and their methods of writing

Pages 210-212

1. Vowel Symbols: Primary

2. Consonant Symbols: Primary

- 3. Partial Resemblances between various letters
 - 3. 1 Vowel symbols that exhibit partial resemblances between themselves, 3. 2 The symbols of vowels and consonants bearing partial similarities, 3. 3 The symbols of consonants bearing partial resemblances, 3. 4 Symbols that do not have any partial resemblances to each other.

 Pages 213-214
- 4. Some Characteristic features of Kannada writing system
 Pages 214-215
- 5. Adding of Secondary Vocalic marks of vowels to consonantal symbols Pages 215-224
- 6. A note on Velar and Palatal Vowels Page 224
- 7. The writing of Pure Consonants Page 225
 - 8. Secondary Consonantal Markers
 - 8. 1 The writing of geminate consonants, 8. 2 The writing of conjunct consonants, 8. 2. 1 Two consonant clusters, 8. 2. 2 The writing of three-consonant clusters. Pages 226-241
- 9. Reading and writing Practices Pages 241-243

Technical Terms Pages 245-248

KANNADA — A BRIEF SKETCH PART—A

1. INTRODUCTION

1.1 What is Kannada?

Kannada (kannada), is one of the Dravidian Languages, spoken by about 20 million people in Karnataka (South) India. Karna: taka, a Sanskritised term was used in ancient periods to denote the country and the people. In modern times, the term denotes only the country, where Kannada is spoken. Canarese, is another term used Europeans, due to Portuguese influence, Kannada is one of the languages recognised by the constitution of India. In the field of modern literature, it has made much headway and has so far bagged four prestigeous Jna:na Pi:tha Awards. It has a number of dialects, both on the social and regional But the standard form of dialect, cross sections. coincides with the written form of the language to a large extent, is used all over Karnataka for official transactions. The other two Dravidian languages, viz., Tulu, in coastal region and Kodagu on the Western Ghauts, are spoken within the Karnataka State. Konkani, a member of the Indo-Aryan family, is also spoken by some people in Mangalore and the northern part of Dakshina Kannada (South Kanara) district. Kannada comes in contact with (1) Marathi, a member of the Indo-Aryan family, in the northern boundary of Karnataka; (2) Telugu in North-eastern boundary; (3) Tamil in East and South-eastern boundaries and (4) Malayalam in Southern boundary. Some of its dialects are spoken outside Karnataka also, e.g., in Nilgiri hills (Badaga), in Madurai, Coimbatore and Salem districts of Tamil Nadu. The Southern tip of coastal region, viz., Kasargod Taluk is now a part of Kerala State.

1.2 Place of Kannada in Dravidian language family:

There are 26 languages of Dravidian family, which are scattered all over the Indian sub-continent. But South India forms the nucleus of Dravidian languages, where four of them,

viz., Tamil, Kannada, Telugu and Malayalam have recorded histoty, starting from early centuries of Christian era. Tamil is the most ancient amongst these literary languages.

According to scholars, the earliest date of literary history of Tamil ranges between 200 BC to 200 AD. Next comes Kannada in antiquity, whose first available written record is said to belong to C. 450 AD. The date of the earliest written record of Telugu, is set by scholars as the 7th Century AD and that of Malayalam, as the 12th Century AD. Dravidian languages are classified into three sub-groups, North, Central and South. The four literary languages and non-literary languages like Tulu, [Kodagu, Kota, Toda etc., belong to South Dravidian. According to the latest researches, Telugu and Tulu are said to have some Central Dravidian characteristicts also.

1.3 External influence in early period :

Dravidian languages came into contact with Aryan languages from very early period of Christian era. When the literary activities were just taking place in the four literary languages, they came under the influence of Sanskrit and Prakrit. However, Tamil, the most ancient of these languages, resisted the linguistic influence of Sanskrit, though it did borrow many cultural vocables from it. Culturally, one must say that every part of India was dominated by Sanskrit language, which fact is very well reflected in the heavy borrowings of Sanskrit vocabulary, pertaining to cultural items, by every language of India. Due to the very close contacts Sanskrit had with Dravidian, many Dravidian words also had found their way to Sanskrit. These borrowings were so disguised that, for a long time, scholars were hesitant to accept them as Dravidian. The large number of Sanskrit originated vocabulary found in some of the Dravidian languages led to a wrong notion that the latter were the off-shoots of Sanskrit; and this view prevailed upon the minds of traditional scholars for a long time.

1.4 Antiquity of Kannada:

As mentioned above, Kannada is the second most ancient amongst Dravidian languages, whose earliest available written

record is an inscription describing the donation of a piece of land to a war-hero. It contains quite a number of Sanskrit vocables and a few similes. In the centuries following this, we get a continuous string of inscriptions, cut in rocks, temple walls, copper plates and so on, all depicting a glorious political and cultural history of Kannada country. Parallel to this, learned poets, who were patronised by kings, and generals, were carrying on their activities in creative literature, with zeal and fervour. Many of them claim to be poets both in Sanskrit and Kannada. The impact of their Sanskrit scholarship is easily felt by a student of Kannada literature when he opens the books. Mostly, the literary works are either translations or adaptations of Sanskrit or Prakrit works.

1.5 Kannada literature

1.5.1. Old Kannada:

The History of Kannada literature begins from late 9th Century AD. The first work available to us is on poetics, called 'Kavira: jama: rga' (Lit: The Royal Route of Poets). This work is based on a Sanskrit work viz., 'Ka:vya:darśa' by Dandin. The book was thought to have been written by Nripatunga, a Rashtrakuta monarch, ruling over Karnataka in the second half of the 9th century AD. But recent researches have shown that Nripatunga was not the author of the work. With the help of internal evidence, it is now claimed that the author of the work was one of the court poets of the above said king. The next available work is 'vadda:ra:dhane', a compilation of short stories, propagating Jainism and the same is said to have been written at about the second half of the 10th century AD. Many striking features of ancient style of Kannada language are noticed in the work. Both Sanskrit and Prakrit words and usages are interspersed throughout the book, though the latter's influence is evidently more. Then starts the golden age of Kannada literature which runs to about 300 years, i.e., from 10th to 12th centuries. Pampa and Ranna were the great poets of Kannada of this period. The language had changed from the Pre-Old Kannada to Old-Kannada by then. Many of the poets of the period declare what standard form of Kannada they were using in their work. The author of kavira:jama:rga (KRM)¹ has explicitly stated that there were different dialects spoken in Karnataka, which were mutually unintelligible, even though all were basically known as Kannada.

This linguistic consciousness and awareness of dialectological differences observed one thousand years ago, is really commendable. Mostly the situation remains the same in the present day. However, the standard form of the language used by the earlier, poets has a strong dose of Sanskrit vocabulary.

The ancient literature heavily leaned on to the religion and mythology of Jainism, Vi:raśaivism and Vaisnavism. All these three religions had played important roles in shaping the history of Kannada language and literature. These religious sects were co-existing in Karnataka, alternatively gaining prominence and patronage Till 12th century A.D., Jainism was predofrom the kings. minent and then came Vi:raśaivism and lastly Vaisnavism A word must also be said about the spirit of religious tolerance that Karnataka exhibited. Some kings patronised the scholars of different faiths and as a token of respect and gratitude, these poets wrote the poems choosing themes from the epics that belonged to the faiths other than their own and immortalised their kings by describing them as the heroes of the stories. This must be regarded as a contribution of Karnataka to the cosmopolitan Indian culture

1.5.2. Middle Kannada:

The proportionate mixing of Sanskrit words with Kannada, soon gave way to upsetting the balance by large number of Sanskrit words which were used solely for showing of one's scholarship in Sanskrit. By the end of the 12th century, discontent was brewing up among some scholars and strong views were expressed regarding the unwise use of Sanskrit vocables and compounds in Kannada works. As a result of

The anthor of KRM has forbidden the use of obsolete form of ancient Kannada and has adviced the future writers not to use such unintelligible obsolete forms in their works. He has also given the geographical boundary of Kannada country and also has made statements regarding the Standard Kannada area.

this conflict, a new trend in Kannada literature sprang up at the end of the 12th century. The change of Old Kannada into Middle Kannada was almost complete by this period and older forms of metres used in Old Poetry, were found to be unsuitable. Therefore new inventions took place in metres also. A kind of poetic prose came into vogue and it gave a sudden impetus to many persons, who were just ordinary people in the social hierarchy. In this period Kannada literature was a sort of democracy, represented by kings, queens, princes, princesses, generals, subordinate officials, and even by the common men belonging to the lower stratum of the This part of literature is popularly known as Vi:raśaiva sa:hitya in Kannada. Basavanna, the most prominent person among the Vi:rasaiva poets, and a minister in a king's court, tried to wipe away the untouchability in the society. He was a great social reformer and he caused a literary renaissance in Karnataka. What the Father of Nation, Mahatma Gandhi, taught his people in the 20th century Basavanna preached and practised in the 12th century in This again, must be cited as another contribution, that Karnataka made towards the composit culture of India.

In the third stage of Kannada literature. Harida; sas, i.e., 'servants of God', entered the field of literature and became, prominent. Most of them sang hymns in praise of Lord Visnu one of the trinity of Hindu mythology. These Harida; sas brought to the people's doors the nectar of religion, the ecstacy of literature and the sweetness of music. Like their predecessors they too preached social reformations, criticised the religious ostentation and so on. Commingling of music, devotion and literary ecstacy can be seen in their songs.

A set of poets of this faith have written some books which are of great poetic merit. Kumaravyarsa (Gadugina Naranappa) and Laksmirsa are famous among them. In the set of Haridasas, Purandara darsa and Kanakadarsa are famous.

1.6 Beginning of Modern Kannada Literature:

After the fall of Vijayanagara empire, the literary activities in Kannada once again suffered a setback, until Karnataka had contact with the Western world. Short stories, short poems, sonnets, novels and all such new varieties started

blooming in Kannada when the new light of modernity dawned and fresh air blew over Karnataka from the West. A set of the Western scholars, viz., B. L. Rice, E. P. Rice, F. Kittel and others were busy, editing and publishing Old-Kannada literary texts, inscriptions and other documents. F. Kittel published his monumental Kannada-English Dictionary and Grammar of the Kannada Language. E. P. Rice published the History of Kannada Literature. Spencer's Kannada Grammar used as an aid to learn the language. This is even now. an impetus to native Kannada scholars of whom, R. Narasimhacharya published the biography of Kannada poets. which helped scholars to know the wide range of Kannada literature. By the dawn of the 20th century, the literary activities were definitely taking shape on the line of the western world. A group of romantic poets drew inspiration form Shelly and Wordsworth, just as, in modern times, the Neo-poets did from T.S. Elliot. The modern literature is heading towards different experiment in expression, form etc. This, however, may not be peculiar to Kannada alone, since a peculiar kind of revolution is going on throughout the world due to the impact of modern technology and science. The social values have changed and new inventions are made almost every day. The common man is exposed to a wider world and all these leave their foot-prints in the creative art also, which is, after all, a reflection of life.

1.7 Kannada Linguistics:

1.7.1 Ancient time:

The earliest available work in Kannada, KRM, as we have already seen above, is a book on poetics, where some points pertaining to the grammar of Kannada also have been discussed. Though the grammarians were frowned upon by poets, who called them 'dry' (śuska vaiya:karana). We are fortunate in getting a number of Grammars on Kannada, e.g., Na:gavarma II of the 11th century A.D., wrote Karna: aka Bha:sa:bhu:sana and Ka:vya:valo:kana, the former in Sanskrit and the latter in Kannada language. In the next century, K:eśira:ja wrote a comprehensive grammar of Kannada, śabdamanidarpana. This work is written in Kannada. He also has given a paraphrasing of the verses in which he formulated his grammatical rules. He quotes amply from the ancient poets and bases his observations

on the usages made by the great poets. His work is surprisingly on the lines of modern linguistics, in that, he never became a prescriptive grammarian. His work is invaluable even now to Kannada students, as it throws light upon the old Kannada dialectal features and linguistic changes that took place in the course of the history of Kannada language. He was definite about the individuality of Kannada in comparison with Sanskrit. This assertion is noteworthy, since, many scholars held Kannada as an off-shoot of Sanskrit. Ke:sira:ja, in his work, implies that Kannada is not connected linguistically with Sanskrit. We get the next grammar, once again written in Sanskrit in Paninian style, by Bhatta:kalanka in the 17th century A.D. He considers the language as a whole, i.e., as an over-all linguistic activity of a community, as a structuralist to the core. In all other respects, his grammar is more or less an elaboration of Sabdamaridarpa a of Keisiraija.

1.7.2 Modern time:

(i) General Studies:

In the late 19th century, the western scholars and missionaries in Karnataka were busy writing grammars, preparing text books, compiling dictionaries and so on. Caldwell published his Comparative Dravidian Grammar. Kittel published his Kannada-English Dictionary. Similarly other scholars like Reves, Rice, Spencer and others worked on Kannada Language and published school dictionaries, grammars, etc.

(ii) Study of Inscriptional languages:

The study of Kannada language began on the lines of modern linguistics from the 3rd decade of this century. Dr. A. N. Narasimhia (1942) analysed the language of the earliest Kannada Inscriptions (from 5th to 7th century). In the year 1946, Dr. G. S. Gai continued the work upto the end of the 10th century. The Language of the Kannada inscriptions of the western districts of Karnataka was analysed by Dr. K. Kushalappa Gowda in the year 1969 and the same was published in abook form by Annamalai University, in 1972. Dr. C. Ramaswamy has analysed the language of the Kannada inscriptions of Northern Karnataka for his Ph.D thesis at Annamalai University under the guidance of Dr. Gowda in the

9

D-2

year 1978. This has yet to come in the book form. Dr. M. B. Neginahala has publised his Grammar of Kannada inscriptions upto 10th century from Karnatak University, Dharwar, in the year 1982. More inscriptions have come to light that belong to the above period and therefore he included them in his study in addition to those studied by Dr. Narasimhia and Dr. Gai. This work is in Kannada, whereas all the others are in English.

(iii) Dialectal studies and analyses of ancient texts:

In a broader sense, one can say that the Grammar of Kannada by F. Kittel, is a description of the ancient, medieval and modern dialects of Kannada. Similarly the linguistic study of inscriptions stated above also come under the study of various dialects of different centuries. However, here, the term, dialectal study is applied only to the present day linguistic analyses of the social and geographical dialects of Kannada.

In the last two decades a number of dialects of Kannada were analysed. The principal dialects of Kannada on geographical basis are: Dharwar Kannada—a representative of Northern Kannada dialects, Mysore Kannada, a representative of Southern Kannada dialects and Mangalore Kannada, the South-Western dialect. Dr. R. C. Hiremath has analysed the Dharwar Kannada (1961) and the Mysore Kannada has been analysed by William Bright (1958). The third one is almost a bookish form of Kannada and nothing has so far been published, though, the analysis has been made by the present author for teaching Kannada to non-Kannada students. Dr. Manappa Nayak of Mysore has published his thesis on literary and colloquial Kannada, the colloquial Kannada being the one spoken in Mysore area.

The descriptions of social dialects have become the fashion of the day, in the two Advanced Centres for Linguistics, viz., Deccan College, Poona and Annamalai University. The series of dialects analysed by the Poona centre has already been published, by various authors under the general editorship of Dr. D. N. Shankara Bhat. A monograph on Gowda Kannada has been published by Dr. K. Kushalappa Gowda, from Annamalai University (1970).

A few of the ancient literary works also have been linguistically analysed. The earliest prose extant of Kannada, viz., Valda:ra:dhane has been analysed by Dr. K. Kushalappa Gowda for which he was awarded M. Litt., degree by Annamalal University in 1963 (unpublished). Dr. B. Ramachandra Rao analysed Pampa Bharata, for which he was awarded Ph.D. degree by Osmania University. The work has been published by Mysore University in the year 1972. But other works like the linguistic analysis of Kuma:ravya:sa's Bha:rata katha:manjari, a Ph.D. thesis (Deccan (College Poona) and the Language of Vachana Literature (Karnataka University) PhD. thesis) have not been published yet.

18 Future Studies:

The study of Kannada dialects from geographical, social and temporal points of view is very essential for a comprehensive diachronic study of Kannada. Unfortunately many of the old literary works are yet to be studied from the linguistic point of view and again, half of the inscriptional records remain unanalysed. In these circumstances, one must wishfully hope for a complete diachronic study of Kannada in near future. All the works so far completed only brought the hopeful day nearer to us and indeed it gives satisfaction to some extent. Lack of enthusiasm on the part of young scholars and non-availability of critically edited texts jeopardise the progress in this direction. Yet, one can hope optimistically that the progress in this field will gain speed in the days to come.

2. PHONOLOGY

2. 1. Phonemic Inventory:

Short				Long			
	i	u			i :	u:	:
	e	0		•	:	0 :	•
а					a	:	
Diphthon	gs:						
Fron	ıt: a	i		E	Back:	au	
			(<i>b</i>)		Con	sonants	
Una	sp. Vl.	Stops:	p	t	ţ	С	k
Asp.	Vl. Sto	ps	ph	th	ţ h	ch	kh
Una	sp. Vd.	Stops:	b	d	d	j	g

(a) Vowels

Flap T Laterals: 1.

Fricatives: ś S Semi-Vowels: y

bh

m

фh

ņ

1

dh

n

jh

(ñ)

gh

(n)

h

2.2, Phonemic contrasts:

Asp. Vd. Stops:

Nasals:

2.2.1. Contrasts in Vowel Quality:

Vowel	Initia	l	Media	l	Final	
i	illi	'here'	kiri	'small'	elli	'where'
e	elli	'where'	keri	'scratch'	elle	'limit'
u	uri	'burn	k uḍ i	'dr ink'	sa :ko	'enough'
o	ori	'rub'	ko li	'give'	sa:ko	'enough?'

Vowel	Initi	al	Mediai	ı	Final	
i a	idu adu	'this 'that'	ki li kadi	'spark' 'cut'	a ppi a pp a	'embraced'
e a	elli alli	'where' 'there'	keri kari	'scratch' 'call'	atte atta	'aunt' 'that side'
u a	uļi aļi	'chisel' 'destroy'	ku li kadi	'drink' 'cut'	kadu kada	'strong' 'loan'
o a	ole ale	'swing' 'wander'	kole kale	'murder' 'art'	a:ļo a:ļa	'servant?' 'depth'
i u	idu udu	ʻplace' ʻwear'	kittu kuttu	'uprooted' 'stab'	katti kattu	'sickle' 'neck'
e 0	ettu ottu	'ox' 'press'	tere tore	'waves' 'stream'	ba:le ba:lo	ʻplantain' ʻrazor?'
i; e;	i:ta e∶ta	'this man' 'moat'	ki <i>:r</i> u ke:ru	'scream'		
u: o:	u:ṭa o:ṭa	'meal'	ku:ḍu ko:ḍu	'gather' 'horn'		
e: a:	e:di a:di	'crab' 'played'	ke:ļu ka:ļu	ʻask' ʻgrain'		
u: a:	u:ṭa a:⟨a	'meal' 'play'	ku;ḍu ka;ḍu	'gather' 'forest'		
o: a:	o;du a;du	'run' 'play'	ko:ḍu ka:ḍu	'horn' 'forest'		
i: u:	l:du u:du	'shot' 'feed'	ki:ta ku:ṭa	'insect' 'gathering'		
c: o:	e;ņi o;ni	'ladder' 'lane'	he: u ho: u	'say' 'halves'		

Though there is no contrast for the diphthongs with ay and av, respectively, they are used in writing. They are dispensable, since, there are no vowel clusters in the language. Their presence in the script may be explained as (1) Kannada followed Sanskrit model in formulating its alphabet and since, in Sanskrit, they are distinct, separate symbols have been provided for them. (2) There might have been phonemic distinction for these sounds at least in Old Kannada, as a partial contrast between ai and ey, has been noticed in the text of an earliest prose extant of Kannada. However their role in written Kannada is quite important at present and therefore, a learner of the language must become familiar with their use even though, they are phonemically non-significant ones.

2.2.2 Contrasts in Vowel Quantity:

Vowels	Initial		Medial	
i	idu	'put'	kiri	'small'
i:	i:ḍu	'mortgage'	ki:ri	'screamed'
e	e ņ isu	'think'	keri	'scratch'
e:	e;ņi	'ladder'	ke:ri	'lane'
u	uļu	'plough'	ku ḍ i	'drink'
u:	u:ļu	'howl' (fox)	ku:di	'gathered'
0	o ḍ i	'break'	ko ḍu	'give'
o:	o:ḍi	'ran'	ko:du	'horn'
a	ad i	'foot'	gadi	'boundary'
a:	a:di	'played'	ga:di	'cart'

2.2.3 Contrast in Consonant Quality:

The aspirated stops occur only in Sanskrit loan words, except th, which occurs in one or two words in Kannada, as a result of the loss of a middle vowel, e.g., antaha > antha 'of that kind', intaha > intha 'of this kind'; entaha > entha 'of what kind'. The retroflex stops and non-stops, always, except in one or two words occur in intervocalic positions. The palatal nasal

occurs before, or, after j, whereas the velar nasal occurs only before the velar stops. The palatal and retroflex fricative sounds occur in Sanskrit loan words only. Some English words are also are commonly used in Kannada and therefore, the spoken form of the language contains some more sounds than given in the phonemic inventory. They are: a, as in bank 'bank', tænk 'tank' etc., o lovar 'lawver' etc., f in ka:fi 'coffee' etc., z in dazan 'dozen' etc., but they alternate with var. a: or or, ph. and i. respectively in common people's speech and also they are reprsented so in Kannada script. Therefore, separate symbols are not provided in the inventory for these sounds. even though, they should be noted as a special feature.

Consonan	ts Initia	al	Medial	
р	pa:la	'bamboo bridge'	kapaṭa	'deceit'
ph	pha:la	'forehead'	kapha	'phlegm'
p	pa:la	'bomboo bridge'	kapaṭa	'deceit'
b	ba:la	'tail'	kaba!a	'morsel of food'
b	bale	'net'		
bh	bhale	'good'		
t	tațțe	'plate'	rata	'indulgent'
th	thaṭṭu	'regiment'	ra t ha	'temple car'
t	taḍa	'late'	mata	'vote'
d	daḍa	'bank of a river'	mada	'rut'
d	dana	'cow'	adara	'Its'
dh	dhana	'wealth'	adhara	'lower lip'
ţ			kaṭi	'hip'
ţh			kathina	'hard'
ţ			tuți	'lip'
¢			tuḍi	'to be agitated'
ģ			mu:ḍaṇa	'of the east'
фh			mu/dha	'dull fellow'

Consonants	Initial		Medial	
С	ca:ḍi	'slander'		
j	ja:ḍi	ʻjugʻ		
k	ka!a	'courtyard'	sakala	'all'
kh	khala	ʻvillain'	sakha	'friend'
k	kari	'charcoal'	baku!a	'a flower'
g	gari	'feather'	bagu!u	'bark (dog)'
g	ga:di	'cart'	me:gade	'above'
gh	gha: i	'hills'	me:ghad	a 'of the cloud'
m	mara	'tree'	a:me	'tortoise'
n	nara	'nerve'	a:ne	'elephant'
ņ			a:ne	'order'
r	ra:ga	'tune'	ha:ru	'jump'
1	la:ga	'jumping'	ha:lu	'milk'
Ī			ha:ļu	'bad'
s	sara	'lace'		
ş	șara	'remark'	*	
Ś	śara	'arrow'	saśe:ṣa	'to be continued'
h	ha:lu	'milk'		
p	pa:lu	'share'		
w	wade	' a dish'		
b	bade	'beat'		
y	ya:ru	'who'		
w	wa:Iu	'auction'		

Note: 1. Geminate consonants do not occur after long vowels.

- 2. Mostly the clusters of consonants also do not occur after long vowels. This restriction does not apply to those clusters, which have a nasal or a non-stop viz., y, r, l, as the first member.
- 3. Initial consonants and the consonants occurring after long vowels are equal in quantity. Intervocalically any single consonant, especially if it is a stop, is of lesser quantity than those mentioned above. The geminate consonants, are still of greater quantity than those mentioned above.

This feature vaguely explains why the voiceless stops of Proto-Dravidian became the voiced stops in Kannada.

2.2.4 Quantity Contrast in Consonants:

- 1. Consonants, if they are aspirated stops, do not contrast quantitatively.
- 2. ñ, n, r, s and s do not have geminated forms.
- 3. Voiceless short stops are very rare after the intial short vowels (especially in Native Kannada words).
- 4. Geminate consonants occur only intervocalically.

Consonats	Medial			
p pp	kapaţa kappa	'false' 'booty'	capala cappali	'greed' 'chappals'
b bb	abale abbara	'woman' 'roaring'		
t tt	kate katte	'story' 'ass'		
d dd	kada kadda	'door' 'stole(he)'	bidiru biddiru	'bamboo' 'be lying'
ţ ţţ	pata paṭṭa	'picture' 'royal insign	ia'	

Consonats	Medial			
ġ	ba di	'beat'	ka di	'cut'
фħ	b aḍḍ i	'interest'	kaḍḍi	'stick'
c	acala	'mountain'		
cc	accari	'wonder'		
j	maja	'mark on the	body'	
jj	majjige	'butter milk'		
k	akata	'alas'		
kk	a kk a	'elder sister'		
m	suma n a	'n.of a girl'		
mm	summane	'simply',	'without	any reason'
n	kanasu	'dream'		
nn	kanna	'burgler's ho	ole'	
ņ	maṇa	'weight of 1	4 Ibs'	
ùù	maṇṇu	'earth'		
ùů	maṇṇu	'earth'		

The geminated form of r is met with only in a few words:e.g., karrage 'black' in contrast with karagu 'to melt by itself'; barri from ban-ri (banni-ri) 'please come' (2nd pn. hon.); in contrast with bare 'to write'. Similarly tarri from tan-ri (tanni-ri) 'please bring' (2nd pn. Hon.), in contrast with tari 'cut'. In a few other instances, of imitative words also this is common: e.g., barrane 'in quick snapping of wings and flying of a bird', or 'blowing of the wind'; sarrane 'slithy and quick movement of a snake etc'.

1	ili	'rat'
11	illi	'here'
1	k aļa	'yard, field'
11	kalla	'thief'

s The gemination of s takes place only in imitative word or in some Sanskrit borrowed words, where a

morpheme juncture occrs between s + s e.g., nis + sande: ha, 'without doubt', nis + samsaya 'without any hesitation' etc. Other examples of imitatives: bhussendu 'making a sound "bhuss". §\$" also occurs in the same manner: ussappa showing tiredness.

y and yy: e.g., bayalu 'field'; bayyalu 'to scold'

2.3 ALLOPHONES

2.3.1. Vowels:

- (1) All short vowels except, a, are lower than their corresponding long vowels. In the pair of a and a;, the former is higher than the latter.
- (2) The front vowels when they are short, are not as front as the cardinal vowel points. The same principle applies to the back vowels also. These narrow qualitative differences are ignored for practical purposes. But the quantitative difference is more prominent and has to be maintained phonemically also as shown previously. Less prominent, but phonetically significant differences are on the vertical scale in the case of some vowels which will be shown below.
- (3) Long vowels do not occur in word-final positions, except for the purpose of emphasis, calling attention or in interjection.

/i/ has two allophones:

- 1. [I] lower high front vowel; occurs initially and medially:
 - example: [Idu] 'keep', [Iru'] 'to be', [kIdi'] 'spark', [kIttu'] 'having uprooted'.
- 2. [i'] high front half long vowel occurs finally.
 e.g., [hUdi'] 'powder', [madi'] 'clean'.
- /i:/ has one allophone: [it], high front long vowel, occurs initially, and medially: eg., [it]u'] 'swim', [kit]u'], 'uproot'

- /e/ has three allophones:
 - 1. [E] mean mid front short vowel, occurs initially and medially before any open vowel e.g., [Elg] 'leaf', [Edg] 'chest', [kErg] 'tank'
 - [ɛ] lower mid front half long vowel occurs finally when preceded by any open vowel: e.g., [Elɛ] 'leaf', [balɛ] 'net'
 - 3. [e] higher mid front short vowel occurs elswhere: e.g., [enisu] 'count', [ettu] 'lift up', 'bull'
- /e:/ has one allophone: [e:] higher mid front long vowel occurs in all positions: e.g., [e:|u-] 'seven', [ke:|u-] 'ask', [avane:] 'he himself'

/u/ has three allophones:

- [U] lower high back short vowel, occurs initially and medially:
 e.g., [Udu'] 'wear', [kUdi'] 'drink'
- [u*] high back half long vowel, occurs finally, e.g., [u:ru*] 'town'
- 3. [u] high back vowel, occurs elsewhere: e.g., [u]u'] 'plough', [uḍu'] 'wear'
- /u:/ has one allophone: [u:] high back long vowel occurs initially, medially and also finally as a conjunctive marker: e.g., [u:ta] 'meal', [ku:4ta] 'gather', [avanu:] 'he too'

of has three allophones:

- 1. [Ω] Mean mid back, slightly lower vowel occurs before relatively lower vowels: e.g.,
 - [$\Omega d^{\mathcal{E}}$] 'break', [$k\Omega d^{\mathcal{E}}$] 'umbrella', [$\Omega l\mathcal{E}$] 'hearth', [$k\Omega l\mathcal{E}$] 'murder'
- 2. [o] lower mid back vowel occurs finally, e.g., [ba:ro] 'come on boy!', [avano] 'Is that he?'

- [o] higher mid vowel occurs elsewhere: e.g.,
 [oli] 'love', [ko][u'] 'buy'
- /oi/ has one allophone: [o:] higher mid long vowel occurs in all positions: e.g., [o:du'] 'run', '[ko:du'] 'horn', [ya:ro] 'someone'

/a/ has three allophones:

1. [A] Lower mid back unrounded vowel, occurs medially before geminate consonants and clusters, e.g.,

[kAnnadá] 'Kannada language', [nânnâ] 'my', [kArtAvyâ] 'duty'

- 2. [a] low central unrounded vowel, occurs initially and medially before single consonants, e.g., [arasa] 'king', [daye] 'pity'
- [a'] low central unrounded half long vowel occures finally,
 e.g., [mara'] 'tree', [kala'] 'yard'
- /a:/ has one allophone, occurs in all positions: [a:] low central, unrounded long vowel: e.g., [a:du] 'goat' [ba:du] 'whither' [rama:] 'Rama!' (calling by the name of a glrl).

2.3.2 Consonants:

- (1) The stops in initial position and after long vowels are slightly longer in duration than those occuring between V_1-V_2 , where, V_1 -is the first vowel and V_2 , the second, in a word. Voiceless stops are rare when they are single in V_1-V_2 positions, in Native Kannada words, though they do occur in borrowed words. The gradation of quantity of these stops mentioned above applies to the borrowed words also. It must also be mentioned that only voiceless stops have been reconstructed to PDr. and most of the voiceless stops in the position mentioned above have voiced stops as reflexes. However, this feature (i.e., being shorter than the initial or after the long vowels) does not extend to positions after the second vowel in a word.
- (2) In narrow phonetic transcription the geminate consonants have to be transcribed as the combination of an unreleased + released consonant.

- (3) Voiced retroflex stop has a flap allophone between two short vowels. However, it is in free variation with the stop.
- (4) The symbols used in the phonemic chart have their corresponding phonetic value with the characteristics noted above.
- (5) The term 'Retroflox' is used in the conventional sense of the term. Practically the front of the tongue does not curve as much as the description implies. It curves slightly and the blade touches the point just a little farther than the alveolum in the hard palate region.

3. MORPHOLOGY

3.1 Nouns :

The nouns fall into two main groups on the basis of their structure as (1) simple nouns which are those that are indivisible into smaller segments and (2) derived nouns which can be divided into smaller meaningful elements. There are varieties of nouns like Human, Non-Human, Proper, Common, Mass, Count, Quality and so on. The nouns are inflected to gender and number and cases. The nouns when they occur as subjects in a sentence have concordance with the finite verbs.

3.1.1 Pronouns:

There are two varieties of pronouns: (1) those that do not indicate gender and (2) those that indicate genders. Personal pronouns do not have gender reference but only number. Whereas, the demonstrative pronouns indicate both number and gender.

3.1.1.1 Pronouns Personal:

Person	Singular		Plural
First Second Reflexive:	na:-nu	'I'	na:-vu 'we'
	ni:-nu	'you'	ni:-vu 'you'
	ta:-nu	'self'	ta:-vu 'selves'

The Reflexive Plural is used in second person when a respectable person is addressed by the speaker: e.g., ta:vu he:/idiri 'thou said.'

The Reflexives are used both in First and Third person verbs, as a part of quotation sentence:

When the verb is having a 3rd person s.g., the reflexive pronoun is added with an emphatic particle:

3.1.1.2 Pronouns: Third Person Demonstratives:

Proximate and Remote distance, Masculine and Feminine and Neuter, as well as superior and inferior plural distinctions are made in the third person pronouns: e.g.,

'this man'

3.1.1.3 Interrogative pronouns:

Though the Masc, and Fem. interrogative pronouns are grammatically possible, e.g., ya:-va-anu- 'which man', ya:-v-a/u 'which woman' in actual usage of the language they are not used and in their place, the superior plural interrogative form ya:-ru 'which persons' is used for both the Masc. and Fem. genders. In the case of Neut. sg., ya:-v-adulya:-v-udu, 'which thing' is quite acceptable. To specify the genders, a syntactic device is made use of, by putting appropriate words after the Interrogative adjective, ya:ra 'which', e.g.,

ya:va huḍuga 'which boy'
ya:va huḍugi 'which girl'
ya:va a:ta 'which man' (lit: which he?)
ya:va a:ke 'which woman' (Lit: which she)
ya:va mane 'which house?'

ya:va hasu 'which cow?'
ya:va u:ru 'which place?' (city, town, village)

The Interrogative adjective sometimes refers to quantity, and sometimes purpose. It has the meanings 'what?', 'why?' & also 'how much?'. The following are the examples:

e:nu bele? 'what or, how much is the price?'

e:nu kelasa? 'what is the work?'

e:nu tinde? 'what, or, why did you eat?'

When e:nu occurs before the inherent intransitive verbs, it signifies the meaning 'why?'

e:nu bande? 'why did you come?' e:nu o:dida? 'why did he run?'

The meaning of e:nu can be differentiated in the following contexts:

(1) If the sentence can be expanded with a negative verb preceding it, e:nu means 'why?'

e.g., tarabe: da endidde e: nu tande?

'I had told (you) do not bring, why did you bring?'

2 1 3 4

(2) If the sentence can be expanded with a Positive (Imperative) verb, or, if an accusative case marker can be added to e:nu, then e:nu means 'what?'

e.g., ta: endidde e:nu tande?

'I had told (you) to bring, what did you bring?'

2

1

3

4

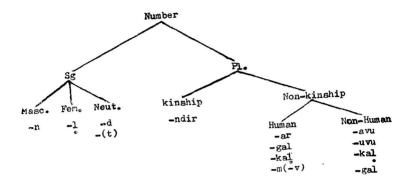
e;n-annu koțțe? 'what did you give'

1 2 1 2

The Demonstrative and Interrogative bases form adverbs of manner, quantity etc., which will be described under the topic adverbs

3.1.2 NUMBER

There are two numbers, singular and plural. Singular is overtly marked only in personal pronouns. Elsewhere it is covert.



Examples:

In demostrative third person pronouns, the number and gender markers are the same, e.g.,

Other nouns are added with only the plural markers.-ndir(u) is added after the kinship nouns: e.g.,

akka-ndiru 'Elder sisters', anna-ndiru 'Elder brothers' amma-ndiru 'mothers', appa-ndiru 'fathers'

D-4

-avaru, the third person plural pronoun is compounded with nouns to indicate respect: e.g.,

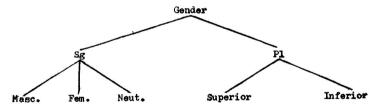
tande-y-avaru 'father', ta:yi-y-avaru 'mother'
ma:va-n-avaru 'father-in-law' (maternal uncle)

-galu varying with (-kalu) occurs as neuter plural, e.g.,
mak-kalu (<mag-kalu) 'children' mara-galu 'trees'
dana-galu 'cows' karu-galu 'calves'

Occasionally double plural -arugalu is used to refer to a group of persons or to a single individual to show honour. The latter usage depends upon the status of the man or woman referred to. But it is artificial and not very common.

3.1.3 GENDER

Masculine, Feminine and Neuter genders are distinguished in singular and non-neuter (also called superior plural) and neuter in plural.



There is concordance between the gender-number suffixes of the subject and that of the finite verb in a sentence.

The gender-number suffixes are also used to derive nouns from other stems as in the case of demonstrative pronouns, e.g.,

kurudu 'blindness' kurud-anu 'blind man'
kurud-alu 'blind woman'
kurud-i ,,

Some dialects of Kannada, e.g., Gowda Kannada and Havyaka Kannada, do not distinguish Fem. and Neut. separately.

The gender distinction is not sex-based and the main distinction seems to be between rarional and irrational beings. The nouns denoting 'child', whether male or female, falls into the neuter class

e.g. magu aluttade 'The child cries' adakke ha:lu koḍu 'Give it milk'

magu 'child' in the above, concords with a neut. finite verb and the same word is substituted by a neuter pronoun. The words denoting male and female sexes are some times compounded to the words like magu, or, those referring to animals in order to specify the sex difference. Yet, the gender concords only with the neuter, or, inferior category.

e.g., avanige onde: gaṇḍu magu ide 'He has only one male

gandu ko: li beligge ku: guttade 'The cock crows in the morning.'

(The words like ba:laka, kanda, kandayya etc., are classed under masculine: ba:laka a:dutta:ne 'The boy plays'; kandayya alutta:ne 'The young boy cries'. -ka, or -ayya are the masculine gender particles like maga from magu.

Mase. suffix -an varies with -anu, -anu is not idiomatic in Modern Kannada and can occur only in old texts, e.g. maganu 'son'.

-an occurs invaraiably before a vowel beginning morpheme, though the older form of the language did use this form in word-final position also, magan-annu 'the son' (acc), magan-inda 'by the son' (lnstr), magan-ige 'to the son' (dat), etc.

Fem: -alu

e.g., mag-alu 'daughter', mag-al-inda 'by the daughter'
mag-al-ige 'to the daughter' av-al-u 'she'

The feminine gender morpheme has other allomorphs also which occur only in noun derivation, whereas, the verbs will have -alu only in concordance.

- e.g., -e ja:n-e 'clever woman or girl'
 celuv-e 'beautiful woman or girl'
 - -i hudug-i 'girl', sundar-i 'beautiful girl or woman' sugun-i 'good woman or girl', mall-i 'clever girl or woman.'
 - -ti heṇḍa-ti 'wife', bra:hmaṇa-ti 'brahmin lady', kelasaga:r-ti 'able worker (woman or girl)' gara-ti 'a good and chaste woman, housewife' etc.

-gitti maqiva: la-gitti 'woman of Washerman caste' ha:dara-gitti 'whore' etc.

-gitti in maniva: lagitti etc., do not occur in common usage. Instead, a free form, either a Pronoun or noun is compounded to the first element. e.g., kelasadavalu 'servant maid', manima: nuvavalu 'the woman who cleans the clothes', maneya: ke 'wife, bra: hmana hengasu 'Brahmin lady' etc. These suffixes are not predictable and since they are only a few in number, they have to be listed.

Neut. -du, used in Pronouns and verbs only. a-du 'that thing',

i-du 'this thing' (see Pronominal terminations under verbs)

There are another set of monomorphic words where male and female species have separate lexical words both in humans and non-human nouns. The latter fall into neuter or inferior category.

(a) Human nouns:

Male (Masc) Female (fem) appa 'father' amma 'mother' tande ta:yi anna 'Elder brother' akka 'Elder sister' tangi 'younger sister' tamma 'younger brother' ajja 'grand father' ajji 'grand mother' ganda 'husband' hendati 'wife' ra:ni 'queen' ra:ja 'king'

(b) Non-Human Nouns:

Male sex

ettu 'bull' hasu 'cow' hunja 'cock' he:țe 'hen' ko:ṇa 'he buffalo' emme 'she buffalo' a:ne 'elephant' piḍi 'female elephant' (Old Kannada)

Female sex

(c) Compound forms: (Human and Non-Human)

gaṇḍu magu 'male child' heṇṇu magu 'female child' gaṇḍa: lu 'male servant' heṇṇa: lu 'maid servant' gaṇḍu ko: li 'hen' heṇṇu ko: li 'hen' heṇṇu bekku 'female cat'

gaṇḍu bekku 'male cat' heṇṇu bekku 'female o gaṇḍu huli 'tiger heṇnu huli 'tigress'

gayya nan ugo noyya nan ugos

Human nouns of class (a) shown above belong to superior classes and have masculine and feminine distinction both in the substitution as well as in finite verbs when they occur in sentences.

e.g., appa banda(nu) 'My father came' amma banda!u 'My mother came'

appa can be substituted by the third person pronoun avanu/ivanu 'he' and amma by avalu/ivalu 'she.'

The nouns belonging to (b) and (c) class have finite verbs ending in neuter pronominal terminations when they are used in sentences. The class (b) nouns and those that refer to non-human class are substitutable with the third person neuter pronouns. But no such substitution is possible for human nouns.

e.g., ettu bantu 'A bullock came', hasu bantu 'A cow came' or, adu/idu bantu 'that/this (animal) came'

gaṇḍu ko:ḷi ha:ritu 'The cock flew' heṇṇu ko:ḷi ha:ritu 'the hen flew' adu'idu ha:ritu 'That/this (bird) flew'

but, gaṇḍu magu a:ḍuttade 'The male child plays'
heṇṇu magu a:ḍuttade 'The female child plays'

Though the words referring to servants, male and female tend to have only the finite verbs ending in neuter pronominal terminations, they sometimes have the corresponding genders, viz., Masc., when referring to male servants and Fem., when referring to maid servants, since they refer to grown up people and therefore, considered rational.

Note: gandu hudugaru; hendu hudugaru, where, the word hudugaru has lost its original meaning 'boys' and obtained the general meaning 'children.'

3.1.4 CASES

Kannada like other Dravidian languages, is a casal language, in that, there are overt case markers, either in the form of suffixes or post-positions. Traditional grammarians have noted eight cases including the genitive and vocative, though they are not included under the classes of cases based on ka:rakas. The ka:rakas and their casal manifestations are identified as follows:

Ka:raka		Vibhakti (cases)	
Nominative	Kartri (subject)	Prathama:	(first)
Accusative	Karma (object)	Dviti:ya:	(second)
Instrumental	Karana (instrument)	Triti:ya:	(third)
Dative	Samprada:na (giving)	Caturthi:	(fourth)
Ablative .	Apa:da:na (movement)	Pancami:	(fifth)
Genitive	Sambandha (relation)	Ṣaṣṭhi:	(sixth)
Locative	Adhikaraņa (place)	Saptami:	(seventh)
Vocative	Sambo:dhana (calling)		

There are syntactic relationships other than the above ka:rakas, such as Sociative, Purposive etc., as well as other sub-divisions within the range of particular case forms. The minute differences between such expressions are overlooked by ancient as well as modern traditional grammarians, since they held only the structural point of view in analysing the class of the language. Even the two distinctively relevant cases like the Instrumental and Ablative have been thought to be one and the same because their markers happened to be homophonous. Further, the Ablative has been denied a place in Kannada grammatical

analyses done by modern scholars like Dr. A. N. Narasimhla and the authors of Kannada Kaipidi (Narasimhia, 1942, A Grammar of Oldest Kanarese Inscriptions and Kannada Kaipidi, Mysore University, Mysore, 1955). The details of case constructions in Kannada are given by the present author in A Grammar of Kannada, (based on the Inscriptions of Coorg, South and North Kanara Dts, 1000 to 1400 AD) and in Kannada Bhashavalokana (Madras University, 1985) and hence they are not repeated here. Cases have both morphological and syntactical features; morphological as suffixation is involved, syntactical as they show relationship between Noun Phrases and Verb phrases that occur in a sentence. The morphological analysis of cases is given below.

3.1.4.1 Stem formation:

The Nominative is unmarked in Kannada. The other case suffixes are added sometimes directly and sometimes only after the augments called Stem formatives. This process is known as stem formation and the following are the chief stem formation noted for Kannada.

1. The -a ending nouns of Masc, and Fem. gender will have -n- as the augment, before the case markers. The stem for case inflexion of such nouns, therefore, will be as N-a+n-, where N=noun, -a=final vowel.

```
e.g., ra:ma-n-+case : ra:manannu 'Rama' (acc)

amma-n-+case : ammaninda 'by mother' (instr)

akka-n-+case : akkanige 'to elder sister' (dat)

anna-n-+case : annana 'of elder brother' (gen)

appa-n-+case : appanalli 'with (in) father' (loc)
```

2. —a ending nouns of Neuter class will have N-a-+v-as the stem before the Accusative case:

```
e.g., mara-v-+Acc: maravannu 'the tree'
guṇa-v-+Acc: guṇavannu 'the good quality'
```

N-a-+ k- before dative case suffix

e.g., mara-k-+Dat.: marakke 'to the tree'

guna-k + Dat : gunakke 'to the good qualities'

jana-k- + Dat. : janakke 'to the people'

N-a-+d-before all other cases

e.g., mara-d-+Case: marada 'of the tree' (gen)

nela-d-+case: neladalli 'on the ground' (loc)

hola-d-+ case: holadinda 'from the field' (abl)

etc.

3. All nouns, irrespective of the gender to which they belong, that end in -i, or -e (front vowels), will have N-i'e r-y-as the stem before all cases, except the dative:

e.g., sundari-y-+ case: sundariyannu 'the beautiful

'woman'girl' (acc)

mane-y-+case : maneyalli 'in the house' (loc)

The noun itself forms the stem for dative case:

e.g., sundari-+dat: sundarige 'to Sundari' (dat)

mane-+dat.: manege 'to the house'

4. All nouns ending in u or o (back vowels) will have N-u/-o+v- as the stem before Accusative and Instrumental/Ablative cases.

e.g., guru-v-+case : guiuvannu 'the teacher' (acc)

karu-v-+ case : karuvinda 'from/by the calf'

(abl/instr)

pho:to-v-+case: pho:tovannu 'the photo' (acc)

These stems will have a further formative -in- also before genitive case:

e.g., guru-v+in-+gen: guruvina 'of the teacher'.

karu-v + in- + gen : karuvina 'of the calf'

(—u in the above examples is part of the root and hence, it is retained with the addition of appropriate auguments. If—u is an enunciative vowel, it is dropped before other vowels, e.g., kaṇṇu+alli—>kaṇṇalli 'in the eye')

In the case of all other nouns ending in consonants (with —u, the enunciative vowel in Modern Kannada) the case suffixes will be added directly without any further stem formatives.

3.1.4. Case suffixes:

(1) Nominative: - \phi (unmarked)

(2) Accusative: - annu (optional in neuter nouns).

-anna in Mysore dialec; sometimes both-na and-n occur in Mysore and Dharwar dialects.

e.g., ra:ma-n-annu 'N. of a boy, or man'

ma:ya-n-annu 'father-in-law' (Maternal uncle)

amma-n-annu 'mother'

akka-n-annu 'elder sister'

mara-v-annu 'the tree'

jana-v-annu 'the people' 'the teacher'

guru-v-annu 'the teache karu-v-annu 'the calf'

avar-annu 'them'

makkal-annu 'the children'

Optional use of Accusative in Neuter Nouns:

e.g.,	pustaka o:du	pustakavannu o:du	'read the book'	
	ka:fi k:uḍi	ka:fiyannu ku¢i*	'drink' Coffee'	
	u:ta madu u:tavannu ma:du*		'eat the meal'	
	bațțe holi	batteyannu holi	'stitch the clothes'	
	mara hattu	maravannu hattu	'climb up the tree'	
	e:ţu kodu	e:ṭannu koḍu**	'beat' (give a slap)	

Those given in the first column are accepted idiomatic usages and those in the second column, though grammatical, are unacceptable in normal speech. The examples marked with one asterisk are not quite readily acceptable, even grammatically and the usages like the ones marked with double asterisk are definitely unacceptable in either grammatical or colloquial usages. However, there is one example, viz., ba: gilu tege 'open the door' where there is a poetic variation, ba: gilanu teredu se: veyanu kodo hariye' 'O! Hari, open the door and give me the opportunity of serving you' (Kanakada: sa's song, 15th Cen. AD), where the accusative marker occurs overtly with the neuter noun. This is unacceptable either in modern colloquial or written forms of Kannada.

The presence of a transitive verb in the sentence implies that these nouns (i.e., the unmarked ones) are in the accusative case.

(3) Instrumental and Ablative -inda (homophonous)

The Instrumental and Ablative case markers are homophonous. The distinction between them has to be based on the nature of the verb in a sentence, i.e., Ablative, when there is a motion verb, like 'come', 'go', 'fall' etc., and Instrumental, elsewhere. The corresponding meaning in English for Instrumental case is 'by'/'with' and for Ablative is 'from'.

e.g., Instrumental:

mara d-inda mane kattu 'build the house (using) the tree' kaṇṇ-inda no:ḍu 'see by (through) the eye' kivi-y-inda ke:ḷu 'hear by (through) the ears'

Ablative :

mara-d-inda hannu bittu 'A fruit fell from the tree'
mane-y-inda bande 'I came from the house'
u:r-inda ka:gada bantu 'The letter came from home'
bha:rata-d-inda bande 'I came from India'

When the non-neuter nouns have instrumental case suffix, the sentence is passive of an underlying sentence that has subject object construction. e.g., a: kelasa nanninda a:yitu 'That work was accomplished by me' for which the underlying sentence is: a: kelasa(vannu) na:nu ma:dide 'I did the work.'

annaninda na:nu doddavana:de 'I became big by my Elder biother' The underlying sentence for this is:

anna nannannu doddavana:gi ma: lidaru 'My elder brother made me big (i.e., My elder brother brought me up).

4. Comparative:

Comparison between two persons, places or things etc., is also an important grammatical category and it must also be accounted for under the cases. However, from the point of view of ka:raka relation there is some uncertainty regarding this. Comparative case is expressed in Kannada as follows:

(1) By using the suffix-inda, as in the instrumental and ablative constructions. But there are no transitive or motion verbs as in the above cases.

e.g., lalita ra:dheyinda cikkavalu

'Lalitha is younger than Radha'

taleyinda doḍḍa muṇḍa;su

'The turban that is bigger than the head'

nagaradinda ha!!i sukha

'Village (life) is happier than city (life)'

khadgadinda doddadu le;khani 'The pen is mightier than the sword'

(2) By using-inta after the dative inflected nouns. This construction is more acceptable than the above ones. There is scope for ambiguity in the type of sentences given under (1) above.

lalita ra:dheginta cikkavaļu

'Lalitha is younger than Radha'

taleginta dodda munda:su

'The turban that is bigger than the head'

khadgakkinta le:khani doddadu 'The pen is mightier than sword'

- (5) Dative: -ke, -ge, -ige.
 - -ke occurs after N-a + k- stems.
 - N = Noun
 - -a = ending in a
 - e.g., mara k-ke 'to the tree', nagara-k-ke 'to city' u:ta-k-ke 'to meals' etc.,
- -ge occurs after all other vowel ending nouns :
- e.g., tande-ge 'to father'; ta:yi-ge 'to mother'
- -ige occurs after all other consonant ending nouns (including-n-of -an-, see stem formation)
 - e.g., anna-n-ige 'to elder brother'; akka-n-ige 'to elder sister' appa-n-ige' to father' maragal-ige 'to the trees' ka:d-ige 'to the forest'
 - (6) Genitive:

 appa-n-a 'father's, anna-n-a 'elder brother's'
 akka-n-a 'elder sister's' akki-y-a 'of the rice'
 mane-y-a 'of the house', tande-y-a 'father's',
 mara-d-a 'of the tree', guru-v-in-a 'teacher's'
 karu-v-in-a 'of the calf'
 - (7) Locative ! -alli

mane-y-alli 'in the house', u:r-in-alli 'in native place' ko:pe-y-alli 'in the room'

The locative case suffix, when occurs with human nouns, it indicates the meaning 'with'

e.g., nann-alli 'with me', avan-alli 'with him' tande-y-alli 'with father'

The locative is also indicated by using post-positions after the nouns in genitive case:

e.g., mara-d-a me:le 'on the tree', me:j-in-a me:le 'upon the table'

mara-d-a kelage 'under the tree'; mane-y-a olage 'inside the house nann-a hattira 'with me'

(8) Vocative:

This is indicated by lengthening the final vowel in all vowel ending nouns. -e: will be added to nouns ending in consonants, mostly for dramatic purposes:

e.g., appa: 'O! father'; akka: 'O! elder sister'

anna: 'O! Elder brother'; appa-n-e; 'O! father'

de:var-e: 'O! God', guru-v-e! 'O! teacher', mara-v-e: 'O! tree'

3.1.5 ADJECTIVES:

Adjectives are the qualifying elements that precede the nouns. These elements are of three types:

- (1) Nouns by themselves,
- (2) Other elements from which nouns can be derived by adding number/gender suffixes

and

(3) Relative participle constructions.

The adjectives do not have comparative degrees nor do they have concordance with nouns. They refer to the size, shape, colour etc., and also they occur with -a finally.

e.g., dodda mane 'big house'; saṇṇa mane 'small house; cikka huduga 'small boy'; cikka hudugi 'small girl' soṭṭa mu:ti 'ugly face', hosa pustaka 'new book' haleya grantha 'old book'

The adjectives ending in -i or -e can also have the final vowel lengthened sometimes, or, -a added to them:

bili ka:gada 'white paper', bili hasu 'white cow' biliya hasu 'white cow' hale mane 'Old house', hale:mane 'ibid', haleya mane 'ibid' The adjectives can also be transformed into predicates by adding the number/gender suffixes to them and changing the word order.

e.g., mane doddadu 'the house is big'
mane cikkadu 'the house is small'
huduga cikkavanu 'the boy is small'
hudugi cikkavalu 'the girl is small'
pustaka hosatu (hosadu) 'The book is new'
grantha haleyadu 'the book is old'

2. When a noun preceded another noun, the first noun is a qualifier of the following one:

e.g., hesiru kra:nti 'green revolution'
benki pettige 'match box'
gundu su:ji 'pin'
kempu banna 'red colour'

3. Relative participle:

The adjectives formed both by nouns as well as other elements can be tagged with past relative participle form of a:gu 'to become' viz., a:da 'that which has become', which qualifies the nouns that follow it.

e.g., doḍḍadu a:da mane --> doḍḍada:da mane 'the house that is big' cikkavanu a:da huḍuga-->cikkavana:da huḍuga 'the boy who is small'

cikkavaļu a:da hudugi -->cikkavaļa:da hudugi 'the girl who is small'

hosatu a:da pustaka—>hosata:da pustaka 'the book that is new'

(Note: a few examples like hasiru kra:nti 'green revolution', and o:re no:ta 'side glance' do not fit into this expansion and

obviously they have different syntactic relation, the details of which are not explained here)

The relative participles of other verbal stems also behave like the adjectives:

e.g., a:dida huduga 'the boy who played'
a:duva huduga 'the boy who is/will be playing'

3.2 Verbs:

There are two types of verbs: (1) Finite and (2) Non-finite, where the former has reference to the gender-number of the subject of the sentence and the latter does not have it. The finite verbs are sentence closing elements and as they contain gender-number reference in them, they are miniature sentences by themselves. The non-finite verbs require another finite verb to close the sentence. Both have tense indicators.

The transitive and intransitive distinction is not morphological in Kannada. The distinction is made in the following way: (1) Transitive- if there is an object in the sentence, which carries the accusative case marker either overtly or covertly, (2) Intransitive, otherwise. Causative has a suffix and therefore it is denoted morphologically.

3.2.1 Finite verbs:

3.2.1.1 Positive constructions: The structure of finite verb is: $St \pm Cs + T + Pt$) (St = Stem, Cs = Causative suffix, T = Tense and Pt = Pronominal termination)

3.2.1.1.1 Pronominal terminations:

The Pronominal terminations (Pt) indicate the number-gender of the subjects of the sentences. There are two sets of Pts:

(1) Common for the Past and Future tense finite verbs and
(2) special for the Present tense finite verb. The following are the Pts of Kannada verbs:

	Past & Fut. verbs		Present-verbs	
	Sg.	Pl.	Sg.	Pl.
Ist Pn.	-e (nu)	-evu	-e:ne	-e:ve
2nd. Pn.	-i/(-e)	-iri	-1:	-1:ri
3rd. Pn.				
Masc.	-a(nu)	-aru	-a:ne	-a:re
Fem.	-aļu	-aru	-ale	-a:re
Neut.	-itu	-uvu	-ade	-ave
	-udu	~u v ú	-ide	-ive
	-adu	-avu		

3.2.1.1.2 Tenses:

Grammatically there are markers for three tenses, viz., Past, Present and Future. But in actual usages, only two tenses, Past and Present are used in finite verb constructions, where the present finite verb is used for future tense verb also. But in adjectival participle construction, past and future tenses are used.

3.2.1.1.2.1 Past tense .

-t-, -d-, -t-, -d-, -k-, -id-, and -i- are the past tense markers. Except, -t- and -d-, the others occur in predictable environments. The conditions for the predictable allomorphs of the past tense morpheme are as follows:

- (1) -t-, when the root/stem ends in -d- and the latter is assimilated to -t-.
- (2) -d-, when the root/stem ends in -n-, or,!, where 1>n before -d-.
- (3) -k- when the root/stem ends in -g- which is assimilated to -k-.
- (4) -id- in (1) monosyllabic roots/stems that end in (a) clusters of consonants, (b) geminate consonants, (c) when the

consonant ending root/stem (other than a:gu and ho:gu), which have a long vowel and (2) in disyllabic roots/stems ending in consonants.

(5) -i- before pause in participle constructions in the roots/stems mentioned above.

The verb stems of Kannada are classified into four main classes on the basis of the Past tense markers. The exhaustive list of such classes is given in appendix and here only representative examples are given under the respective markers:

Class	Examples			Meaning of the root stem
I.A	(i)	i:y-t-	it-t-	'give'
	(ii)	her-t-	het-t-	'give birth'
1. B	(i).	nil- t	nin-t-	'stand'
	(ii)	so:1-t-	so:-t-	'to be defeated'
I.C		kali t-	kali-t-	'learn'
II.A.		a:g-d-	a:-d-	'become'
		a:g-i	a:g-i	'become'
II.B.		ir-d-	id-d-	'be'
II.C		ka:y-d-	ka:d-	'be hot'
II.D		agi-d-	agi-d-	'dig, bite'
III.A	(i)	ka:ṇ-ḍ	kaņ-ḍ	'see'
	(ii)	ko1-4-	koù-ġ-	'buy'
	(iii)	uṇ-ḍ-	uņ∙d-	'eat a meal'
III.B.		sig-k-	sik-k-	'be caught'
III.C.		id-t-	iţ-ţ-	'keep'
IV.A	(i)	tumb-id	tumb-id	'be filled'
	(ii)	att-id-	ațț-id	'chase'
	(iii)	a:d-id-	a:d-id-	'play'

41

D-6

Class		ä	Examples		Meaning of the root stem
IV.B.	(1)	(a) (b)	agal–id- kalak-id-	agal-id- kalak-id-	'separate' 'shake'
IV.C.		(1) (2)	apaharis-id-	•	'steal' 'elect'

3.2.1.1.2.2 Present tense :

The present and future tenses do not have a number of markers, as in the case of past tense and each of them have only one marker. -utt- is the present tense marker and it occurs before the special set of Pts, and also before -a: the continuous marker in non-finite constructions.

Exam	ple	Root meaning
i:y-utt-		'give'
nil-utt-	nill-utt	'stand'
hor-utt-		'carry a load'
so:l-utt-		'be defeated'
kali-utt-	kali-y-utt-	'learn'
a:g-utt-		'become'
ir-utt-		'be'
ka:y-utt-		'to be hot'
agi-utt-	agi-y-utt-	'bite, dig'
ka:ṇ-utt-		'see, appear'
koļ-utt-	koll-utt-	'buy'
uṇ-utt-	uṇṇ-utt	'eat a meai'
sig-utt-		'obtain, be caught'
ḍ-utt-		'keep, place'
tumb-utt-		'fill'
ațț-u tt-		'chase'
a'd-utt-		'play'

Example	Root meaning
agal-utt-	'be separated'
kalak utt-	'shake'
apaharis-utt-	'snatch'
a:ris-utt-	'elect'

To denote the future meaning in the finite constructions of present tense, adverbs of time, such as na: le 'tomorrow', na: liddu 'the day after tomarrow', or phrases containing the time nouns preceded by future adjectival participle baruva 'the coming', mundina 'of the next', are used in the sentences.

e.g., naiļe barutte:ne 'I shall come tomorrow'
baruva va:ra no:dutte:ne 'I shall see next weak'
mundina varuṣa kodutte:ne 'I shall give the next year'

3.2.1.1.3.3. Future tense:

-uv- is the future tense marker which occurs before the Pts., that are common for past and future tense finite constructions in literary form of Kannada and also before the adjectival participle marker.

Example	Root meaning
i:y-uv-	'give'
nil-uv- nill-uv-	'stand'
hor-uv	'carry a load'
so:l-uv-	'be defeated'
kali-uv- kali-y-uv-	'learn'
a:g-uv-	'become'
ir-uv-	'be'
ka:y-uv-	'to be hot'
agi-uv- agi-y-uv	'bite, dig'
ka:n-uv-	'see, appear'
kol-uv- koll-uv-	'buy'

Example	Root meaning
uṇ-uv- uṇṇ-uv-	'eat a meal'
sig-uv-	'obtain, be caught'
id-uv-	'keep, place'
tumb-uv-	'fill'
att uv-	'chase'
a; d·uv-	'play'
agal-uv-	'be separated'
kalak-uv-	'shake'

'snatch'

'elect'

3 2.1.1.2.4. Indefinite future

apaharis-uv-

a:ris-uv-

This is past tense based, in that, a set of Pronominal terminations occur with the past stem. But for the initial long vowels, the Pts occurring in these constructions are the same as those that occur in the past and future finite verbs. -udu, and, -uvu, the Neut.sg. and Pl. forms of Past and future finite forms do not have any corresponding lengthened forms.

The following are the Pts of indefinite future finite verbs:

		Singular	Plural
1st [™] Pn.		-e:nu	-e:vu
2nd Pn.		-i:	−i:ri
3rd Pn.			
	Masc.	-a:nu	-a:ru
	Fem.	-a:lu	-a:ru
	Neut.	-i:tu	-a:vu

The use of second person singular and plural Indefinite future constructions is rare.

Example:

na:nu bande:nu 'I may come' na:vu bande:vu 'We may come' avanu'ivanu banda:nu 'This/That man may come'

'This/That woman may come' avalu'ivalu banda:lu 'That/This thing may come' adu/idu bandi:tu 'Those/These men may come' or, Those/ avaru'ivaru banda:ru

women may come'

The third person superior plural forms (M. & F. Pl) is also used for Masculine singular and Feminine singular honorific.

3.2.1.2. Negative finite verbs: St + Cs + Pt

This type of Negative fiinite verbs e.g., ma:den 'I do not do' ba:ren 'I will not come' etc. were frequent in Old Kannada.

In Modern Kannada, only prohibitive verbs have the negative constructions and that too with Neut.Sg.Pt. Other negatives, as given above, i.e., those having 1st, 2nd and 3rd Pn.non-neuter Pts., are very rare and even if they occur, they do so only in archaic type of poetic style. In negatives, the tense is not indicated. Another archaic type of negative construction is by tagging illa, or, alla, the negative elements to finite verbs, e.g., bandanilla 'He did not come', kottenilla 'I did not give', where the tense is indicated by the respective finite verbs. In Modern Kannada, the finite verbs of past and future tenses with -du the neut.sg. ending, are followed by -illa, or, -alla, e.g., bandudu illa 'did not come', baruvudu illa. 'will not come', which is common for all persons and genders.

-illa refers to non-existence of a thing, whereas, -alla refers to only the different thing than the one talked about.

'He is not present' e.g, avanu illa avanu alla, ivanu 'Not he, but this man'

Past tense is indicated covertly in Negative verbs by the constructions that have the infinitive form + illa. This is quite frequent in Modern Kannada.

e.g., baral-illa 'did not come' tinnal-illa 'did not eat' nillal-illa 'did not stand' etc.,

These are common for all persons and genders.

3.2.1.3 Casuatives:

Causative markers occur between stems and the tense markers. When the verb roots end in-yu, the same is optionally elided before the causative markers. In all other roots, (C) VC(C)-will be the type of the stem form for affixing the causative marker.

-su and -isu are the two causative suffixes, which are phonologically conditioned:

-su occurs in vowel ending stems.

e.g., bare - su (bare-y-isu) 'to cause to write'
tili-su (tili-y-isu 'to cause to know'

-isu occurs elsewhere:

e.g., a:d-isu 'to cause to play'
a:g-isu 'to cause to happen'
ha:r-isu 'to cause to jump, fly'
katt-isu 'to cause to build'

Occasionally, when the -e ending stem is preceded by e, in the preceding syllable, the final -e, is changed into -a.

e:g., bele + su --- belasu' 'to cause to grow'

3.2.2. Non-Finite verbs:

3.2.2.1. Participles:

There are two types of participles: (1) Adverbial and (2) Adjectival.

The Adverbial Participles are those followed by a finite verb and the ajectivals, by a noun. Adverbial Participles are further divided as: (i) Past Adverbial and (ii) Negative Adverbial. The Adjectival participles have three sub-divisions as: (i) Past Adjectival, (ii) Future Adjectival and (iii) Negative Adjectival.

3.2.2.1.1 Past Adverbial participle: St + T-.

There is no special marker for Adverb and the stem + tense itself forms the Past participle construction. In the case of Past tense marker -id-, -d is dropped before pause (#).

e.g., a:g-i 'having become'; kadi-d-u 'having cut'
bare-d-u 'having written';
koṭ-ṭ-u 'having given', he:ṭ-id- he:ṭ -i 'having said'
kaṭṭ-id- kaṭṭ-i 'having tied'

3.2.2.1.2 Negative Adverbial Participle: St + ade

Mono-syllabic roots (excluding the enunciative -u), have (C)VC(C) as stem before the Negative Adverbial Participie marker -ade. In all other examples, root = stem, when the root contains two or, more syllables.

e.g., ke:!-ade 'not having heard': kadi-y-ade 'not having cut.' kod-ade 'not having glven'

3.2.2.1.3 Adjectival Participle: $St + T + a \mid St + ade + a$

-a occurs after the tenses or, Negative markers and the whole construction is followed by a noun or pronoun, (mostly the third person). Usually the third person pronouns are compounded and in the process, $V_1 + V_2 \longrightarrow V_2$. In case there is any necessity of particularising an individual, they are not compounded.

- (i) Past Adjectiva Participle:
- e:g., kadi-d-a # avanu -> kadidavanu 'the one who cut' bare-d-a # avanu -> baredavanu 'the one who wrote'
- (ii) Future Adjectival Participle:
- e.g., baru-uv-a # avanu ---> baruvavanu 'the one who will come'

bareyu-uv- # avanu → bareyuvavanu 'the one who will write'

- (iii) Negative Adjectival Participle:
- e.g., kadiyu + ade + a -> kadiyada 'that which some one has not cut' ke: |u + ade + a -> ke: |ada 'that which some one has not asked'

3.2.2.2. Infinitives:

- (i) The monosyllabic roots have (C)VC- as stems.
- (ii) Polysyllabic roots will be directly added with the infinitive markers.

The infinitive verb constructions are followed by the Finite, Imperative, or, Hortative markers. When they are followed by Finite verb a:yitu 'it became', the whole construction has a passive meaning. But, the passive is impersonal, since there is no reference to any subject, e.g., bahuma:nagalannu geddavarige hancala:yitu 'prizes were distributed to the winners'. -a-, -alu, -alikke are the markers for Infinitive. -alu and -alikke are in free variation except before Negative verb-illa, where the whole construction indicates the Past Negative meaning.

e.g., -a before pause (#)

bar a be:ku 'must come' koḍ-a be:ku 'must give'

ke:l-a bahudu 'can ask' koḍ-a be:ḍa 'don't give'

-alu occurs before vowel beginning words and it is in free variation with-alikke. But the infinitive construction with -alu before illa, the Negative element, indicates the Past tense and that with-alikke, before the Negative -illa does not indicate any tense. The form with-alikke is to be considered as a verbal noun.

e.g., ke: alu illa—>ke: alilla 'did not ask'
barey-alu illa—>bareyalilla 'did not write'
bara-alike illa—>baralikkilla 'coming not'

-alu occurs before the Hortative marker -i (see under Hortative).

3.2.2.3. Hortative

There are two types of Hortative verbs: (1) Third person without any gender number distinction and (2) First person plural.

- (1, Inf + i = Hortative 3rd person.
- e.g. bar-al-i 'let some one come', koḍ-al-i 'let some one give' tinn-al-i 'let some one eat', biḍ-al-i 'let some leave'
- (2) Inf + o:na, or -uva = Hortative 1st person pl.
- e.g., bar-uva, bar-o:na 'let us come' bare-y-uva, barey-o:na 'let us write'

3.2.2.4 Progressive negative:

The negative elements -illa and alla following a continuous tense construction express the progressive negative meaning:

e.g., barutta + illa --> baruttilla 'not coming'
o:dutta + illa --> o:duttilla 'not reading'
o:dutta + alla, nadeyutta 'not running, but walking'

3.2.2.5 -illa and -alla following nouns:

e.g., ra;ma illa 'Rama (is) not (present)'
avanu illa 'He (is) not (present)'
alli illa '(It) (is) not there'

ra;ma alla krişna 'not Rama but Krishna' avanalla ivanu 'not he, but this man' alli alla illi 'not there but here'

3.2.3 conditional: Past stem + - are

e.g., band-are 'if came', kott-are 'if gave' tind-are 'if ate' o:did-are 'if read'

3.2.4 Conjunctive: -u:....-u:

This marker occurs linking verbs and nouns.

49

D-7

e.g., bandu: ho: giy-u: 'having come and gone'

tindu: kudidu: 'having eaten and drank'

ddaru: ho;daru: 'eveh if one is present or goes'

ra:manu: krisnanu: 'Rama and Krishna'

3.2.5 Imperatives:

No special markers are added in the case of 2nd. pn. sg. and the root, with or, without partial change suggests the imperative meaning. The roots bar 'to come' and tar- 'to bring' have alternant forms as:

bar -> ba: Imp. sg. 'you come'; tar- -> ta: 'you bring'
bar -> ban- before 2nd pn. pl. marker -iri or, i. tar-->tan-;
eg., ban-i (ri)--> banni (ri) 'you come, pl', tan-i (ri)-->tanni
(ri) 'you bring'.

(barri, tarri are dialectal variant forms: Dharwar Dialect).

3.2.5.1. Imperative sg:

The roots ending in -yu will drop the same in Imperative sg. e.g., bareyu—bare 'you write', kadiyu—kadi 'you cut'

All other roots by themselves will be in Imperative sg. e.g., kodu 'you give', no:du 'you see' etc.

23.5.2 Imperative pl:

-iri is used always in-yu ending roots. It is in free verlation with -i, elsewhere.

e.g., kuḍiyu - iri — kuḍiyiri 'you drink'
bareyu + iri — bareyiri 'you write'
ke: [-i, or, ke: [-iri 'you listen'
koḍ-i, or, koḍ-iri 'you give'
ho: g-i, or, ho: giri 'you go'

3.3. ADVERBS

Demonstrative and Interrogative bases form the adverbs in combination of particles and these constructions are customarily

known as adverbs of time, manner, place etc., even though they are not the modifiers of the verbs. A few of them, viz., those denote time, place, quantity and direction may be added with some of the case markers.

The demonstrative bases consisting of long vowels have shortened alternant forms before the particles of -CC- type, where, -CC- may be either a consonant cluster or geminate consonant.

e.g., a+ntu 'in that manner' i+ntu 'in this manner'
a+ntha 'of that kind' i+ntha 'of this kind'

(The first pair of the above is indeclinable and the next one can be further added with -du, when it becomes nominalised and further case markers can be added to it.

e.g., anthadu 'the thing of that kind' (nom)
anthadannu 'the thing of that kind' (acc)
anthadarinda 'by the thing of that kind' (insti)

a+ndu 'that time', i+ndu 'this time'

a + stu 'that much', i + stu 'this much'

a + lli 'there', i + lli 'here'

a + tta(lu) 'that side', i + tta(lu) 'this side'

The long vowel forms of the demonstratives occur with the particles having single consonants.

e.g.,
$$a: + ga(1-)$$
 'then', $i: + ga(1-)$ 'now'

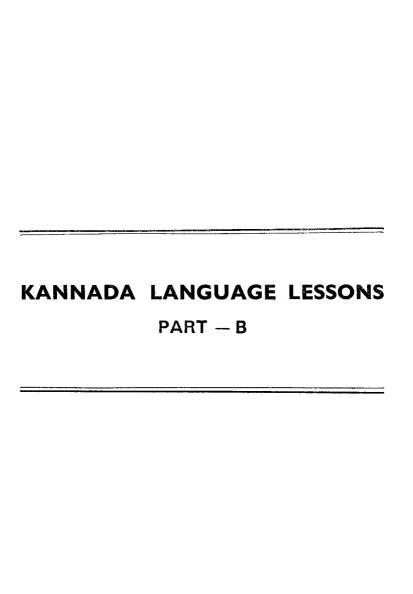
The interrogative base has three alternant forms viz., ya:-, e:- and e- which occur with particles as shown below:

ya:- and e:- are in free variation and occur before -ke and denote purpose:

e- occurs with particles consisting of consonant clusters or geminate consonants:

e.g., e + ntu 'how' (manner), e + ndu 'when' (time)
e + ntha 'of what kind' (kind),
e + stu 'how much' (quantity), e + lli 'where' (place)

a + tta(1-) 'which side' (direction)



1. Verbless Sentences

1.1 Equative Sentences: 1 (Descriptive types)

Pr. N Noun

idu	mane	This (is a) house
ađu	śa:le	That (is a) school
idu	poșța:fi:su	This (is the) Post Office
adu	bas sta:ṇḍu	That (is the) Bus Stand
adu	rayilve ste:san	That (is the) Railway Station
idu	pustaka	This (is a) book
idu	me:ju	This (is a) table
ivanu	huḍuga	He (is a) boy
ivaļu	huḍugi	She (is a) girl
avanu	muduka	He (is an) old man
avaļu	muđuki	She (is an) old woman
a v aru	makka!u	These (are) children
idu	na:yi	This (is a) dog
idu	bekku	This (is a) cat
adu	dana	That (is a) cow
adu	ettu	That (is an) ox
idu	karu	This (is a) calf
idu	doḍḍadu	This (is a) big one
adu	cikkadu	That (is a) small one
ivanu	doddava (nu)	He (is a) big man / boy
avanu	cikkava (nu)	He (is a) small boy
avanu	badava (nu)	He (is a) poor man
ivaļu	doḍḍavaļu	She (is a) big woman / girl
lvaļu	cikkava!u	She (is a) small girl

badavalu iva u (Interrogative type) adu + e:nu > ade:nu

idu + e:nu > ide:nu

avanu / ivanu avalu / ivalu avaru / Ivaiu

She (is a) poor woman | girl

What (is) that? What (is) this?

Who (is) that man | boy this man / boy that woman / girl this woman / girl those men 'women these men / women

1.2 Equative Sentences-2 (Descriptive)

Gen/Poss Noun

1.2.1 Possessives

idu nanna mane adu namma śa:le Idu nanna pustaka ldu nanna na:yi idu nanna pennu

This (is) my house That (is) our school This (is) my book This (is) my dog This (is) my pen.

1.2.2 Genitive

iva (nu) namma huduga iyalu namma hudugi iya (nu) nanna tamma ivaru namma anna ivalu nanna tangi ivaru namma akka ivaru namma attige lvalu nanna na:dini lya(nu) nanna bha:va mayduna ivaru namma bha:va

He (is) my son (my boy) She (is) my daughter (my girl) He (is) my younger brother He (is) my elder brother She (is) my younger sister She (is) my elder sister She (is) my sister-in law (elder) She (is) my sister-in-law (younger) He (is) my brother-in-law (younger)

He (is) my brother-in-law (elder)

ivaru namma tande ivaru namma ta:vi

He (is) my father She (is) my mother

Note:

ivaru nanna ganda ivalu/ivaru nanna hendati He is my husband

She is my wife

(Interrogative)

idu/adu

idu

[non-kinship nouns]? va:ra

[kinship-inferior nouns]? ivanu 'avanu va:ra

[kinship-superior nouns]? ivatu avatu va:ra

shifting of -du (Neut.sg suffix) to Interrogative Transformation: pronoun ya:ra- in Non-Genitive sentence.

ya:ra-du adu a: va:ra mane? \longrightarrow a: adu e.g.,

mane ya:ra-du?

idu i: ya:ra-du pustaka? → i: va:ra

pustaka ya:ra-du?

Notes :

e.g.,

- 1. The words referring to public places like Post Office, Bus Stand or Railway Station etc., do not have any personal attachments to an individual and so they do not ordinarily come in the possessive Such nouns may be sometimes preceded by the possessive like pronouns "namma" for example: idu namma poist a:fi:su, s/e:san etc., meaning the Post Office/Railway railve Station belonging to our village, town etc.
- 2. In possessive constructions only sg, and pl, of First person is clearly distinguished in both form and meaning, whereas in genitive, namma will occur sometimes when referring to a single individual. This is always done in order to show respect and politeness to the person referred to in the following nouns, when the person is senior to the speaker. Occasionally the speaker may use plural form (in genitive pronoun) even when referring to some youngsters or inferiors, if he is talking to a person who is inferior to the speaker., e.g., ivanu namma maga 'he is my son'.

3. The participial nouns derived from adjectival bases by adding the gender suffixes, cannot be preceded by any possesive or genitive form of the pronouns. They cannot have adjectives preceding them also, whereas in other nouns, there is no such restriction.

E.g:

ivanu doḍḍavanu cannot become ivanu nanna doḍḍavanu ivanu doḍḍavanu cannot become ivanu candada doḍḍavanu

List of kinship terms in Kannada:

Males .

(i, Younger to Ego

iviaics.			remaies
tamma	Younger brother	t aṅg i	younger sister
maga(nu)	son	magaļu	daughter
aļiya(nu)	son-in-law; sister's son to brother brother's son to sister	SOSE	daughter-in-law; sister's daughter to brother brother's daughter to sister
bha:va/ mayduna	brother-in-law mother's brother's or, father's sister's son	na:dini	sister-in-law mother's brother's or, father's sister's daughter.

Females

(ii) Senior to Ego

tande	father	ta:yi	mother
a pp a	(Vocative)	amma	(Vocative)
doḍḍatande	father's	doddata:y	i Farher's
	E. Brother or		E. Brother's
do ḍḍa pp a	M's E.S's		wife or
(Vocative)	Husband	doddamma	a M's. E.S.
		(Vocative)

Males:

Females:

cikkatande cikkappa (Vocative)	F's Y.l M's Y. Husba	,S's	cikkata:yi cikkamma (Vocative)	F.Y. B's wife or M's Y.S
ma:va	father M's br F's S's husbar	\$	atte	mother-in:-law M's B's wife F's S.
bha:va	brothe M's B F's S's		a:ttige	sister.in-law M's B's daughter F's S's daughter
ajja	grandf F's or father		ajji	grandmother F's or M's mother
General: gaṇḍa	husbar	nd	heṇḍa ti	wife
Addressing sva	:mi: 'M	laster!' 'Sir'	'amma:	'madam, mother!'
аууг	ı:	"	akka	'E. Sister!' also enderin- gly Elder's calling of girl
Endearingly:	appa	'father' Elder's calling you anna: E 'brother		mother' Elders calling young girl
		n prorue	'akka:	,,

1.3 Equative sentences

3: Adjective preceding the predicate (Nouns)

Pr. N	Adj	Noun
-------	-----	------

idu doḍda mane idu saṇṇa mane

This (is a) big house This (is a) small house idu cikka mane This (is a) small house

avaru dodda manusya (ru) He (is a) big man

idu olle kathe This (is a) good story
idu olle pustaka This (is a) good book

idu hale kattada This (is an) old building

avanu keṭṭa huḍuga He (is a) bad boy

idu sundara no: ţa This (is a) beautiful scene

EMPHATIC:

idu bahala dodda mane

avaru bahala olle jana

avaru bahala olle manusya

He (is a) very good man

He (is a) very good man

This (is a) very good man

This (is a) very cool place

TRANSFORMATION:

avaļu bahaļa sundara hudugi

idu dodda mane --> i: mane doddadu This house is big

idu saṇṇa mane --> i : mane saṇṇadu This house is small

idu cikka mane -> i: mane cikkadu This house is small

idu bahala dodda

mane -> i : mane bahala This house (is)

She (is a) very beautiful girl

doḍḍadu very big etc.

Gender concordance between Adjectives and Nouns: 3 (a)

avanu ja:na huḍuga* He (is a) clever boy avaļu ja:ne huḍugi* She (is a) clever girl

^{*} ja:na qualifies nouns belonging to all genders, However rarely the above type of constructions also occur.

1.4 Equative sentences that have derived Nouns as predicates 4:

He (is a) clever man/boy ivanu ja:na She (is a) clever woman/girl ivalu ja:ne He (is a) blind man/boy ivanu kuruda She (is a) blind woman/girl ivalu kurudi He (is a) lame man/boy ivanu kunta He (is a) deaf man/boy ivanu kivuda He (is a) dumb man/boy ivanu mu:ka She (is a) lame woman/girl ivalu kunti She (is a) dumb woman/girl ivalu mu:ki She (is a) deaf woman/girl ivalu kivudi He (is a) mischievous man/boy ivanu tunta She (is a) mischievous woman girl ivalu tunti He (is a) new man/boy ivanu hosaba She (is a) new woman/girl ivalu hosabalu This (is a) new thing idu hosatu He (is a) old man/boy ivanu halaba she (is an) old woman girl ivalu halabalu idu halatu This (is an) old thing This (is an) old thing idu halevadu

Transformation:

The derived nouns which occur as predicates can also function as attributes when they are followed by other nouns that correspond to their gender. The sentences are derived by the following transformations. E.g., ivanu huduga + ivanu ja:na huduga - ivanu ja:na huduga

Examples:

ivanu kuṇṭa huḍuga He (is a) lame boy lvanu kuṇṭa manuṣya He (is a) lame man

idu kuṇṭu kudure
ivaļu kuṇṭu huḍugi
ivaļu kuṇṭa huḍugi
ivaļu kuṇṭa heṅgasu
ivanu mu:ka huḍuga
ivaļu mu:ki huḍugi*
avanu kivuḍa huḍuga
avaļu kivuḍi huḍugi*
ivanu tuṇṭa huḍuga
ivaļu tuṇṭa huḍugi
ivaļu tuṇṭa huḍugi
ivaļu tuṇṭa huḍugi
ivaru
ivugalu
tuṇṭa makkaļu

This (is a) lame horse
She (is a) lame girl
She (is a) lame girl
She (is a) lame woman
He (is a) dumb boy
She (is a) dumb girl
He (is a) deaf boy
She (is a) deaf girl
He (is a) mischievous boy
She (is a) mischievous girl
She (is a) mischievous girl
These (are) mischievous children

Interrogative:

- ya:ru + derived noun e.g., ya:ru ja:na?
 ya:ru kivuḍa, ya:ru kunṭa, ya:ru tunṭa
 ya:ru kunṭi, ya:ru tunṭi etc.
- 2. By affixing (i). -ne: to Masc. derived nouns: e.g., ivanu ja:na-ne:?, or, ivanu ja:na huḍuga-ne:?
 - (ii). -'e: to the Masc. form of the nouns to derive interrogative form of feminine.
 - e.g., ivaļu ja:na-ļe:, ivaļu kuruda-ļe:? etc
 - (iii). by affixing -ye:/ya: to -e or -i ending derivednouns:
 - e.g., ivaļu ja:ne-ya:? ivaļu ja:ne:ye:? ivaļu tunţi:ya:? ivaļu tunţi:ya:?
 - (iv). by affixing -e: after the neuter derived nouns or any noun that ends in -u, e.g., idu hosatu -e:? idu haleyadu -e: ivalu hosabalu -e:? etc. In all such cases -u of the noun is dropped before -e:

^{*} Rarely such forms occur.

1.5. Sentences with noun based adjeticves: 5

Even though the first noun of the N+N construction is a qualifier the whole construction has to be taken as a compound like, e.g. gundusu:ji - 'pin'. In a few instances the same N+N construction may have N-a+N construction where the meaning is different.

e.g. benkipettige is a compound meaning simply match box, i.e., box which is an instrument to obtain fire. pettige and benki are in instrumental relation. The same, when it occurs as benkiya pettige, the box means fire box i.e., the fire itself is in the form of a box.

idu ni:rina kola idu pa:tha pustaka idu benki pettige idn benki kaddi idu gha:ți ma:rga idu ka:du da:ri idu ge:ru mara idu bavalu gadde idu majalu gadde idú a:ṭada bayalu idu u:tada ko:ne idu u:tada ho:telu idu pustakada ci:la idu bi:gada kai idu hañcina mane idu hullina mane idu kallina go:de idu hu:vina to:ţa idu adike to:ta idu tenngina to:ta idu ma:vina to:ta

'This (is) (a) water pool' 'This (is) (a) text book' 'This (is) (a) match box' 'This (is) (a) match-stick' 'This (is) (the) ghat road' 'This (is) (a) forest path' 'This (is) (a) cashew tree' 'This (is) (a) wet paddy field' 'This (is) (a) dry paddy-field' 'This (is) (a) play-ground' 'This (is) (a) dining hall' 'This (is) (a) meals hotel' 'This (is) (a) bag for books' 'This (is) (a) key of the lock' 'This (is) (a) tiled house' 'This (is) (a) thatched house' 'This (is) (a) stone-wall' 'This (is) (a) flower-garden' 'This (is) (a) areca-plantation' 'This (is) (a) coconut-grove' 'This (is) (a) mango-grove'

idu cinnada angadi
idu javaļi angadi
idu katļari angadi
idu katļari angadi
idu kira:ņi angadi
idu maddina angadi
idu hu:vina angadi
idu ba:ļeya to:ṭa
idu marada peṭṭṭge
idu marada ba:gilu
idu kabbiņada ba:gilu
idu maneya ba:gilu
idu maneya kiṭiki
idu mangaļu:ru raste

'This (is) (a) jewel-shop'
'This (is) (a) cloth-shop'
'This (is) (a) cutlery-shop'
'This (is) (a) grocery shop'
'This (is) (a) medicine-shop'
(i.e., pharmacy)
'This (is) (a) flower-shop'
'This (is) (a) plantain garden'
'This (is) (a) wooden-box'
'This (is) (a) wooden-door'
'This (is) (an) iron door'
'This (is) (the) door of the house'
'This (is) (a) window of the house'
'This (is) (the) Mangalore road'

2. Finite Constructions

2.1. Past Finite Verbs:

Stem	Past + Tense suffix	-e (nu), -i	-evu -iri
		-a (nu)	1
		-aļu	-aru
		–itu	1
		-udu	-uvu

gurugaļu śiṣyarannu hattira karedaru

ellarigu: ondondu ba:leya hannannu ittaru

kelavu varşagala hinde ja:gatika yuddhava:yitu

adaralli ane:ka sainikaru sattaru

The teacher called his students near him.

(He) gave one plantain fruit to each of them

Some years ago the world-war occurred

Many soldiers died in it

lalite ondu gaṇḍu maguva nnu hettaļu	Lalita gave birth to a male child
ra:mayya avana holavannu uttanu	Ramayya ploughed his field
magu tiņoi be:kendu attitu	The child cried for some eatables
na:nu sne:hitara maneyalli ninte (nu)	I stayed in my friend's house
rame:śa a:ţadalli so:tanu	Ramesh got defeated in the game
na:nu saykalu biḍalu <i>kalite</i> (nu)	I learnt riding the bicycle
akka ninne u:rige ho:daļu	My elder sister went to her village yesterday
ni:vu banda:ga kla:sinalli <i>idde</i>	When you came, I was in the class
na;nu be¦igge na:Iku gan;ege edde	I woke up at four O'clock in the morning
ta:yi adigege taraka:ri koydaru	My mother cut vegetables for cooking
si:tamma nammallige bandaļu	Sitamma came to our house
aṇṇa i: bombe tanda (nu'ru)	My elder brother brought this doll
anna cenna:gi benditu	The rice got cooked well
tuṇṭa huḍuga kannaḍi oḍeda	The mischievous boy broke the mirror
nimma mane huḍukalu u:rella alede	I wandered the whole of the town to find out your house
kamala hu: mudidalu	Kamala wore the flowers
kusuma jede heneda'u	Kusuma plaited her hair
sumana pustaka kondukondalu	Sumana bought herself a book
ma:lini nakkaļu	Malini laughed
hanumanta lankeyannu susta (nu)	Hanuman burnt Lanka
nanna ma:tige avanu oppida (nu)	He agreed to what I said

magu ha:lu cellitu

The child spilt milk

go:pu mara hattida (nu)

Gopu climbed up the tree

na:nu sinema: no:dide (nu)

I saw a movie

ajji kathe he: lida u

Grandmother told us a story

candra mo:ḍagaḷa mareyalli adagida (nu)

The moon hid himself* behind the clouds

ra:vaņa si:teyannu apaharisida (nu)

Rayana abducted Sita

vidya:rthigalu cenna:gi kannadadalli

The students conversed well

san.bha:sisidaru

in Kannada

upa:dhya:yaiu pa:tha kalisidaru

The teacher taught the lessons (The teacher caused the students to learn)

a: lugalinda to: tavannu agesidaru

Some one caused the servants to dig the garden

ta:yi maguvannu mi:yisidalu

The mother caused the child to take its bath

ajji maguvannu a:disidalu

The grandmother caused the child to play

de:vaki maguvannu tottilalli malagisidaļu Devaki made the child lie in the cradle

I - the stems that have - t - for Past tense: Class I A (i), IA (ii), IB (i), IB(ii) and IC are the sub-classes.

Class II - the stems that have -d- for Past tense : IIC (i), IIC (ii) and IID are the IIA, IIB, sub-classes.

Class III - the stems that have the phonologically conditioned allomorphs for the past tense:

IIIA, IIIB and IIIC are the sub classes.

Class IV - the stems that have -id- for Past tense :

IVA (i), IVA (ii), IVA (iii), IVB (i) (a) IVB (i) (b), IVC (i) and IVC (ii) are the subclasses. (see appendix - for details).

2.2. Present Finite

Structure

:	Stem ending in -u	Present tense	-e ne, -i , -a:ne,)	-e,ve -i:ri
	m u		-a le } -ade -ide	a:re -ave -ive

na;nu; nimmottige harutte:ne

na:vu baruva varusa nimmallige barutte:ve

ni nu barutti:ya: ?

avanu ahaṅka:radalli sa:vutta:ne

a·lugalu to: ṭadalli kale ki: lutta: re

ra·mayya hola (vannu) u'utta:ne

magu ha:lu be:kendu aluttade

makkalu angaladalli a:duttave

ni:nu saykalu bidalu kaliyutti:ya:?

tene baliyuttade

rayilu eştu ga itege ho: guttade?

manga to: ţadinda hannannu kadiyuttade I also (will) come with you

We (shall) come to your house next year

Do you come? / Will you come?

He dies of arrogance (i.e., He is extremely arrogant)

The servants weed the garden (uprooting the weeds)

Ramayya ploughs the field

The child cries for milk

The children play in the court-yard

Do you learn riding a bicycle?

The stalk of grain ripens

What o'clock the train goes (leaves?)

The monkey steals the fruit from the garden

na; yi maneyannu

ka vuttade

rama: ni:ru tarutta:le

ra:mu me:jina me:le pustakagalannu içutta ne

male jinuguttade

hottu muluguttade

kattala-guttade

The dog watches the house

Rama brings water

Ramu places (keeps) the books

on the table

The rain drips

The sun sets

It becomes dark

2.3 Tense 3: Future:

Structure	
-----------	--

:	Stem ending in -u	Future tense -v-	-enu, -i -anu \ -a!u \ -udu (-adu)	-evu -iri -aru -uvu (-avu)	AND A LOCAL PROPERTY OF THE PARTY AND THE PA
---	-------------------------	------------------------	---	--	--

na:nu na:le baruve (mu) = na·nu na:le barutte:ne

I shall come tomorrow

ninage haṇṇu tinnalu koduve = ninage haṇṇu tinnalu kodutte:ne

> I shall give the fruit to you to eat.

Note: The Future finite constructions are rare in Modern Kannada. They, when used, carry a tinge of pedanticity and in all natural speech, only the present tense is used for indicating the Future meaning also. Only in poetry and poetic writing future finite verbs are common. However, the future tense marker is definitely used in Fut. Adjectival (Relative) Participle and also in Participial nouns.

Exercise: For the purpose of acquaintance with the form, the student is recommended to practice the Future tense construction on the pattern of the constructions given above, taking various verb stems given in the appendix.

2.4. Irregular Construction of present finite of the stem iru- 'to be':

Structure:

idd	+ -e-ne, -i; -a ne } -a·!e }	-e:ve -i;ri
i T	-de, -ve	-a;re

ṇa:nu maneyall*idde:ni* na:vu beṭṭada *tudiyallidde:ve* ni:nu *elliddi:*

anna amerika:dallidda:ne

taṅgi avaļa gaṇḍana maneyall*idda:le*

ni vu elliddi:ri?

ta:yi tande u:rallidda:re

nanna kode ellide?

hasugaļu kottigevallive

I am in (my) house

We are on the top of the hill

Where are you?

Where are you? (Pl)

My elder brother is in America.

My Younger sister is in her husband's house

My parents are in my native place

Where is my umbrella?

The cows are in the shed

Note: iru— occurs as a regular verb under class III B, where, -d- is the marker for Past tense and the final -r of the stem is assimilated to -d. It is also possible to have future finite verbs like iru-v-enu, ira-v-evu, irn-v-aru etc., which have now been replaced by the present finite constructions like irute:ne, irutte:ve, irutta:re etc. The last ones are structurally present tense verbs, but are used in future finite meaning. These are the regular constructions of the stem iru-. But, the examples given in the above sentences are, however, irregular in the sense that idd— is a past stem, which is historically, the Past (Adverbial) participle, to which -e:ne, -e:ve, etc:, the so-called pronominal terminations are added. These pronominal terminations are specially meant for the present tense conjugation, descriptively. The over-all

temporal meaning of the above finite constructions is that of the Present tense. Hence, it requires that these Present tense verbs have to be analysed as Stem ir + Present tense suffix-d-, + the Pronominal terminations, and explain ir-, as idbefore d, just as in Class II B for Past tense conjugation. This amounts to saying that Past and Present tense forms for ir- is the same, which is not agreable. To clarify the position, one must resort to specialised historical explanation and in order to avoid it, this kind of construction is segregated from others and called irregular ones. Some such irregularity is noticed in a few other stems also.

E.g: 1. ka! - 'steal' ka!-d-an, ka!-v-an Old Kannada and kad-d-anu, kadiyu-v-anu, kadiyu-tt-a:ne in Modern Kannada.

The future and present verbs both have kad- as the stem in Modern Kannada. kal- is assimilated to kad-before -d, the Past tense marker originally and this past stem is now extended to the Present and Future tense conjugation also.

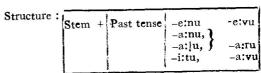
 migu-'to excell' migu- mig-k-anu - mikkanu (Old Kannada)

mikk-id-anu (Modern Kannada)

mikk- was formerly, the assimilated stem for Past tense conjugation, whereas, in Modern Kannada it is used for Present and Future tense conjugations. Hence this is also an irregular constructions. The stem sigu also, meaning 'to be caught' has the similar type of conjugation.

Occasionally this monstrocity, from the point of view of Standard form of the language, is being extended to some of the other similar kind of verbs like hogu 'to enter', nagu 'to laugh' become hokkidanu for hokkanu, nakkidanu for nakkanu, etc. In the case of nakkidanu there is another stem nakku/nekku, 'lick' which contrasts with the former and there fore, it does not find acceptability, while the former viz., hokkidanu is less unacceptable and occasionally creeps into writing also.

Past tense based future finite construction 2.5. (Indefinite future)



namu na: le beligge bande: nu I may come tomorrow morning

na:vu kattala:guva modale:

allige ho:de:vu

na:ra:yana na:le nimmallige Narayana may come to you handa:nu

u:rige bandavalu ni:rige

handa: lu

nale u:rinda ka:gada handi:tu

makkalu i:ga śa:le biţţu banda:vu

We may go (reach) there before

night sets in

to-morrow

She who has come to the village may come for water (to the well, river)

A letter from home may come tomorrow

The Children may come any moment now, after leaving the school

Note:

- 1. The second person pronominal termination very rarely occurs in this construction.
- 2. There is also another type of construction with infinitive followed by bahudu, which can have any pronoun or noun as subject of the sentence. In other words the neut, sg. suffix, -du, in bahudu, is common for all the genders and numbers. Besides indicating the indefinite future, it also occurs as permissive, in the context of the person referred to is present in the proximity of the speaker.

2.6. Infinitive based future indefinite verb

Structure:	Stem	+ }	Infa	#	bahudu
	'				

na:nu allige ho:ga bahudu

na:le istu hottige na:vu allirahahudu

i:ga ni:nu horatare na:lku gantege allige se:rabahudu

ni:vu avarannu ke:lidare nimma kelasava: gabahudu

adigava:dodane u:'ama: dahahudu

nimage avanu mo:sa ma: dir abahudu

hahudu

i: moggu nale arala bahudu

I may go there

Tomorrow by this time, we may be there

If you start now, you may reach that place at 4.0' clock

If you ask him you may get vour work done

As soon as the cooking is over we / you may can eat

He may have cheated you

i:ga avaru nidde ma:dira- 'He mav have slept now

This flower bud may blossom tomarrow

Non-finite constructions 3

3.1. Adverbial constructions

3.1.1. Verb based adverbs

Componants:

Past (Adverbial) Participle (Non-verb Adv)

Finite verb (including the Imperative)

adannu kittu ha:kida (nu) He uprooted it

avanu sattu ho:da (nu)

He died

He carried (something) on his hegalalli hottukonda (nu) shoulder

ra:mayya gadde uttu banda (nn)

Ramayya came after ploughing the field (Having ploughed he came)

so:pu kondukollalu maretu ho:vitu

(I) forgot to buy the soap

He is married avanige maduveya:gide

You go to your viliage / town / ni:nu u:rige ho:gi ba:

native place and come

Come quickly after having be:ga eddu ba:

got up

Go home and eat and come manege ho:gi u:ta ma:di ba:

She went crying attukondu ho:daļu He went carrying it hottukondu ho:da (nu)

The child is playing (having magu a:dikondu ide

played the game, the child is)

(For other examples see Imperative verbs)

The above ones are verb based adverbial constructions, and these adverbs are componentially equivalent to verb stem + past tense suffix. As adverbs, they precede the finite verbs of the sentences and qualify them.

3.1.2. Non-Verb based adverbs:

na:nu be:ga barutte:ne I would come quickly

ni:nu odane bara be:ku You must come immediatly

ni:nu ku:dale ho:ga be:ku You should go at once

ninage istu kodutte;ne I would give you this much

avanu na:le ho:gutta:ne He will go tomarrow na;nu matte barutte;ne I shall come afterwards avaļu ninne bandaļu She came yesterday huduga ellige ho:da (nu)

(See Imperative 2 for further examples)

3.2. Relative or Adjectival Participle:

3.2.1. Past-Adjectival:

Structure: # Noun

Where did the boy go

What happened to the work for ni:vu ho:da kelasave:na:yitu which you have gone

D - 1073 avanu kotta arji e:na yitu

What happened to the petition that he gave

na:nu he:lida ma:tu ke:lu

You listen to the words (advice) that I told (gave) you

na;nu kotta kelasa ma;didira;

Did you do the work that I gave

atte odeda mauikege beleyilla

No price would be counted for the pot that mother-in-law broke

oppida ma:tige tappa ba:radu

One should not break the word that he agreed to (One should not break the promise)

miñci ho:da ka:ryakke cintisi phalavilla No use worrying about a thing that had already happened.

hottida maneyinda ondu gaļu

Save a reeper atleast from the house that burnt

idu na:nu *o:dida kalita* śa:le idu na:vu *idda* mane This is the school that I studied in This is the house that we lived in

3.2.2. Future-Adjectival:

Structure:

Stem + Future + a tense # Noun

na;nu *baruva* dina ti!isutte:ne

idu madra;sige ho:guva rayilu

ni: baruva da:riyali nera!u tampa:girali

magu ma: duva tuntatana ta: yige tumba meccu

malaguva ko:neyalli ga:li belaku cenna:girabe:ku I shall inform (you) the day
I shall come

This is the train that goes to Madras

May there be cool shades on the path that you come by

The mother feels happy on the mischief that her child makes

There must be plenty of air and light in the room that one sleeps (in the bed room)

na;vu uduva bane bare svacchava;gira be;ku

bogaļuva na:yi kaccuvudilla embudu ga:de

adu nanninda a:guva kelasavalla

ko:gile ku:guva svara impu

araļuva hu;vu bahaļa

The cloths that we wear must be clean

The dog that barks never bites is a proverb

It is not a work that be accomplished by me

The sound that cuckoo makes (cries) is sweet

The flower that blossoms is very beautiful

Note:

The relative participles qualify nouns and as such they are equivalent to the adjectives that are not verb based. But the only difference they have is that they contain temporal references (Past and Future tense). Though the Future finite verbs have gone out of use in actual modern standard spoken variety of Kannada, the tense difference is maintained in the adjectival participial constructions. But, there is no contrast between the future and present relative of adjectival participles, since there is no present relative or adjectival participle in Kannada. In English, (i) the boy who came, (ii) the boy who comes and (iii) the boy who will come, are the three distinct relative participial constructions, whereas, in Kannada one can only say like the sentences given in (i) and (iii) above.

3.3. Perfect Tense:

3.3.1. Past

Componants : Past Participle # Past finite of iru-

na;nu kelavu varşagala hinde inglendige ho:gidde

na;vu oṭṭige/joteyalli kalitiddevu

i: śa;leyalli nl;nu kalitiddi nl;vu elli ha;giddiri A few years ago, I had gone to England

We had studied together

You had studied in this school Where had you gone?

nanjappa ninne sinemakke ho: gidda

suśi:la de:vastha:nakke ho:giddalu

avanu uṅgura elli iṭṭidda

estu jana maduvege bandiddaru

mantrigaļu u:rige baruva vartama;na *bandittu*

kaļeda varsa tumba nere bandittu

Nanjappa had gone to a picture vesterday

Susheela had gone to the temple

Where had he kept his ring?

How many persons had come for the marriage?

The news about the minister's arrival in the town had come

Last year a big flood had come (Last year there was a heavy flood)

3.3.2. Present Perfect :

e.	trı	10	+11	re	1
U	r: (r.	Lu	T.C	

Past F	articiple	+idd-+	-i:,	-e:ve -i:ri
			-a:ne, }	-a:re
		+ id -/i-	- c	-a:ve -ve

ni:vu karedudakke

nimmoḍane ma:ta:ḍalu handidde:ve

e:nu bandiddi:

ya:ke bandiddi:rı

ra:mayya hola uttu bandidda:ne

a: huḍuga tumba beḷedidda:ne

i:ga barutte:nendu he:!idda:re

makkaļu kattala:guva varegu: a:ṭa a:ḍidda:ve Since you called (me) I have come

We have come to talk to you

Why have you come?

Why have you come? (P1).

Ramayya has come after ploughing the lands

That boy has grown well (much)

He has said that he will come just now (Hon. Sg)

The children have played till it became dark

i: hannu kettide

i: hannu ha:la:gide

This fruit has rotten

This fruit has become bad

4. Continuous Tense:

4.1. Past Continuous:

Structure: Stem + Present tense + a: Past finite verb

nimma hinde o:dutta: bande

a: no:ṭavannu bahaḷa hottu
no:dutta: nintevu

e:nu o:dutta: bandi

c;nu nadeyutta: bandiri

e;ke a: huḍuga aļutta: kuļita

ma:lini nagutta: bandaļu

avarella kriket ka:mentary ke:lutta: kulitaru

na:yi bogalutta: attitu

danaga!u me:yutta: banduvu

I came running behind you

We stood (there) looking at the scene for a long time

ne scene for a long time

Why did you come running
Why did you come walking

Why that boy sat crying

Malini came laughing

All of them sat listening to the Cricket commentary (on radio)

The dog chased (someone) barking

The cattle came grazing

4.2. Present Continuous (Future Continuous)

Structure: # Present tense finite verb

i: pe:paru no:dutta: irutte:ne

I shall be looking into this News Paper

illi ma:ta:dutta: irutte:ve

We will be talking (to each

other) here

ni:nu ya:va:galu: bareyutta:

ku:tukollutti:

You are always sitting writing

(something)

ya:va:ga no:didaru: ni:vu

o:dutta: irutti:ri

avanu kelasa ma: dutta:

irutta:ne

ta:yi adige ma:dutta:

irutta:le

janaru ho:gutta: barutta:

irutta;re

gadiya:ra o:dutta: iruttade

na:yigaļu bogaļutta:

iruttave

Whenever we see you, you are

always reading

He is working always

Mother is always cooking

People are going and coming

The clock is moving (running)

The dogs are barking

4.3. Present Continuous:

Structure:

Stem+tt+a: Present tense of iru-

nimmannu nenesutta: idde

idde I have been thinking of you
I was thinking of you

1 was thinking of you

nimmannu eduru no; dutta:

ni:nu nidde ma:dutta: iddi

You have been sleeping
You were sleeping

We were expecting you

We have been expecting you

ni:vu o:dutta: iddiri

You have been reading You were reading

avanu hola ulutta: idda

He has been ploughing the field He was ploughing the field

ta:yi adige ma:dutta: iddaļu

Mother has been cooking

Mother was cooking

magu a:dutta: ittu

The child has been playing
The child was playing

makkaļu o:dutta: idduvu

The children have been reading
The children were reading

The constructions with -a: + idde, have the emphasis on the action that is continuous: or, prolonged. Therefore, ninnannu nenesutta: idde means, 'I was thinking of you for quite a long

time until I saw you', (without break or interval). But the expression ninnannu nenesuttidde means 'I was just thinking of you' That need not be continuous and prolonged. It can be momentary and also repeated at certain intervals or so. Since the construction refers to a 'state of being, the translations having 'have been....' 'has been...' seems to be more appropriate than 'is/was, 'are/were...ing' type.

4.4. Past Perfect Continuous:

Componants:

| Present | Past Advl. | Past continuous | Pcl. | finite of iru

adannu no: dutta: nintidde I had been standing looking at it.

na:vu ma;ta:dutta: kulitiddevu We had been sitting talking.

bahala hottu ke: lutta: nintiddi You had been standing for long time asking (for it)

baha!a hottu bassige You had been standing waiting for ka;yutta; nintiddiri the bus for a long time

avanu bahala hottu o; dutta: He had been sitting for a long

kulitidda time reading

avalu esto: hottu She had been sitting singing ha: dutta: kulitiddalu for a long time.

avaru bahala hottu They had been sitting for long haratutta; kulituddaru time chit-chatting

5. Negative Verbs

5.1. Future Negative:

na; nu baruvudilla I come not (I do not come)

na;vu baruvudilla We come not (We do not come)

ni;nu baruvudillave?? Do you come not?
(Don't you come?)

nivu baruvudillave.? Do you come not (Pl)

(Don't you come?)

avanu haruvudilla He comes not (He does not come)

avalu baruvudilla She comes not (She does not come)

avaru baruvudilla They come not (They do not come)

adu baruvudilla It comes not (It does not come)

avu (gaļu) baruvudilla They come not (They do not come)

a; ha; du nanage baruvudilla That song does not come to me

i.e., I cannot sing that song

ivarige kannada o:dalu Still the reading of Kannada innu: baruvudilla does not come to him

i.e., He does not know how to

read Kannada still

e:nu ma:duvudendu nanage

tilivuvudilla

estu he:!idaru: avanige

gotta: guvudilla

avarige eştu kottaru: sa:ka:guvudilla

omme he:lidare avanu

marevuvudilla

eştu hudukidaru:nanna pennu siguvudilla ! sikkuvudilla

a: belege/krayakke idu

siguvudilla | sikkuvudilla

What to do-that I do not know

However much I say to him he

does not understand

However much we give him, he does not feel it is enough

He does not forget even if

I say only once

However much I search, my pen

is not found

It won't be available for

that price

5.2. Past Negative:

Componants:

Infinitive of verb Illa

na:nu kodalilla

na:vu kodalilla

I did not give

We did not give

ni:nu kodalilla ni:yu kodalilla avanu kodalilla ayalu kodalilla avaru kodalilla adu kodalilla It did not give avu (gaļu) kodalilla estu karedaru: ku:tallinda

otta:ya ma;didaru; u:ţa

e:|alilla

ma;dalilla

innu: ondu: ka:gada baralilla avanu innu: nanna pustaka kodalilla

na:nu kotta kelasa e:ke ni:nu ma:dalilla? ni:vu ma:dida upaka:ra na:nu mareyalilla avaru a:dida ma:tige tappalilla

avanu eştu prayatnisiyu: avanige saykalu bidalu baralilla

a: kelasa nanninda: galilla ni:ru innu: ka;yalilla

You dtd not give You did not give He did not give

She did not give They did not give

They dld not give

However much (I) called (him/ her) (he'she) did not get up from where (he'she) sat.

Some one did not eat in spite of compelling / entreating

Yet, not a single letter came He did not give my book yet

Why did you not do the work I gave?

I did not forget the help you gave (me)

He did not go against the word he gave

However much he tried he did not learn the riding of the Bicycle

I did not do that work The water did not boil yet

5. 3. Perfect Negative :

5.3.1. Present—Perfect Negative:

Componants:

Past (advl) illa Participle |

ma:lini innu: manege bandilla na:nu adannu no:dilla

Malini has not come home yet I have not seen that

ni:nu innu: u:ta ma:dilla

nanna ma:tannu ni:vinnu:

nanna sa:la avaninnu:

kottilla

ko:lu muridaru: ha:vu

innu: sattilla

maretilla

iştu hotta:daru: anna innu: bendilla

ganțe ența:daru avanu

innu: eddilla

You have not eaten still

You have not forgotten my words yet

He has not returned my debt yet (he has not returned the money he took from me)

Though the stick has broken (by beating) the snake has not died yet

Even though it is late, the rice has not got cooked

Even though it is eight O' clock now, he has not got up still from his bed

5.3.2 Past - Perfect Negative :

Componants:

Past (advl)
Participle
i.e., ir-aluilla

 $\begin{cases} \begin{array}{c} \textit{Pronouns} \\ \textit{na:nu:} \\ \textit{na:vu} \\ \textit{...etc} \end{array} \right\} + (\textit{bandu}) + (\textit{iralilla}) \left\{ \begin{array}{c} I \\ \textit{We} \\ \textit{You} \\ \textit{...etc} \end{array} \right\} \text{ had not }$

a: suddi na:nu ke:liralilla

ni:vu na:nu banda:ga eddiralilla

avanu innu: dres ma:diralilla

bassu ha: a: gi entu ganteya varege horațiralilla

sabhege ya:ru: se:riralilla ninne no:didda:ga a: hannu innu: ma:giralilla I had not heard that news

You had not woken up when I came

He had not dressed up yet

The bus had broken down and had not started upto 8 O' clock

None had gathered for the meeting

When I checked yesterday, the fruit had not ripened

ondu va:rada va**rege** na:vu avarannu *no:diralilla*

eșțo: varșa a: de:va:layadalli pu:je nadediralilla For one whole week we had not seen him

For a number of years, the worshipping had not taken place in that temple

5.4. Present past perfect negative :

Componants:

| Verbal Noun of past stem with -du, Neut.sg. | illa

na:nu koṭṭud illa na:vu koṇḍud illa ni:nu bandu illa ni:vu bandu illa

I gave not-I have not given
We bought not-We have not bought
You came not-You have not come
You came not-You have not
come (PI)

avanu nadedu ho:dud illa He did not go by walk-He has not gone by walk.

The verbal noun forms like kottudu, kondudu; bandudu etc., have a meaning of participial nouns, e.g., na;nu kottudu would mean 'that of my giving' and then the construction with negative will have to be considered as: na;nu kottudillathat I gave, or, that of my giving + Negation. Here the pronominal termination-udu is considered as the intermediate range of demonstrative adjectives. There is also the remote demonstrative pronominal termination-adu which has an alternant form with geminated stop, -addu in constructions as the above ones, e.g., kottaddu + illa, kondaddu + illa etc., but the relative participle meaning of the above remain unchanged.

5.5. Continuous: Negative:

5.5.1. Past Continuous Negative:

Componants !

Present continuous stem, = stem + tt + a:

Past Neg.
Inf + illa

a: na:yi nimma hinde o: dutta: That dog did not come running baralilla after you

na:vu a: no:tavannu bahala hottu no: dutta: nillalilla

ma:lini nagutta: baralilla

avarella kriket ka:mentary keļutta: kuļitukoļļalilla

We did not stand looking at the sight for a long time

Malini did not come laughing

They did not sit listening to the cricket commentary for long time

na:yi bogalutta: kallanannu The dog did not chase the thief barking attalilla

5.5.2. Present Perfect Continuous - Negative :

Componants:

Present continuous stem = stem + tt + a

Present continuous stem = Stem + tt +a:

Past Neg. of iru ir + al+illa

baruttiralilla

a: na:yi nimma hinde o:dutta That dog has not been coming running behind you

na:vu a: no:tavannu baha!a We have not been looking at hottu no:dutta: iralilla

the sight for long time

ma:lini nagutta: baruttiralilla

'Malini has not been coming smiling'

avarella kriket ka:mentary ke:lutta: kulitiralilla

'They have not been sitting listening to Cricket commentary'

na;yi bogalutta; kallanannu attuttiralilla

'The dog has not been chasing the thief barking'

5.5.3 Past Perfect- Continuous Negative:

Componants:

Present continuous stem = Stem + tt + a: P.P = (Advl.P)of iru

illa.

a: na:yi nimma hinde o:dutta: iddilla

'That dog had not been running after you'

na;vu a; no;tavannu bahala hottu no:dutta: iddilla

'We had not been looking at. the sight for long time'

ma:lini nagutta: iddilla

avarella kriket ka:mentary ke:lutta: iddilla

•

na:yi bogalutta: kallanannu

ațțuttiddilla

Malini had not been laughing

They had not been listining to Cricket commentary

'The dog had not been chasing the thief barking'

5.5.4 Negative Differentiator:

Componants:

Noun / Verb # alla # Noun / Verb

ra:man (u) alla bhi:ma

ivan (u) alla avanu

koṭṭudu alla biṭṭudu

o:duvudalla nadeyuvudu saykalu biduttiruvudu

ramešan*alla* sure:ša

kla:sinalli ma:ta:duttiddudu

ivanalla avanu

i: haṇṇu keṭṭadalla

oḷḷeyadu

i: pustaka avanu

baredud*alla* kondukondudu

makkaļu aļuvudu candavalla naguvudu

ra:dha ha:duvudalla o:duvudu

Not Rama, but Bhima

Not this man / boy, but that

man / boy

Not given, but left

Not running, but walking

The boy who is riding the bycycle is not Ramesh but Suresh

The one who was talking in the class is not this boy, but that boy

This fruit is not a spoiled one,

but good

This book is not what he wrote, but the one he bought

The crying of the children is not beautiful, but the laughing

It is not Radha's singing, but reading

5.5.5. Negative: Non - Existent:

Noun + Noun (Loc) # illa

Si:te maneyalli illa avaru u:ralli illa 'Sita is not in the house'

'He (Hon, pi) is not in city/town/ native place'

maneyalli belakilla "There is no light in the

a: gidadalli hu:villa 'There is no flower in that

plant'

nimma ma:tinalli arthavilla 'There is no meaning in your

speech'

(i.e., You talk nonsense')

u:tadalli ruciyilla 'There is no taste in the meal'

avanige avalalli pri:tiyilla 'He has no love towards her'

Note :

The Negative construction in Modern Kannada is mainly syntactical, though, a few residuals of Old Kannada features could be found in writings, as well as occasional colloquial situations (especially in imperative constructions in the latter). Morphologically, the Negative is formed by a zero allomorph finite construction like: Verb stem + ϕ + Pronominal terminations, e.g., kodenu, ba:renu, irenu, a:gadu, ba:radu ku:dadu, a:renu, a:radu, a:ranu etc. These are only a few instances and the tendency in colloquial speech of the standard dialect is to use syntactical constructions. This does not mean, however, that Negative will not have morphological status in Modern Kannada. because the Adverbial and Adjectival participles are still morphological as they were in Old Kannada. The participles do not have any corresponding syntactical constructions, unless they are expressed through many sentences.

6. Negative Participles

6.1 Adverbial Negative Participle:

ba r-ad-e hoda

He went not having come

ta:r-ad-e bitta

He left (it) not having brought

no:d-ad-e iddalu

She remained not having seen

oid-ad-e nintitu

It remained not having run

ho:g-ad-e idduvu They remained not having gone

mill-ad-e bande I came not having stopped

ulis-ad-e tindevu We ate, having caused nothing

to remain

he:/ade nintidde You have stood not having

said (it)

kare-y-ad-e bandiri You have come not having

been asked (= You came unasked)

6.2 Adjectival Negative Participle:

na:nu he:/ada ma:tu adu That is the word that I didn't say

na:vu no:dirada sinema adu That is the movie that we have

not seen

na:vu kareyada manuşya You are the person that we

ni;nu have not called

avanu o:dada huduga He is the boy who has not read

avalu maduveya; gada She is a girl who has not married

hudugi (= She is an unmarried girl)

adu a'ada magu

That is the child that does not cry
avugaļu kelasakke ba:rada

Those are the children that do

makkalu not come to any work (i.e.

useless)

It must also be noted that the so-called Negative elements illa, or, alla, salso have adjectival and Adverbial participle forms, like:

illa-ad-e Adv, ill-ad-a Adj. all-ad-e Adv, all-ad-a Adj.

E.g.,

e:nu: kelasavillade bande I came not having any work

nanage nenapillade ho:ytu It happended, not having the

memory about it to me

(I forgot it)

ni:nillade ada:gadu It won't happen unless you are

ni:villade a: maduve nadeyadu

avanillade idannu koda ba:radu

avalillade ni:nu barabe:da

hanavillade e:nu: a:guvudilla

Phala puspaga!illade pu:je he:ge?

na:nu dhayryavilladavanalla

na:vu astu gottilladavaralla

ni:nu astu tilivalikeyilladavanalla

ni:vu kannada gottilladavaralla

avanu e:nu: illadavanalla

avaļu candavilladavaļalla

cukka niyillada do niyalliya;ru; nadi da;tuvudilla

That marriage will not take place unless you are present

This should not be given not having his presence

You do not come not having her with you

avarillade idannu kodabe:da Do not give this not having their presence

> Not having money, nothing will work

Not having fruit and flowers how to worship?

I am not the one who does not have courage

We are not those who do not know that much

You are not the one who does not have that much knowldge

You are not those who do not know Kannada

He is not the one who does not have anything (to him)

She is not the one who does not have any beauty

Nobody crosses the river in a boat (canue) that does | not have an oar

Reflexive Finite Verbs : 7.

7.1. Past

Componants:

Past (advl) illa **Participle**

ayana pensilu na nu kittu konde

I snatched his pencil myself

na:vu hattu gantege malagi We slept ourselves at 10 O'clock kondevu

c:nu nintu kondi?

e:nu tegedukondiri?

avanu tanna kasta he:likonda

avalu o:dikondalu

avaru namma makkalannu no:dikondaru

a: ettu malagikonditu

na; vigalu kaccikonduvu

Why do you stand by yourself?

What have you bought for

vourself?

He narrated his difficulties

himsel f

She read the lessons by herself

They themselves looked after our

children

That ox lied down by itself

The dogs fought themselves

7.2. Present / Future :

Componants:

Past (Advl) Participle

Present finite of kollu

na:nu baredu kollutte:ne

na:vu illi ilidukollutte:ve

ya:va:ga maduve ma; dikollutti:

e:ke be:sara pattukollutti:ri?

avanu tumba hemme pattukollutta:ne

avaļu taraka:ri kondukollutta:le

avaru hittilalle taraka:ri belesiko!lutta:re

magu hedarikolluttade

kudiyuva ni:ru śuddhava: giradiddare sa:nkra:mika ro:gagalu habbikolluttave I shall have it written myself

We shall have ourselves lodged here

When are you going to marry?

Why you are worrying yourselves

He is thinking too much of himself

She buys herself the vegetables

They grow vegetables themselves in their garden (back-yard)

The child gets frightened

If the drinking water is not clean contagious diseases spread themselves

7.3. Future:

Componants:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
	Past (Advl)	Future Finite		
15	Participle	of ko‼u		
,	AND THE RESIDENCE OF THE PARTY			

I shall have it written myself na:nu baredukolluve We shall have it written ourselves na:vu baredu koļļuvevu Will you have it written yourself? ni:nu baredukolluviya:? Will you have it written yourselves? ni;vu baredu kolluvira:? He will himself write it avanu baredukolluvanu She will herself write it avalu baredukolluvalu The darkness will spread itself kattale dattava:gi haradi kolluvudu thickly

hedarikeya:dare na:yiga!u
ba:la maḍaciko!!uvuvu

If they get frightened, the dogs
fold their tails between their
hind legs,

Note:

As has been noted earlier regarding other verbs, the present tense form of kollu is also the one used for both Present and Future meaning, in normal usage of the language. Occasionally, the Future finite form of the verb may come in certain styles. The Present tense form can either denote the present meaning or future meaning, whereas the finite form having the future tense in it, always denotes the future meaning only. The future form is, however, regular in Non-Finite forms i.e., Relative (Adjectival) Participle.

Kollu- and its conjugation with other Past (Advl) Participle forms proceding it, is termed here as Reflexive verb. Like kollu, bidu also is another auxiliary verb which is used for expressing the idea of immediate completion of the action mentioned by the verb. For further examples see Imperative-4. The Finite verb constructions can be done on the pattern of the other finite constructions already described and patterns given.

8. Imperative Verbs

8.1. Positive Imperatives:

Sg		Pl	
2nd Pn V	b st	2nd Pn	Vb st + 2nd Pl. Pt
ni:nu <i>ba</i> :	you come	n i ;vu <i>banı</i> bandri, bo	. ,
ni;nu ba;ro;	you (boy) come		
ni:nu <i>ba:re</i> :	you (girl) come		
ni;nu <i>ba;ra</i> ;	thou come		
ni:nu ta:	you bring	ni;vu <i>tann</i> tanḍri, ta	
ni:nu ta:ro:	you (boy) bring		
ni:nu ta:re:	you (girl) bring		
ni:nu ta:ra:	thou bring		
ni:nu <i>ho:gu</i>	you go	ni:vu <i>ho</i> :g	
ni:nu ho:go:	you (boy) go	ho;g	gri
ni:nu ho:ge;	you (girl) go		
ni:nu <i>koḍu</i>	you give	ni:vu <i>kodi</i> <i>kod</i>	. ,
ni:nu <i>kodo</i> :	you (boy) give		
ni:nu kode:	you (girl) give		
ni:nu <i>koḍa:</i>	thou give		
ni:nu iru	you be (here)	ni:vu <i>iri i</i>	rri
ni:nu iro:	you (boy) be (here)		
ni:nu ire:	you (girl) be (here)		
ni:nu e:[u	you rise up	ni:vu e:[i e:[ii	
ni:nu e:lo:	you (boy) rise up	•	

ni:nu e:le: ni:nu ke:lu:	you (girl) rise up you, ask/listen	ni;vu ke;ļi (ri) ke;ļri
ni:nu he:ļu	you say	ni:vu he:ļiri he:ļri
ni:nu nillu	you stand up/stay	ni;vu <i>nilli (ri)</i> ni !r i
ni;nu <i>ku;ru</i>	you sit	ni:vu ku:ri
ni;nu o:du	you read	ni:vu o:di (ri) o:dri
ni;nu o;đu	you tun	ni;vu o;ḍi (ri) o;ḍri
ni:nu bare	you write	ni;vu <i>bareyiri</i>

Exercise:

1. Give the singular forms of the following imperative plural verbs:

bari;ri

	7 . 11	*: 011	drink
ni:vu	kuḍiyiri	you	GIIIA
ni:vu	$a: \dot{q}i(ri)$	you	play
ni;vu	$a\dot{q}agi(ri)$	you	hide yourself
ni:vu	katti(ri)	you	tie
ni;vu	oppi(ri)	you	agree
ni:vu	ma:di(ri)	you	do
ni:vu	$da: \iota i(ri)$	you	Cross
ni vu	ha:ki(ri)	you	put
ni;vu	oragi(ri)	you	lie down
ni;vu	bisa:di(ri)	you	throw
ni;vu	a:kramisi(ri)	you	attack
ni:vu	a:gamisi(ri)	you	arrive

- 2. Use the above as addressing (i) a boy and (ii) a girl.
- 3. Give the plural form of the following imperative verbs:

ni;nu kali
ni;nu mare
ni;nu gellu
ni;nu koyyu
ni;nu ne:yu
ni;nu ale
ni;nu iliyo:
ni;nu kuniye:
ni;nu hidiyo;
ni;nu hamce;
ni;nu atto:
ni;nu ha;ke

you learn
you forget
you win
you cut, or, pluck
you weave
you measure
you (boy) get down
you (girl) dance
you (boy) hold
you (girl) divide
you (boy) chase
you (girl) put

4. Consider the following literary examples:

- elliruve tande ba;ro; ma;ruti
- kṛṣṇa: ni: be:gane ba:ro: be:gane bandenna manadalli to:ro: manadalli to:ro: kaṇṇa munda:do;
- 3. ta:rakka bimdige ni:rige ho:guve ta:re bimdigeya:
- bamiri bamiri mannina makkale, raytare ne:gila yo:gigale
- ta:ye ba:ra mogava to:ra, kannadigara ma:teye!

Where are you, O! Lord, Maruti come(to me)

the pail, O! Sister

O! Krishna, come (to me) quickly Having come quickly (to me), show yourself up in my mind Show yourself up in my mind and play in front of my eyes!
O! Sister, bring the pail, I will go for (fetching) the water bring

O! come on come on, you, the sons of the soil, O! Yogis of the plough!

O! mother of Kannadigas, come on and show your face to us!

Grammer:

- 1. Structure: 1. Verb root+
- Imperative, Second Person Singular.
- 2. Verb root+ i(ri)

Imperative Second Person Plural or, Hon, sg.

The Second person pronominal terminations for, singular is ϕ -i(ri) is for plural or, Honorific singular. These are added to the simple verb roots. In Plural, the suffix-iri occurs obligatorily after the vowel ending roots (i.e., those that end in i, or e). -i and -iri are in free variation elsewhere (i.e., after consonant ending stems). The consonant ending stems have an enunciative vowel -u, which disappears before other vowels in sandhi. In case the final -u, is radical one, i.e., part of the root morpheme, then it is retained with the help of appropriate glides, which phenomenon is not pertinent to verbs here, but stated for the general information only. Colloquially, the final vowel viz., -i or -e of the stem and -i of the suffix coalese and result in i; thus, e.g., kali + iri - kali:ri 'you (pl) learn', tole+iri-tole:ri 'you wash (pl).

In the pattern of the imperative verbs, you may have noticed that there are a few specialised imperative contructions, which are used when the speaker addresses the male inferior or, female inferior persons. It is not possible to take them as gender markers, as there is no marking of the gender in second person in Kannada as well as in other Dravidian languages. This has to be taken as the vocative interjections that are tagged on to the imperative verbs. o: occurs after the plural forms of the imperative also when a group of children or inferior males are addressed,

The following are the various situations where imperatives are used to mark the distinction of the degree of the speaker's relation to the one spoken to:

1. Formal or Non-personal:

- (a) by using singular imperative form while speaking to inferiors
- (b) by using plural imperative form while speaking to a group of persons.

2. Formal - respectful:

by using plural imperative form while speaking to a single individual

- 3. Authoritative or, informal personal:
 - (a) by tagging -o: to male persons, while speaking to inferior males, or, intimate friends (boys)
 - (b) by tagging -e: to female persons while speaking to inferior females (also to one's wife), or, intimate friends (Girls).
 - (c) by tagging -a with respectful intimacy used in common for both males and female persons. (This is purely literary usage not in vogue in colloquial style, while the above ones are very common colloquially)
- 3. There is a general impression that any verb root is equal to an imperative sg. Mostly it is so, but the following are not used in imperative constructions.
 - 1. ba:pu to swell (i.e., parts of the body)
 - 2. jo:lu to be hanging
 - 3. bali to be ripened
 - 4. hani to be dripping
 - 5. kole to be rotting
 - 6. dore to be obtained
 - 7. mole to germinate
 - 8. nare to become grey
 - 9. male to be arrogant
 - 10. kaļu to steal
 - 11. ka:yu to be hot
 - 12. si:yu to be burnt
 - 13. ma:yu to disappear, heal, like the wounds
 - 14. no:yu to be feeling painful
 - 15. be;yu to be cooked
 - 16. sallu to go (as coin etc)
 - 17. uri to be burning

- 18. kudi to be boiling
- 19. puți to be springing up
- 20. sa;yi to die (except in contempt or anger, ni:nu sa;yi you die).
- 21. madi to die
- 22. hoge to smoulder
- 23. ogu to scatter
- 24. kandu to be burnt
- 25. kundu to decrease
- 26. konku to be bent
- 27. gițțu to be obtained
- 28. nandu to be extinguished
- 29. tappu to escape, to commit wrong
- 30. dakku to be obtained
- 31. naggu to be dented
- 32. muggu to be musty
- 33. tuttu to take mouthful
- 33. hottu to be burnt
- 35. na:cu to be ashamed
- 36. na.tu to be pierced
- 37. na:ru to stink
- 38. ma:gu to be ripened
- 39. na:du to soak
- 40. ma:ju to hide
- 41. ho:lu to resemble
- 42. mo:cu to become (a widow) shaven headed
- 43. so:ru to ooze
- 44. edavu to strike the foot against
- 45. tagalu to be hit
- 46. todalu blabber
- 41 kadalu to move

- 48. kayacu to lie on the side
- 49. kedaru to scatter
- 50. ciguru to sprout
- 51. jaragu to happen
- 52. turugu to be crammed
- 53. tuluku to scatter in drips
- 54. to lagu to be shining
- 55. nalagu to be rumpled
- 56, bevaru to perspire
- 57. masagu to be agitated
- 58. miduku to grieve
- 59. kṣi:nisu to be thin
- 60. phalisu to result
- 61. be:sarisu to be disgusted
- 62. samcalisu to move
- 63. dațțanisu to crowd together
- 64. dallisu to flare up
- 65. rucisu to taste

The above listed verbs do not take human subjects in sentences. Normally, the imperatives are used for commanding the human beings and therefore, these cannot be used in imperative form.

In a few instances, even though, the verbs can have human subjects, they are not used so. Certain taboo words, e.g. sa:yi and madi 'to die' are not ordinarily used as imperatives though, it is possible to use them in special situations like some one cursing some one else in anger or contempt.

The verbal roots kalu and ogu are reconstructed forms. They and also tuttu (31) do not occur in imperative forms.

8.2. Imperatives - 2

ni:nu be:ga ba:

		1	
2nd	Adv/	Sg	rb
Pr	Noun		Pl

you come quickly

Sg.

Pl.

ni:nu be:ga ta: you bring quickly ni:nu be:ga ho:gu you go quickly you give quickly ni:nu be:ga kodu you get up quickly ni:nu be:ga e:lu ni:nu be:ga ke:lu you ask quickly ni:nu be:ga he:lu you say (it) quickly you write quickly ni:nu be:ga bare you run quickly ni:nu be:ga o:du you come here ni:nu illi ba: ni:nu alli ho:gu you go there ni:nu allige ho:gu you go there ni:nu manege ba: you come to my house ni:nu manege ho:gu you go home ni:nu na:le ba: you come tomarrow ni:nu matte ba: vou come later

ni:vu be:ga banni(ri)
ni:vu be:ga tanni(ri)
ni:vu be:ga ho:gi(ri)
ni:vu be:ga koḍi(ri)
ni:vu be:ga e:ḷi(ri)
ni:vu be:ga ke:ḷi(ri)
ni:vu be:ga he:ḷi(ri)
ni:vu be:ga bareyiri
ni:vu be:ga o:ḍi(ri)
ni:vu illi banni(ri)
ni:vu alli ho:gi(ri)
ni:vu allige ho:gi(ri)
ni:vu manege banni(ri)

nl:vu manege ho:gi(ri)
ni:vu na:le banni(ri)
ni:vu matte banni(ri)
ni:vu na:le ho:gi(ri)
ni:vu na:le ke:li(ri)

Exercise:

ni:nu na:le ho:gu

ni:nu na:le ke:lu

- 1. Use the adverbs be:ga, 'immediately', 'quickly', odane immediately, quickly, ha:ge 'in that manner' hi:ge 'in this manner' astu 'that much', istu 'this much', with the following verbs in imperative form, both sg. and pl.
 - 1. horu carry the load on one's head

you go tomarrow you ask tomarrow

2. kali to learn

- 3. e: lu get up, rise
- 4. tinnu eat
- 5. kudi drink
- 6. pade obtain
- 7. hamcu divide
- 8. haccu apply (as an ointment)
- 9. ma:du do
- 10. ha:du sing
- 11. bisa: du throw away
- 12. a:jña:pisu order

Grammar:

- 1. It is not necessary that the second person pronoun should always occur in the sentence that has the imperative verb. Its occurrence may be obligatory only if the speaker intends particular individuals to do the work he asked them to do, when a group of people are with him. Other rules are same for the Imperative II, as for I.
- 2, The imperative verbs can be preceded by the adverbs (of time, place, quantity, manner, or), the object NPs (Noun phrases) if the verbs are the transitive ones. In intransitive verbs, only the adverbs precede them, whereas, both the adverbs and objects can precede the others. When both these words precede the verbs, the position of the adverbs may vary according to the speaker's focus of attention on the particular item. For example, (i) ni:nu be:ga u:ta kodu 'you serve the meal quickly' and (ii) ni;nu u;ta be:ga kodu 'id'. context of the sentence (i) the speaker is not in a hurry and asks the person spoken to, to serve the meal earlier than the usual time, but the sentence (ii) shows that he is in a hurry and spurs the person to serve him food immediately. Consider the following sentences: (iii) ni:nu ha:ge adannu he:lu 'you say like that', (iv) ni:nu adannu ha:ge he:lu 'you say it only like that'. The sentence (iv) is the expression of the speaker where he intends the person he orders to speak only in the manner he already indicated and in (iii) his emphasis is on the topic he had already spoken.

8.3 Imperatives -3

ni:nu gadde uļu	you plough the land (fie
ni:vu gadde uļi(ri)	you plough the land (pl
ni:nu <i>padya kali</i>	you learn the poem (by he
ni:vu padya kaliyiri	you learn the poem (pl) (b
ni:nu ni:ru hoyyu	you pour the water
ni:vu ni:ru hoyyiri	you pour the water (pl)
ni:nu ka:fi kuḍi	you drink (take) coffee
ni:vu ka:fi kuḍi (yi) ri	you drink (take) coffee
ni:nu avanannu tade	you stop him
ni:vu avanannu tadeyiri	you stop him (pl)
ni:nu danavannu attu	you chase the cow
ni:vu danavannu ațți(ri)	you chase the cow (pl)
ni:nu idannu katțu	you tie this
ni:vu idannu kaţţi(ri)	you tie this (pl)
ni:nu betta hattu	you climb up the hill
ni:vu betța hatti(ri)	you climb up the hill (p
ni:nu ka:gada ha:ku	you post the letter/you the letter
ni:vu ka:gada ha:ki(ri)	you post the letter/you the letter (pl)
ni:nu batte madacu	you fold the cloth
ni:vu batțe madaci(ri)	you fold the cloth (pl)
ni:nu avanannu ebbisu	you wake him up
ni:vu avanannu ebbisi(ri)	you wake him up (pl)
ni:nu pa:tha gamanisu	you listen to the lesson
nivu pa:tha gamanisi(ri)	you listen to the lesson

e land (field) e land (pl) em (by heart) em (pl) (by heart) water water (pl) e) coffee ce) coffee (pl) (pl) cow cow (pl) pl) the hill the hill (pl) letter/you write etter/you write 1)

N. Obj.

Exercise .

1. Give the singular imperative forms of the following:

1. ni:vu idannu ne;viri you weave this

2. ni:vu to:tavannu ageyiri you dig the garden

3. ni:vu dabbiyannu odeyiri you open the tin

4. ni:vu avanannu kareyiri you call him

5. ni:vu ba:gilu tereyiri you open the door

6. ni:vu angadi ba:gilu tegeyiri you open the (door of the) shop

ni:vu kayka:lu mukha you wash your hands, feet and toleyiri face

8. ni:vu jade heneyiri you plait the hairs

9. ni:vu i: ma:tre nungiri you swallow this pill

ni:vu iñ jek șan cucci (ri) you inject

11. ni:vu ko:teyannu mutti(ri) you besiege the fort

12. ni:vu $a:ta \ a \ di(ri)$ you play

Grammar:

- 1. The structure of the imperative 3 is same as in 1 and 2. These verbs being transitive ones take the objects. There is no special marker to distinguish the transitive from the intransitive, morphologically. Because an object occurs in the sentence the verb is considered transitive and because it is transitive an object occurs in the sentence.
- 2. The object NPs have the accusative case markers optionally in inanimate or, animate inferior nouns and obligatorily in animate Superior nouns. However, in pronouns, the case marker is obligatory even if the pronoun refers only to inferiors.

8.4. Imperatives-4

2nd Pn	Vb	Vb
Pl	Pp	Imp

ni:nu attu bidu ni:nu nintu bidu

you just cry
you just stay

ni:nu so:tu bidu ni:nu maretu bidu ni:nu ho:gi bidu ni:nu iddu bidu ni:nu tandu bidu ni:nu bandu bidu ni:nu tindu bidu ni:nu tegedu bidu ni:nu toredu bidu ni:nu nakku bidu ni:nu suttu bidu ni:nu tumbi bidu ni:nu oppi bidu ni:nu o:di bidu ni:nu ha:ri bidu ni:nu adagi bidu ni:nu haradi bidu ni:nu horaļi bidu

you just get yourself defeated you just forget it you just go you just be here you just bring it you just come vou just eat vou just take you just leave (forsake) it you just laugh you just burn it you just fill it you just agree to it you just run away you just jump out you just hide yourself you just spread it out you just roll

Exercise:

- Use the above with bidi(ri), the plural / honorific form.
- 2. Use the sg. forms as addressing the male (inferior) and female (inferior) persons.

Grammar:

1. The element $bidu \mid bidu(ri)$ occurs to indicate the speaker's desire expressed in the preceding verb to be done quickly or certainly. Thus, it is a kind of emphatic expression. Structurally, the construction is a compound of Past Participle and imperative of $bidu \mid bidiri$. Almost all verbs can occur in this construction, irrespective of their being the transtive or intransitive. $bidu \mid bidiri$ loose their lexical meaning in the above constructions, even though, in a few instances the lexical meaning is retained. This can be distinguished as follows:

1. If the sentence is in written form, we must look for the type of nouns which occur (overtly or covertly) in the sentence. That is, if there is an animate object, the native speaker of Kannada will understand the meaning of bidu as 'leave', e.g., (i) a: karuvannu illi tandu bidu 'Bring the calf and leave it here'. In case a sentence (ii) adannu illi tandu bidu there is a slight ambiguity regarding the meaning. since the pronoun adanmu substitutes both animate and inanimate But the pronoun cannot occur by itself and there must either be a verbal reference to the object prior to the occurrence of the pronoun or, the object must be visual to the speaker and hearer, then one can be sure for what noun (subject) the pronoun stands. No native Kannada speaker would use (iii) a: pustaka illi tandu bidu in the meaning 'bring the book and leave it here'. In the spoken form of the language one can be able to understand the distinction by the stress on the past participle form. However, this difference can be shown in writing as: (i) by leaving space between the past participle of the verb and bidu and the latter would indicate its lexical meaning. (ii) by writing the past participle bidu as a single word leaving no space between, as in (i), when the element bidu, will not signify its original lexical meaning.

8.5 Imperative-5

2nd Pn	Refl.
Pr.N Vb. pp	Vb.

ni:nu hottuko:

you carry (something) on your

head

ni:nu hottukollo:

you (boy) carry () on your

head

ni:nu hottukolle:

you (girl) carry () on your

head

ninu nintuko:

you stand up, you stay here

ni:nu kalituko:

you learn yourself

ni:nu idduko:

you be (here) (you may remain

here)

ninu: tanduko:

you bring it yourself

ni:nu anduko: you say it yourself (you think so)

ni:nu kareduko: you call (some one) yourself

you know (it) yourself ni:nu tiliduko:

ni:nu konduko: you buy yourself

[III. B. verb roots do not take -ko:, kolli(ri)]

ni:nu ittuko: you keep it yourself

ni:nu appiko: you yourself embrace (some one)

ninu kattiko: you tie (it) yourself ni:nu a:diko: you yourself play

ni:nu he:liko: you say (to some one) yourself

ntenu araciko: you cry aloud yourself

ni:nu savariko: you rub yourself

ni:nu malagiko: you lie yourself (you be lying)

ni:nu hudugiko: you hide yourself ni:nu hedariko: you fear yourself

Exercise :

1. Give the Pl / Hon, forms for the above.

2. Consider the following:

da:sana ma; diko: enna swa:mi 'Make me your slave yourself O! Lord'

Grammar:

1. Generally the reflexive forms (-ko: kolli(ri) of the imperative can occur in all the verbs that take human nouns as subjects in sentences except the following:

ogu- to scatter migu to exceed nagu to laugh hugu to enter

The structure of the reflexive imperatiaes-5 is the same 2. as for the imperative 4.

8.6 Imperatives-6

2nd Pr. PN	N	-isu
1	Į	l {

ni:nu abhinavisu you enact ni;vu abhinayisi(ri) you enact (pl) ni: n arcisu you worship ni:vu arcisi(ri) you worship (pl) ni:nu a:kse:pisu you object, protest ni:vu a:kse:pisi(ri) you object, protest (pl) niinu a:carisu voa celebrate, observe' ni:vu a:carisi(ri) you celebrate, observe (pl) ni:nu a:darisu you treat with respect ni:vu a:darisi(ri) you treat with respect (pl) ni:nu a:mantrisu you invite ni:vu a:mantrisi(ri) you invite (pl) ni:nu abharisu you roar, cry aloud ni:vu abbarisi(ri) you roar, cry aloud (pl) ni:nu a:gamisu you come ni:vu a:gamisi(ri) you come (pl) ni:nu tarkisu you argue ni:vu tarkisi(ri) you argue (pl) ni:nu po:sisu you protect, nourish ni:vu po:sisi(ri) you protect, nourish (pl) ni:nu a:risu you select ni:vu a:risi(ri) you select (pl) nienu harasu you bless ni:vu harasi(ri) you bless (pl)

Exercise .

1. Use the sg. forms of the above as addressing the male (inferior) and female (inferior) persons.

D - 14

- 2. Use the above in reflexive imperative by replacing -u (the enunciative of the sg. imperative verbs) by i and adding ko: (sg.), and ko![i(ri)] pl. forms
- 3. Add -bidu (sg) and bidi(ri) pl. to the above in the same way as the above and form imperative emphatic (entreating) constructions.

Grammar:

- 1. There are a set of Kannada verbs which are derived from noun bases by adding the verbalising suffix-isu, (which is homophonous with the causal suffix). In a large number of such instances of derived verbs, it is possible to determine their nominal bases. In a considerable number, it is not readily determinable., e.g., tundu 'piece' + isu -tundisu 'to make into pieces', where the noun and verbalising suffixes are clearly marked; but in a:risu '(s)elect', we can recognise -isu as the verbalising suffix. but the nominal part is not detectable.
- 2. The following verbs do not occur in imperative form: kṣi:nisu 'to be lean, or thinning', phalisu 'to result' be:sarisu 'to be disgusted', sañcalisu 'to be moving's daṭṭaṇisu 'to be crowded together'; daḷḷisu 'to flare up (flame)', rucisu 'to be tasty'
- 3. Objects would precede the transitive verbs. Adverbs would precede all the verbs (See Imperative 2 and 3).

8.7. Imperatives - 7

2nd Pn. Pr. N	V b	isu
	CANADA ANDREWS, COMMENCA AND AND	

ni:nu *horisu* ni:vu *horisi(ri)*

nimu nillisu

you cause someone to be loaded you cause someone to be loaded (pl)

you cause some one, or, something to stand, stop

ni:vu <i>nillisi(ri)</i>	you cause some one, or something to stand, stop (pl).
ni:nu so:lisu	you cause some one to be defeated
ni:vu so:lisi(ri)	you cause some one to be defeated (pl)
ni:nu <i>beresu</i>	you cause something to be mixed
ni:vu <i>beresi(ri)</i>	you cause something to be mixed (pl)
ni:nu ka:yisu	you cause something to be heated
ni:vu ka:yisi(ri)	you cause something to be heated (pl)
ni:nu tarisu	you cause something to be brought
ni:vu tarisi(ri)	you cause something to be brought (pl)
ni:nu <i>uļisu</i>	you cause something to be saved
ni:vu <i>uḷisi_tri)</i>	you cause something to be saved (pl)
ni:nu <i>nadesu</i>	you cause something to walk
ni:vu <i>nadesi(ri)</i>	you cause something to walk (pl)
ni:nu ka:nisu	you cause something to be seen
ni:vu ka:nisi(ri)	you cause something to be seen (pl)
ni:nu <i>tappisu</i>	you cause somsone, or something to escape go wrong
ni:vu <i>tappısi(ri)</i>	you cause someone, or something to escape/go wrong (pl)
ni:nu a:disu	you cause to play
ni:vu a:disi(ri)	you cause to play (pl)
ni:nu to:risu	you cause something, someone to be shown
ni:vu to:risi(ri)	you cause something, someome to be shown (pl)

Exercise :

1. Give the imperative causal forms for both sg. and pl. forms of the following verbs:

ki: otin u	to uproot,	kali	to learn
bi:ļu	to fall,	koyy u	to cut, pluck
ur i	to be burning,	k u ḍi	to drink
suri	to pour out,	nagu	to laugh
hañ cu	to divide	beccu	to be afraid of

Grammar:

- 1. Transitive and intransitive distinction is not necessarily made in causative verbs, as the causal construction will always have an object in the sentence.
- 2. Except the taboo verbs, it is possible to have any verb in causal imperative form.
- 3. The causal suffix-isu do not occur after the verbalising suffix-isu, in the derived verbs. When it is necessary to have causal expression in such verbs, it is done through syntactical devices, by using separate verbs, e.g., (i) ni:nu go:pa:la ra:dha:nannu varisuvante ma:du 'you make Gopal marry Radha' (ii) ni:nu avanige adu labhisuvante ma:du 'you make it available to him', (iii) si:te maniyannu da:radalli po:nisuvante ma:du 'you make Sita to string the beeds in a thread' (iv) ni:nu go:pa:lanige ra:dha:nannu varisuvante he:lu 'you tell Gopal to marry Radha.'
- 4. The emphatic element -biqu (entreating the persons spoken to) also occurs after causal verbs. The only difference between this and the imperative is the presence of the causal suffix-isu. Other structures are the same.
- 5. Reflexive forms, both sg. ko:, ko![lo:, ko!le:, and pl. ko![li(ri)] can also occur after the past participle of causal verbs to construct causal imperatives. Then the past tense marker -i, replaces the enunciative -u of the sg.

8.8. Imperative verbs - 8

2nd Pn Pr. n.	(Sentence parts)	fut finite
------------------	------------------	------------

koduvudu

ninu/ni:vu idannu avanige Be it that you give this to him

ma:duvudu

ni:nu/ni:vu avaru he:!idante Be it that you do as he asks

ni:nu 'ni:vu avaru icchisidante nadevuvudu

Be it that you conduct yourself as he desires

ni:nu/ni:vu i: ka:gada taruvavanalli hana kottu kaluhisuvudu

Be it that you send money having given to the bearer of this letter

Grammar:

This is a special type of imperative which is sporadically used now. The subject is second person singular or plural of noun. This is used in a more commanding and definite tone and the order is not given directly but indirectly in the form of a message. The verb has, verb stem (causal or noncausal) future tense marker and neuter singular pronominal termination. It is to be noted that there is no contrast for tense or number and the reference made to future and neuter singular markers is only based on the corresponding forms and not on their functions. the verbs with other tenses or pronominal terminations do not occui in this construction.

The noun or pronoun, indicating receivers in case the verb marks 'giving'; with, or, without adverbs, or, other manner adverbs in other verbs, (sentence parts) are in immediate constituent relationship with the verb.

8.9. Imperative verbs - 9

3rd Pn. Pr.N	Vb. Rt.	-ali
-----------------	------------	------

avanu barali avalu barali

Let him come Let her come

avaru barali

adu barali

avugaļu *barali*

avanu ho:gali avaļu ho:gali

avaiu ho:gali

adu ho:gali

avuga!u ho:gali avanu nillali

avaļu *nillali* adu *baliyali*

ava!u mareyali

avaru irali adu a:gali

adu ha:ge a:gali

ninage oḷḷeyada:gaḷi avanige oḷḷeyada:gali Let them (him/her) come

Let it come

Let them (neut) come

Let him go Let her go

Let them (him her) go

Let it go

Let them (neut) go

Let him stand stay

Let her stand/stay Let it grow/ripen

Let her forget

Let them (him/her) be (here)

Let it happen

Let it be good to you

Let it be good to him

Exercise:

1. Use the following verbs in third person imperative: ka:yu 'be hot' a:yu 'to select', hoyyu 'to pour out' sallu 'to go', uri 'to burn', ode 'break', nade 'walk', hole 'shine', ka:nu 'see', nagu 'laugh' udu 'to wear' hondu 'obtain'

2. Consider the following:

na:ḷe bappudu namaginde barali Whatever that would come tomarrow, let it come to us today

Grammar:

The subject is always in the third person (either noun or pronoun) and the verb is infinitive $\pm i$. Any verb can be used in this contruction. Since this type of construction is used in expressing the wish of the speaker, it is also known by another name: "Optative." It can be argued that the imperative proper (in the traditional sense) also is an expression of the wish of the speaker and hence the demarcation need not be made between the two.

Adverbs, or nouns of place, (overtly, or covertly) are in immediate constituent relations with the verb. In case the verbs speak about giving and taking, the nouns, or, pronouns indicating the recipients are in immediate constituent relationship with the verb. Other manner adverbs are optional, with all verbs except the verb a:gu 'to become'. In the latter, the adverbs of (i) quality, like ha:lu 'bad', olleyadu 'good' guna 'cure', 'healing' and (ii) manner, like ha:ge 'in that manner' and (iii) the Relative Participle with ante 'in the manner' are obligatory, e.g.,

adu haļa:gali

Avanige oļļeyada:gali

Let it be good to him

ninage oļļeyada:gali

Liet it be good to him

Let it be good to you

ninage be:gane guṇava:gali

Let it become well to you soon,
i.e., Be it that you get well soon

adu ha:ge a:gali

Avanu he:lidanta:gali

Let it be so as he said

ni:vendanta:gali

Let it be so as you said

hindemme kareyali, tonde ka:ya:gali, dindina ba:le gone bidali 'Let there be a herd of milking she-buffaloes, Let there be the fruit tonde, Let there be the stout plantain tree yeilding a big bunch of Bananas.'

8.10. Imperative Verbs-10

2nd Pn. Pr. N	V.N	−a;g a li
------------------	-----	------------------

ni;vu nammallige baro;ņa;

May your visit take place to my house

nimma abhipra:ya (vannu)
he:lo:na;gali

May your opinion be told to me

nimage be:ka:dudannu

May you select whatever you want

a:riso;ņa:gali

Grammar:

-o:na is added to the verbal stems, which are followed by another verb a:gali, which is analysable as the stem a:ga

+ the infinitive -al and -i. These are rare constructions occurring only in special formal occasions. The subject is always the second person honorific.

8.11. Imperative verbs - 11

ni:nu/ni:vu nilla be:ku
ni:nu/ni:vu kaliya be:ku
ni:nu/ni:vu ho:ga be:ku
ni:nu/ni:vu tara be:ku
ni:nu/ni:vu kareya be:ku
ni:nu/ni:vu ka:nabe:ku
ni:nu/ni:vu koḍa be:ku
ni:nu ni:vu oppa be:ku
avanu nilla be:ku
avaru nilla be:ku

adu nilla be:ku
avugaļu nilla be:ku
avanu kaliya be:ku
avaļu kaliya be:ku
avaru kaliya be:ku
nanage nilla be:ku

namage nilla be:ku

nanage kaliya be:ku namage kaliya be:ku na:nu nilla be:ku

na vu nilla he:ku

na:vu *kaliya be.ku* na:vu *kaliya be:ku* You must wait stand stop stay

You must learn
You must go
You must bring
You must call
You must appear
You must give
You must agree

He must wait, stand/stop, stay They (He, she) must stop/wait stay/stand.

It must stand/stop/wait/stay
They must wait/stand/stop/stay

He must learn
She must learn

They (He/she) must learn

It is necessary that I must wait/stand/stop/stay

We must wait/stand/stop/stay It is necessary that we should wait/stand/stop/stay

I must learn We must learn

It is necessary that I must wait/stand/stop/stay It is necessary that we must

wait/stand/stop/stay

It is necessary that I should learn
It is necessary that we should

learn

Grammar:

is the structure of this construction. be;ku in this construction suggests the meaning "must". Either the objects (if the verb is transtive) or, the adverbs of manner, place, quality etc., would be in immediate constituent relationship with the verbs. Generally, they precede the verbs. The adverbs also co-occur with the objects of the transitive verbs.

As given above, any noun or pronouns can occur as the subject of the sentence. But, when the first person pronoun occurs, the meaning differs, in that, the sentence is neither command nor request, but just an expression of speaker's wish or desire.

be:ku can be preceded by causal or non-causal derived (with -isu, the verbalising suffix) verbs. In other words, any of the previous imperative verbs can have be:ku, which is immediately preceded by an infinitive form of the verb.

8.12. Imperative - 12

	lst P.N. Pn.	Vb-uva/ -o:ņa	
ovan temma ivana	Let us give (Tit)		

na:vu t:yuva/ i:yo:na
na:vu horuva/ horo:na
na:vu nilluva/nillo:na
na:vu kaliyuva/kaliyo:na
na:vu ho:guva/ho:go:na
na:vu koyyuva/koyyo:na
na:vu agiyuva/agiyo:na
na:vu ka:nuva/ka:no:na
na:vu dabbuva/dabbo:na
na:vu i:juva/i:jo:na

Let us give (Lit)
Let us carry
Let us stop/stay/stand
Let us learn
Let us go
Let us pluck, cut
Let us dig/bite
Let us see
Let us push
Let us swim

D-15

na:vu na:duva/na:do:na Let us soak na:vu ma:duva/ma:do:na Let us do

Grammar .

1. The verb stem a:gu- 'to become' differs slightly from the above. It occurs as a bound morpheme, as it is intimately bound to its preceding noun. In other words, there is no possibility of separating the preceding noun and a:gu by inserting any other morpheme between them, whereas, it is not so in other constructions given above. There are a few instances of a:gu occurring with first person plural imperative:

(na:vu) je:na:guva

Let us become (as sweet as) honey
(to each other)

(na·vu) hu:va:guva

Let us become {like} flowers

- 2. The subject of the sentence is first person plural (inclusive since it is always used in the context of the second person).
- 3. The imperative verbs can be preceded by appropriate adverbs, adverbial participles, or nouns. e.g., nilluva/nill:ona 'stop/stay/stand/wait' can have place adverb alli/illi, or a noun denoting place with -alli as the locative suffix, like; maneyalli, u:ralli, siṭiyalli, mangaļu:ralli, or, adverbial participle: ho:gi 'having gone', eddu 'having got up'.

4. The following verbs do not occur in the above imperative constructions:

IA	(ii)	heru	giv	e birth to
IIC	(i)	ka:yu	to	be warm(Int)
		be:yu	to	be burnt
IIC	(ii)	no:yu	to	pain (Int)
		sa:yu	to	die
IID		save	to	be waning (Int)

	hoge	to be smoking (Int)
	s ede	to be afraid of (Int)
IIIB	ogu	to scatter
	p aḍu	to suffer
IV.A (i)	kandu	to be paled
	kundu	to be drying
	konku	to be bent
	nandu	to be extinguishing
IVA (ii)	giṭṭu	to be obtained
	dakku	to come to oneself
	naggu	to be dented
	muggu	to be musty
	hottu	to be burning
IVA (iii)	ka:ru	to vomit
	ti;ru	to be over, finished
	ti:vu	to be filled
	na:cu	to be shy
	na:ṭu	to be planted, to go in
	na:ru	to be stinking
	ma:gu	to be ripened
	hu:su	to fart
	ho:lu	to resemble
	ma:su	to be fading
	so;ru	to be dripping, draining
IVB (i) a.	e da vu	to strike against, to trip
	uļuku	to be sprained
IVB (i) b	. karagu	to be dissolved
	kavacu	to lie on one's belly/
		to upset
	kedaru	to be scattered

koragu	to be suffering
jaragu	to be moving
turugu	to be filling
tu!uku	to be overflowing
nalagu	to be dented
bagu]u	to bark
bevaru	to be sweating
kṣi:ṇisu	to be thinning
phalisu	to be fructifying
bh ra misu	to be foolish, to mistake
matsarisu	to be jealosy
lajjisu	to be ashamed
sañ ca]isu	to move
janisu	to be born
dattanisu	to thicken, to be dense
dallisu	to be aflame, flare up
.,	-

to be tasty

5. In causal constructions, there is no restriction and all the verb stems will take -uva/-o:na, as the 1st person (inclusive) imperative.

Exercise:

IVC. 2.

Give the imperative constructions for a dozen verb stems other than the listed ones, both in non-causal and causal forms.

8.13. Imperatives Negative - 13

rucisu

2nd Pn Pr.N	Inf	be:ḍa
----------------	-----	-------

ni:nu bara be:ḍa ni:vu bara be:ḍi(ri) ni:nu barabe:ḍvo: you do not come
you do not come (pl)
you (boy) do not come

ni:nu bara be:dve:
ni:nu tara be:da
ni:vu tara be:da
ni:vu tara be:da
ni:vu ho:ga be:da
ni:vu ho:ga be:da
ni:vu koda be:da
ni:vu koda be:da
ni:vu ira be:da
ni:vu ira be:da
ni:vu e:la be:da
ni:vu e:la be:da
ni:vu e:la be:da
ni:vu ke:la be:da
ni:vu ke:la be:da

ni:nu ku:ra be:da
ni:vu ku:ra be:da
ni:vu o:da be:da
ni:vu o:da be:di(ri)
ni:nu o:da be:da
ni:vu o:da be:da
ni:vu o:da be:da
ni:vu o:da be:di(ri)
ni:nu bareya beda
ni:vu bareya be:di(ri)
ni:nu be:ga bara be:da
ni:vu be:ga bara be:da
ni:vu be:ga ho:ga be:da
ni:vu be:ga ho:ga be:da
ni:vu be:ga e:la be:da

ni:nu gadde uļa be;da ni:vu gadde uļa be;di(ri)

you (girl) do not come you do not bring you do not bring (pl) you do not go you do not go (pl) you do not give you do not give (pl) you do not be (here) you do not be (here) (pl) you do not rise you do not rise (pl) you do not ask/listen/hear you do not ask/listen/hear (pl) you do not stand/wait/stop stay you do not stand wait stop stay (pl)

you do not sit

you do not sit (pl)

you do not run

you do not run (pl)

you do not read

you do not read (pl)

you do not write

you do not write (pl)

you do not come quickly

you do not go quickly

you do not go quickly (pl)

you do not plough the field you do not plough the field (pl)

you do not rise/get up/stand

quickly

ni:nu padya kaliya be:da
ni:vu padya kaliya be:di(ri)
ni:nu ni:tu hoyya be:da
ni:vu ni:tu hoyya be:di(ri)
ni:vu ni:tu ha:ka be:di(ri)
ni:nu ka:fi kudiya be:da
ni:vu ka:fi kudiya be:di(ri)
ni:nu ka:fi tegedukolla be:da
ni:vu ka:fi tegedukolla be:da

ni:nu danavannu atta be:ḍa ni:nu idannu ka ta be:ḍa ni:nu ka:gada ha:ka be:ḍa ni:nu baṭṭe maḍaca be:ḍa ni:nu avanannu ebbisa be:ḍa you do not learn the poem you do not learn the poem (pl) yon do not pour the water you do not pour the water (pl) you do not pour the water (pl) you do not drink (take) coffee you do not drink (take) coffee (pl) you do not take coffee you do not take coffee (pl) you do not stop/obstruct/ prevent him you do not chase the cow you do not tie or pack this you do not post (send) the letter you do not fold the cloth you do not wake him up

Exercise:

1. Give the negative form of the imperative verb for the following stems both in sg. and pl.

kuḍi 'drink' a:ḍu 'play' aḍagu 'to hide oneself' oppu 'to agree' appu 'to embrace' da:ṭu 'to cross' ma:ḍu 'to do' ha:ku 'to put' oragu 'to recline on' bisa:ḍu 'to throw' a:kramisu 'to attack', 'besiege' a:gamisu 'to arrive'

- 2. Translate the following into Kannada:
 - 1. you don't learn
 - 3. vou don't cut
 - 5. you don't measure
 - 7. you don't dance
 - 9. you don't chase
- 11. you don't put

- 2. you don't forget
- 4. you don't weave
- 6, you don't climb down (alight)
- 8. you don't hold
- 10. you don't divide
- 12. you don't look

3. Use the adverbs be:ga 'immediately, quickly', odane 'immediately, quickly', ha:ge 'in that manner' hi:ge 'in this manner' astu 'that much' istu 'this much' with the following verbs in the Negative imperative constructions:

horu 'to carry a load on one's head', kali 'to learn', e: lu 'get up, rise up', timu 'eat', kuḍi 'drink' paḍe 'obtain', hañcu 'divide', haccu 'apply', put' (as ointment or, lighting the lamp) ma: ḍu 'do' ha: ḍu 'sing', bisa: ḍu 'throw' a: jña: pisu 'order'

4. Translate the following into Kannada:

- 1. You don't look like that
 - 2. You don't run like that
 - 3. You don't eat that much
 - 4. You don't say so (in that manner)
 - 5. You don't sing in this manner
 - 6. You don't be like this
 - 7. You don't drink much
 - 8. You don't think like that
 - 9. You don't beat like that
 - 10. You don't place (keep) like this
 - 11. You don't fill that much
 - 12. You don't rub that much
- 5. Use the following verbs in Negative imperative form:

u;ta ma:du to eat a meal

ma:ta:du speak

banna ha:ku to apply colour, to paint

kate he: !u to tell a story

kannadi no: du to look into the mirror

tale ba:cu to comb one's hair

mara kadi to cut the tree

mane kattu to build a house

madi ma: du to clean, wash the clothes

pu: je ma: du to worship

a; tura padu to be hurrying

kasta padu to suffer, to toil

6. Translate the following into Kannada .

- 1. You don't weave this
- 2. You don't dig the garden
- 3. You dont call him
- 4. You don't open the door
- 5. You don't plait (your) (the) hair
- 6. You don't swallow this pill
- 7. You don't prick the injection
- 8. You don't play this game
- 9. You don't write the story
- 10. You don't light the lamp
- 11. You don't buy the fruit
- 12. You don't smoke the cigarettes

[Aid: weave—ne:yu, dig-agi, age; garden-to:ia, open the door—ba:gilu tegi|kada tegi ba:gilutere|kada tere; plait the hair—jade hene; swallow the pill 'ma:tre nungu' prick the injection—injeksan cuccu; play the game a: a a:du write the story-kate bare|i; light the lamp—di:pa haccu; buy the fruit-hannu konduko!!u; smoke cigarettes sigare:tu se:du

8.14 Imperatives - Negative - 14

2nd pn Pr. N	Pp + biḍa (Ínf. of biḍu)	be;ḍa

ni:nu attu biḍa be:ḍa
ni:vu attu biḍa be:ḍi(ri)
ni:nu nintu biḍa be:ḍa
ni:vu nintu biḍa be:ḍi(ri)
ni:nu so:tu biḍa be:ḍa
ni:vu so:tu biḍa be:ḍi(ri)
ni:nu ho:gi biḍa be:ḍa

ni:vu *iddu biḍa be:ḍi(ri)* ni:nu *tandu biḍa be:ḍa*

ni:nu bandu bida be:da

ni:nu *tindu biḍa be:ḍa* ni:nu *tegedu biḍa be:ḍa* ni:nu *toredu biḍa be:ḍa*

ni:nu *nakku biḍa be:ḍa*

ni:nu su'tu bida be:da ni:nu tumbi bida be:da ni:nu oppi bida be:da ni:nu o:di bida be:da ni:nu he:ri bida be:da

ni:nu aḍagi biḍa be:ḍa ni:nu haraḍi biḍa be:ḍa ni:nu horaḷi biḍa be:ḍa you don't simply cry
you don't simply cry (pl)
you don't just stay/stop/wait
you don't just stay/stop/wait (pl)
you don't just be defeated
you don't just be defeated (pl)
you don't have gone yourself
you just don't go
you just don't remain (pl)
you just don't have it brought
you just don't bring it
you just don't have come yourself

you just don't come
you just don't eat
you just don't have it taken
you just don't have it deserted

you just don't have laughed at

you don't just bu'n it
you just don't fill it
you just don't agree (to it)
you just don't run (from...)
you just don't have (it) loaded
on

you just don't hide yourself you just don't spread (it) you just don't roll (yourself)

(left)

Exercise:

2.

biddu bidu

1. Give the Negative form of Imperative for the following verbs (both sg. and pl.).

to fall

1. kittu bidu to uproot

3. ha:du bidu to strike, charge as bull

4. koydu bidu to cut, pluck

5. agidu bidu to bite

5. agiau oi au to bite

6. hiñjaridu bidu to withdraw

7. addi bidu to soak

8. ubbi bidu to swell

9. re:gi bidu to be angry

10. ha:ri bidu to jump, fly

11. kedari bidu to scatter

12. malagi bidu to recline, lie down

2. Translate the following into Kannada.

- 1. You just don't be afraid of (hedaru)
- 2. You just don't have accused (a:kse:pisu)
- 3. You just don't have it disregarded (alaksisu)
- 4. You don't just have it decided (nirdharisu)
- 5. You don't just have it published (prakațisu)
- 6. You don't just have it doubted (sankisu)
- 7. You don't just have it chosen (a:risu)
- 8. You don't just have him / her loved (mo:hisu)
- 9. You don't just have it filtered (ja:lisu)
- 10. You don't just have him / her / it upbraided (bayyu)

8.15 Imperatives - Negatives - 15

2nd Pn Pp + kolla
Pr. N (Inf. of Kol) be:da

ni:nu hottukoļļa be:ḍa
ni:vu hottukoļļa be:ḍa
ni:nu kuļitukoļļa be:ḍa
ni:nu ku;tukoļļa beḍa
ni:vu kuļitukoļļa be;ḍi(ri)
ni:vu ku:tukoļļa be;ḍi(ri)
ni:nu iddukoļļa be;ḍa
ni:nu andukoļļa be;ḍa

ni:nu endukoḷḷa be:da

ni:nu karedukoļļa be:da
ni:nu tiļidukoļļa be:da
ni:nu tadedukoļļa be:da
ni:nu koņdukoļļa be:da
ni:nu ittukoļļa be:da
ni:nu appikoļļa be:da
ni:nu kattikoļļa be:da
ni:nu a:dikoļ a be:da
ni:nu aracikoļļa be:da
ni:nu sayrisikoļļa be:da
ni:nu malagikoļļa be:da
ni:nu hudugikoļļa be:da
ni:nu hudugikoļļa be:da

you don't carry it yourself you don't carry it yourself (pl) you don't sit yourself you don't sit yourself you don't sit yourself (pl) you don't sit yourself (pl) vou don't remain yourself you don't say it yourself (you don't think otherwise) you don't think it yourself (you don't think otherwise) you don't invite someone, yourself you don't think (that way) you don't restrain yourself you don't buy (it) yourself you don't keep (it) yourself you don't embrace (him / herself) you don't bind (it) yourself you don't play yourself you don't say it yourself you don't cry yourself you don't endure yourself you don't lie yourself you don't hide yourself you don't be afraid of

Exercise :

1. Give Negative imperative form of the following verbs (both in sg. and pl).

1.	kittukoļlu	to snatch something
2.	gedduko ! (u	to win for one's self
3.	koyduko!!u	to cut, or pluck for one's self
4.	kasiduko <u>l</u> lu	to snatch something for one's self
5.	toļedukoļļu	to wash something for one's self
6.	huridukoļļu	to fry something for one's self
7.	ițtuko ḷḷu	to keep something for one's self
8.	kañcikoḷḷu	to divide, share something for among themselves
9.	mettikoḷḷu	to have something smeared for one's self
10.	na;cikoļ u	to be ashamed of something one's self
11.	kosariko <u>!</u> !u	to get one's self freed
12.	eņisikoļļ u	to count for one's self
	-	

2. Translate the following in Kannada:

- 1. You don't steal something yourself (apaharisu)
- 2. You don't get yourself excited / aroused (udre:kisu)
- 3. You don't yourself refute it (khandisu)
- 4. You don't get yourself confused (gadaba isu)
- 5. You don't get yourself disgusted (be:sarisu)
- 6. You don't get yourself joined (sangamisu)
- 7. You don't yourself sweep (it) (gudisu)
- 8. You don't yourself undertake (it) (vahisu)
- 9. You don't yourself cut it (kattarisu)
- 10. You don't keep it for yourself (ittukollu)

8.16 Imperatives - Negatives - 16

2nd Pr Pr. N	Vb-is-a	be:ḍa
-----------------	---------	-------

ni:nu abhinayisa be:ḍa
ni:vu abhinayisa be:ḍi(ri)
ni:nu arcisa be:ḍa
ni:vu arcisa be:ḍi(ri)
ni:nu a:kṣe:pisa be:ḍa
ni:nu a:darisa be:ḍa
ni:nu a:mantrisa be:ḍa
ni:nu a:mantrisa be:ḍa
ni:nu a:gamisa be:ḍa
ni:nu a:gamisa be:ḍa
ni:nu tarkisa be:ḍa
ni:nu tarkisa be:ḍa
ni:nu tarkisa be:ḍa
ni:nu tarkisa be:ḍa
ni:nu po:ṣisa be:ḍa
ni:nu a:risa be:ḍa

you don't enact
you don't enact (pl)
you don't worship
you don't worship (Pl)
you don't protest
you don't observe, celebrate
you don't entreat (show respect)
you don't invite (someone)
you don't come
you don't argue
you don't nourish
you don't select
you don't bless

Exercise :

1. Give the imperative negative forms for the following verbs (both sg. and pl.)

1.	eccarisu	warn, wake up
2.	khaṇḍisu	refute
3.	bo:ļisu	to shave off
4.	cala:yisu	to make go
5.	jo:ḍisu	to cause to join
6.	du:șisu	to blame
7.	prasta;pisu	to mention
8.	garvisu	to be proud of
9.	tallaņisu	to be confused

10. mudrisu to print
11. vañcisu to cheat
12. varnisu to describe

2. Translate the following into Kannada:

You don't doubt (it or some one) (samke) 1. (vibhajane) 2. You don't divide (it) (le:pana) 3. You don't besmear (it) (viro:dha) 4. You don't oppose (it) (samha:ra) 5. You don't kill (it) (sadilu) 6. You don't unfasten (stha:pane) 7. You don't establish (smarane) 8. You don't remember (hambala) 9. You don't desire (sammati) 10. You don't agree (harsa) 11. You don't rejoice (hurudu) 12. You don't compete

8.17 Imperatives - Negatives - 17

2nd Pn Pr. N.	Vb. caus Inf.	be:ḍa
------------------	------------------	-------

ni:nu horisa be:da you don't cause someone
to carry

ni:vu horisa he:di(ri) you don't cause someone to
carry (pl)

ni:nu nillisa be:da you don't cause someone/
something to stay, stop, stand
wait

ni:vu nillisa be:di(ri) you don't cause someone/

something to stay, stop, stand, wait (pl)

ni;nu so;lisa be;ḍa		you don't cause some one to be defeated
ni:nu <i>beresa be</i> ; <i>ḍa</i>		you don't cause something to be mixed
nl:nu ka:yisa be:ḍa	1.	you don't cause something to be boiled
	2,	you don't cause someone to be waiting
ni:nu tarisa be:ḍa		you don't cause something to be brought
ni:nu <i>uļisa be:ḍa</i>		you don't save (you don't cause something to remaine' left over)
ni:nu <i>nadesa be:da</i>		you don't cause something to go on
ni:nu ka:nisa be:ḍa		you don't cause someone to see you (you don't appear yourself)
ni:nu tappisa be:ḍa	1.	you dont escape yourself
-	2.	you don't cause something/ someone to go wrong
ni:nu <i>a:ḍisa be:ḍa</i>	1.	you don't cause someone to play
	2.	you don't cause something to be shaken
ni:nu to:risa be:da		you don't cause to show (something)

Exercise

Give the imperative negative forms for the following verbs, (both sg. and pl).

1.	ki:ḷisu	to cause to uproot
2.	aļisu	to cause to weep
3.	kalisu	to cause to learn
4.	irisu	to cause to be kept

5. tinnisu to cause to eat 6. kadisu to cause to cut 7. idisu to cause to keep to cause someone to give 8. kodisu (something) to cause something to be squeezed 9. hindisu to cause something to be soaked 10. addisu to cause someone to be pleased I1. meccisu to cause someone or something 12. agalisu to be parted

2. Translate the following into Kannada:

1.	You don't cause to dismantle	(kaļacu)
2.	You don't cause to be scattered	(kedaru)
3.	You don't cause some one to pick up something	(hekku)
4.	You don't cause someone to dig or scoop something	(to:ḍ u)
5.	You don't cause someone to be ashamed	(na:cu)
6.	You don't cause someone to say	(he: !u)
7.	You don't cause someone to roll something	(uru!u)
8.	You don't cause someone to be angry	(keraļu)
9.	You don't cause someone to praise something	(hogaļu)
10.	You don't cause someone to be entangled	(todaku)
11.	You don't cause someone to be tired	(ba!alu)
12.	You don't cause someone to be afraid of	(bedaru)

8.18 Imperatives - Negative - 18

2nd Pn Pr.N Obj	Vl.N	be:ḍa
--------------------	------	-------

ni:nu/nivu idannu avanige koduvudu be:da You don't give this to him (Your giving this to him is not necessary)

ninu/nivu avaru he:!idante ma:duvudu be:da

You don't do as told by him (Your doing as he directs, is not necessary)

nadeyuvudu be:da

ni:nu/ni:vu avaru icchisidante You don't have to dance to his tune (Your following his desire. pleasure, is not necessary)

avanu baruvudu be:da avalu baruvudu be:da avaru baruvudu be:da

He need not come She need not come

adu baruvudu be:da

They need not come It need not come

He avanu She avaļu + ho: guvudu be:da They need not go avaru Tt adu They avugalu He avanu She avalu + adannu taruvudu They avaru need not bring it be:da You ni:nu You ni:vu Any one ya;ru; He avanu She aval u They avaru + nilluvudu be:da need not stay/stop/ It adu avugalu Thev wait You ni:nu You ni:vu ya:ru: Any one He avanu She ava! u +adannu oppuvudu They need not agree avaru You to it ni:nu be:da You ni:vu Any one va:ru:

na:vu i:yuvudu be:da

Let us not give it (to someone) (Our giving something ro someone) is not needed)

na:vu nilluvudu be:da Let us not stop/stay/wait

(Our stopping/staying/waiting

is not necessary

na:vu ma:duvudu be:da Let us not do it (our doing it is

not needed)

na:yu i:juvudu be:da Let us not swim

Exercise:

- 1. Give the imperative negative forms for the following verbs with the pronouns of all persons genders and numbers:
 - 1. i:yu to give, 2. bi:lu to fall,
 - 3. agi bite, 4. kareyu to call, invite,
 - 5. bareyu write, 6. hinjariyu withdraw, retreat,
 - 7. ettu lift, 8. hattu climb up,
 - 9. nu:ku to push out, 10. hogaļu to praise,
 - 11. a:śrayisu to approach for shelter, asylum,
 - 12. niri:kṣisu to expect
 - 2. Translate the following into Kannada:
 - 1. Let him not join (something) (jo:disu)
 - 2. Let her not sing (ha: du)
 - 3. Let us not consider it (lakṣisu)
 - 4. Let anyone not use it (viniyo:gisu)
 - 5. Let them not deal with it (vyavaharisu)
 - 6. You don't punish him (śikṣisu)
 - 7. You don't touch it (sparsisu)
 - 8. You don't mock it (hangisu)
 - 9. Let us not doubt (sande:hisu)
 - 10. Let us not compete with him (spardhisu)
 - 11. Let us not relate it (sambandhisu)
 - 12. Let us not try it (havanisu).

8.19 Imperative Negatives - 19

			-	·	
			PN.	Inf	ku:ḍ adu ba:rad u
PN + bara	ku:ḍadu ba:radu	PN	must not	come	
PN + tara	ku:ḍadu ba:radu	PN	must not	bring	
PN + ho:ga	ku:ḍadu ba:radu	PN	must not	go	
PN + be:ga bara	ku dadu ba radu	PN	must not	come qu	uickly.
PN + be:ga tara	ku:ḍadu ba:radu	PN	must not	bring q	uickly
PN + ka:fi kuḍiya	ku:ḍadu ba:radu	PN	must not	take coi	ffee
P N + avanannu ebbisa		PN	must not	wake hi	im up
PN + attu bida	ba:radu ku:ḍadu	PN	must not	: simply	cry
PN + so:tu bida	ba;radu ku:ḍadu	PN	must not	s imp ly l	be defeated
PN + oppi bida	ba:radu ku:dadu	PN	must not	simply a	agr e e
PN + tindu biḍa		PN	must not	simply (eat
PN+horaļi bida	ku:ḍadu ba:radu	PN	must not	t simply	roll d own
PN + hottuko!!a		PN	must not	t carry	
PN + amduko!!a		PN	I must no	t say to	one's self
PN + a:kșe:pisa	ku:ḍadu ba:radu	PN	must not	protest	
	2000 ata 1011.850				

PN + tarkisa ku:dadu PN must not argue ba:radu

ba;radu

PN + horisa kuḍadu PN must not cause someone to ba;radu carry something

(Substitute any pronoun in place of PN)

Exercise:

1. Give Imperative negative forms for the following verbs using all the pronouns: (The imperative negative form must be common for all the pronouns).

- 1. kodu give
- 2. iru to be,
- 3. ha:ku to put (post like a letter)
- 4. toredu bidu to discard, throw off
- 5. kondukollu to buy for one's self
- 6. tegedu bidu to take
- 7. ittukoļļu to keep for one's self,
- 8. a:darisu to treat with respect
- 9. ulisu to save (cause to remain),
- icchisidante nadeyu to conduct one's self as desired by someone
- 11. kottukaļuhisuvudu to send (something) through some one
- 12. hottisi biduvudu to just enkindle something

2. Translate the following into Kannada:

1. You must not say (he: lu)

2. We must not go home (ho:gu)

3. We must not prevent him (tade)

4. They must not just laugh (nakkubidu)

 You must not just have it brought for yourself (tandukollu)

- 6. We must not elect someone (a:risu)
- 7. They must not cause something to escape (tappisu)
- 8. You must not cause someone to play (a:disu)
- 9. You must not cause someone to eat (tinnu)
- We must not cause someone to be defeated (so:lisu)

8.20 Imperative Negatives - 20

PN.	Vb. Inf.	a:gadu
and a state of the	0.00	

$$\left. \begin{array}{c} PN + baral \\ baralikk- \\ baro:k- \end{array} \right\} + a:gadu$$

PN should not come

$$\begin{array}{c} \mathbf{PN} + taral-\\ taralikk-\\ taro; k- \end{array} \bigg\} \quad + \ a: \mathbf{gadu}$$

PN should not bring

$$\left. egin{array}{l} \mathbf{PN} + ho: gal - \\ ho: galikk - \\ ho: go: k - \end{array}
ight\} + a: gadu$$

PN should not go

$$\left. \begin{array}{c} \mathbf{PN} + kodal - \\ kodalikk - \\ kodo:k - \end{array} \right\} + a: \mathbf{gadu}$$

PN should not give

$$\left.\begin{array}{c} PN + iral-\\ iralikk-\\ iro;k- \end{array}\right\} + a:gadu$$

PN should not be (remaining)

$$\left.\begin{array}{c} PN + be;ga \\ i:ga \\ illi \ (ge) \\ alli \ (ge) \\ ha:ge \\ hi:ge \end{array}\right\} + \begin{array}{c} baral-\\ baro:k- \end{array}$$

+ a:gadu PN should not come

quickly
now
here
there
in that manner
in this manner

(PN = any Pro Noun)

(Imperative 1, 2, 3, 4, 5, and 7 can have a:gadu, The Negative Prohibitive added to the infinitives of the respective verbs, whereas in the imperatives only second person sg. and pl. pronouns can occur. Here any pronoun can occur as the subject).

8.21 Imperative Negative Participle Sentence - 21

eg. P. Imp V.
INC

ni:nu he:lade ba:
niv:u ke:lade tanni(ri)
ni:nu nillade ho:gu
ni:nu ba:rade iru
ni:vu tadama:dade e:li(ri)
ni:nu he:lade be:ga ba:

ni:nu alli nillade ho:gu ni:nu manege tappade ba: ni:nu so:lade betta hattu

ni:nu na:cade abhinayisu
ni:vu anuma:nisade
a:mantrisi(ri)
ni:nu munduvarisade nillisu
ni:nu idannu avanige
tappade koduvudu
ni:vu avaru he:!idante
mareyade ma:duvudu

avanu *tappade barali* avanu *ba:rade irali* You come without informing
You bring (it) without asking (P1)
You go not stopping anywhere
You don't come

You get up without delaying
You come quickly not telling
anybody

You go not stopping there
You come home without fail
You climb up the mountain
not giving up (your effort)
(lit:- not being defeated)
You dance not feeling shy
You invite unhesitatingly

You stop (it) not continuing

Be it that you give this to him without fail

Be it that you do as told by him without forgetting

Let him come without fail Let him be, not coming nimma abhipra:yavannu Be it tappade he:lo:na:gali opinio ni:vu ho:gade nilla be:ku You m

Be it that you express your opinion without hesitation
You must stay without going (pl)
Let us swim without fail

Structure :

$$(PN_2) + (Adv) + (Neg part) + (Vb Root)$$
 (Fut.fin. Vb (neut). Sg.)

8.22 Imperative Negative Participle Sentences - 22

ni:nu summane nillade attu biqu

na:vu tappade i:jo:na

ni:vu ha:ge nenesade maretu biai(ri)

ni:nu be:gane taḍa ma:ḍade bamdu bidu

ni:nu summane irisade suțțu bidu

ni;nu mukha to;risade adagi bidu You, not standing simply, just cry

You don't think like that and forget it

You not delaying, come on

You not keeping it simply, just burn (them) out

You not showing your face, simply hide yourself

$$(PN_2) + (Adv) + (Neg. Part) + (Vb. PP) + (bidu)$$

8.23 Imperative Negative Participle Sentences - 23

ni;nu summane nillade hottuko:

ni:nu ha:ge ku:tukoļļade

ni:nu ha:ge be:sara
ma:dade illi idduko:

ni:nu ha:ge mare ma:dade tiliduko:

ni;nu e;nu: kodade ittuko:

You carry it yourself; without simply standing

Not sitting like that, you stand up

Not feeling uneasy, you stay here

Not hiding anything, you learn it yourself

You keep it for yourself not giving anything

ni:nu ha:ge bi:[isade kaţţiko: Not letting it to fall, you have it tied yourself

135

$$(PN_2)+(Adv)+(Neg-P.)$$
 $(Noun-acc)+(Vb,Pp)+(ko; ko!!iri)$

8.24 Imperative Negative Participle Sentences - 24

ni:nu ha:ge no:dade bara be:da

ni:nu kareyade be:ga bara be:d**a**

ni:nu ke:ļade astu tara be:ḍa

ni:vu aşţu ta:rade ira be;di(ri)

ni:vu he:lade ke lade be:gane o:da be:di(ri)

ni:vu yo:cane ma:ḍade aṣṭu bareya be:ḍi

ni:vu agatyavillade ha:ge ka:gada ha:ka be:di(ri)

ni:vu avanannu na:vu ba:rade ebbisa be:di(ri) You don't come not seeing like that

You don't come so quickly unasked

You don't bring that much unasked

You don't be without bringing that much (Pl)

You don't run away without informing anyone (Pl)

You don't simply write that much without thinking

You don't send (post) letters if there is no need

You don't wake him up before we came, i.e., you don't wake him up, unless we come

$$(PN_2)+(Adv)+(Neg P)+(Vb. Inf)+(be: |a-iri)$$

8.25 Imperative Negative Participle Sentences - 25

ni:nu tadeyade attu bida be:da You just don't cry being unable to bear

ni:nu he lade nintubida be:da You don't just stand without being told

ni:vu prayatnisade so:tu bi:da be:di(ri)

ni:nu *kareyade bandubi qa* be:da

ni:nu no:dade astu tumbi bida be:da

ni:vu tiliyade apava:da horisa be:di(ri)

ni;nu kelasavillade (avanannu) nillisa be;da You don't just be defeated without trying (to win)

You just don't come without being asked

You don't just fill it with so much without seeing (its capacity)

You don't blame (someone); not knowing (the details)

You don't make him wait without any work (purpose)

ni:nu sariya;gi tinnade ulisa be:da

ni:nu ba:rade tappisa be:da You don't escape not coming

You don't save not eating properly

$$(PN_2) + (Adv) + (Neg.P) + (Vb. Inf.) + (be:da) (be:di(ri))$$

8.26 Imperative Negative Participle Sentences - 26

* avanu he: lade baruvudu

be:da

* ni:nu ke:lade koduvudu be:da

* avaru he: lade ho: guvudu be:da

* avanu kodade taruvudu be:da

Let him not come without informing

You don't give (something) unasked

They (he) should not go without informing

He should not bring something not giving (it to someone)

These Pronouns may also be in immediate constituent relationship with the following verb and then the imperative meaning would be with the (covert) second person. To clear this ambiguity another type of construction is possible as shown below.

8,27 Imperative Negative Participle Sentences - 27

$${PN_1 \brace PN_2 \cr PN_3}$$
 + (Neg. P) (Vb. Fut, Neut, Sg) + (be: da)

he: lade avanu baruvudu be: da Not being told (by someone)

he should not come

ke: lade avanu koduvudu be:da

Not being asked (by someone) he should not give

he: lade avanu ho: guvudu be:da

Not being told (by someone) he should not go

kodade avanu taruvudu be:da

Not being given (by someone) he should not bring

D-18

137

8.28 Imperative Negative Participle Sentences - 28

ni:nu ha:ge no:dade bara ku:dadu You should not come not seeing like that

ni:nu hi:ge no:dade baraba:radu You should not come not seeing like that

ni:nu i:ga tadeyade attu bida ku:dadu You should not cry now not being restrained

ni:nu ha:ge koḍade tindu bida ba;radu

You should not eat like that not giving to anybody'

avanu ha:ge bidade adannu hottukolla ku:dadu

He should not carry it like that continuously

avaru ha:ge tiliyade nammannu a:kṣe pisa ba:radu

They should not accuse us in that manner not knowing (the facts)

na;vu summane vica;risade tarkisa ku;dadu We should not argue without considering (the facts)

8.29 Imperative Negative Participle Sentences: 29

avanu ha:ge he:[ade bara]a; gadu

He should not come like this unasked

na;vu i;ga adannu *koḍade* irala;gadu

Now we should not remain not giving (it) to them

ni;vu allige i;ga he:lade ho;gala;gadu

You should not go there now, unasked

na:vu iştannu avaru ke:lade kodalikka:gadu

We should not give this much to them unasked

9. Pronouns and their Casal Forms

9.1. First Person Singular-1

na;nu prabha;karana manege I went to Prabhakar's house ho:de

nannannu avanu barahe: idda He had asked me to come

nanninda ondu kelasava: A work was to be accomplished by me

(Somebody wanted some work

to be done by me

nanage a: vica:ra]gottiralilla To me that matter was not known
(I did not know that matter)

nanninda avanu baha!a He was not quite far from me

du:raviralilla

nanna heṇḍati makkaļu Have not your wife and children

baralillave; endu ke:!idaru come?-they asked.

nannalli ya;va uttarvu: I had no answer in me iralilla (I did not know any answer

for that question)

nannodane avaru ya:ru: None of them had come with me

nanaginta kamala e: lu varşa Kamala is seven years younger cikkavalu to me

9.2 First Person Plural - 2

ke:!idaru

na;vu u:rige ho:gutte:ve We go to our native place

nammannu barahe: lidda; re (Someone) has asked us to come

namminda maduvege ho:gi Going and joining for the se:ralu a:guvudilla marriage cannot be possible by us

namage mu:ru jana makkalu To us there are three children (We have three children)

namminda avaiu sa:la They asked a loan from us

namma makkaļu e:nu What are your children doing?~

ma:dutta:re endu ke:lidaru they asked

nammalli ţe;ksige haṇavittu nammalli ya:rigu: i; a:ţa gottilla

We had money on us for taxi

None among us knows this game

nammodane u:rige banni nammottige namma sangada Come to our native place with us

namaginta doddavaralli ke:labe:ku We must ask with those who are seniors to us

9.3. Second Person Singular-3

ni:nu namma manege

You must come to our house (so says somebody)

ninnannu no:dabe:kante

(Some one) wants to see you (so says somebody)

ninninda ondu kelasava: gabe:kante

Some work must be accomplished by you, (it appears—or some body says so)

ninage i; pustaka kodutte:ne
ninninda du:raya:dare?

Have they separated from you?

I give this book to you

ninna heṇḍati cenna: gidda:!eye?

Is your wife alright?
(only when asking to junior near relative)

ninnalli eșțu haņa ide?

How much money you have (on you)?

ninnodane ninna makkaļu baralillave?
ninnottige

Did not your children come with you

ninna sangada ninaginta susi:la doddavalu

Susila is older than you

9.4. Second Person Plural-4

ni:vu namma manege barabe:kante You must come to our house (So says somebody)

ninnannu no:dabe:kante (Some one) wants to see you (so says somebody)

nimminda ondu kelasava: Some work has to be done by you

gabe:ka:gide

nimage namma mane to: I shall show you my house risutte:ne

nimminda uttara niri:kși-I expect a reply form you sutte:ne

nimma makkalannu: You bring your children too

karakondu banni nimmalli tike: tige hana

Do you have money on you for ideyo? buying the tickets?

nimmalli ya:ru ha:daballiri? Who among you can sing?

nimmodane makkalu bara-Did (your) children not come Hillave? with you?

nimmottige nimma sangada

nimaginta buddhivantaru None is cleverer than you ya:ru: illa

9.5 Third Person Masculine Remote - 5

avanu u:rige banda He came to his native place

avanannu no:dide I saw him

avaninda ya:va prayo: There is not any use by him

janavu: illa

avanige ondu pustake kotte I gave a book to him avaninda du:raviruvudu

It is better to keep away olleyadu from him

avana manege tumba There is a great distance to his dutra ide

house' (His house is far away) avanalli tappilla There is no mistake in him

avano dane avana tammanu: His younger brother also had

bandidda come along with him avanottige

avana sangada avaniginta ja:naru ya:ru: He believes that there none illavendu tilidukondidda:ne

9.6 Third Person Masculine - Proximate - 6

ivanu ninne banda ivanannu no:dade ondu varsava:vitu This boy / man came yesterday' Since one year, I had not seen this boy / man (It has been one year since I saw him)

ivaninda namage a: suddhi ti!iyitu That news was known to us by this man / boy

ivanige haņa koṭṭidda:re

(Someone) has given money to this man / boy

ivana tangi cenna:gi ha:dutta:le This man's / boy's younger sister sings well

ivaninda du:ra ho:gabe:ku

One must go away from this man / boy

ivanalli tumba duḍḍide

This man / boy has much money on him (He is very rich)

ivanodane ivana tangiyu: ho:gutta:le ivana sangada ivanottige His younger sister also goes along with him

9.7 Third Person Feminine Remote - 7

avaļu gaņdana manege ho:daļu She went to her husband's house

avaļannu karakoņģu bande avaļinda kelasa ma:ḍalu a:guvudilla I brought her (home)

She is not able to do work

avalige ondu si:re tegedu kodabe:ku (Work cannot be done by her)

I must buy and give her a saree

avalinda i: pustaka tande avala mane doddadu avalalli ga:mbhi:ryavide avalodane avala makkalu bandidda:re avalottige

avaļa sangada

I brought this book from her

Her house is big

She carries dignity on her

Her children have come along with her

avaliginta gunavanteyarannu na:nu no:dalilla I have not seen a more good hearted woman than her

9.8. Feminine Proximate - 8

ivaļu nanna magaļu This girl is my daughter

ivalannu śa:lege se:risidde:ne I have admitted her in the school

ivalinda mane kelasa ma:- Doing the house work is not dalu sa;dhyava;guvudilla possiple by her

(she is not able to do house hold

work)

ivalige hosa batte tandu I have brought and gave her new

ko!te clothes

ivalinda e:nannu: tegedukollalike nanage sa:dhyava:take anything from this girl

guvudilla

ivala tuntatana bahala The mischief of this girl is too

mu**c**h

ivalalli nu:ru ru:pa:yi ide This girl has one hundred rupees on her

ivalodane ivala akkanu: Her elder sister also goes to school

śa:lege ho:gutta:le along with her ivalottige

ivaliginta cikkavaru namma There is none younger to this

maneyalli ya:ru: illa girl in our house

9.9 Third Person Superior Plural - 9

ivala sangada

avaru ninne bandidda:re They have come yesterday

avarannu nammallige I had asked them to come

barahe:!idde to my / our house

avarinda namma ka:ryava: Our job (aim) was done by them vitu

avarige na:nu bareda pustaka I gave the book I wrote, to them

koție

avarinda olle patha kalite I have learnt good lessions from them

avara kelasa cenna:gide

avaralli ya:ru doddavaru?

avarodane u;rige ho:gutte;ne avarottige avara sangada

avariginta olleyavaru be:re va:ru: illa Their work is good They have unity in them Who among them is big?

I will go to my native place with them

There is nobody else who is better than them

9.10 Third Person Superior Plural Proximate - 10

ivaru cikkavaru These are small children

ivarannu maneyalli

biḍabe:ku

ivarinda e:nu: a:gadu

(Someone) must leave them

in their house

Nothing could be done by

these (children)

ivarinda ya:va kelasavannu:

niri:kṣisaba:radu

ivarige ondondu hannu koḍu

one should not expect any work from these (children)

Give one fruit to each of these (children)

ivaralli e:no: guțțide

There is some secrect in these (children)

ivaralli ya:ru ha:daballaru

Who among these (children) would sing

ivarodane doddavaru ya:ru:

baralilla ivaroʻtige ivara sangada No elders come along with them

ivariginta tunțaru be:rilla

There are no more mischievous ones than these (children)

9.11 Third Person Neuter Singular Remote - 11

adu ya;ra mane?

adannu kaṭṭisidavaru ya;ru?

Whose house is that?
Who caused it to be built?

adarinda upayo:gavilla

There is no use by it

They have given paint to it adakke banna kottidda:re (They have painted it) Much rent comes from it adarinda tumba ba:dige

haruttade There are eight rooms in it adaralli entu ko:negalive He has caused to be built another adarodane avaru innondu house also along with it maneyannu: kattisidda:re adarottige adara sangada

There is no better house than that adakkinta olle mane i: in this locality vatha:radallilla

This is my book

9.12 Third Person Neuter Singular Proximate - 12

idu nanna pustaka I wrote this in 1972 idannu sa:viradombainu:ra eppatteradaralli barede I got fame by this idarinda nanage hesaru bantu (Some one) gave prize to it idakke bahuma:na kottaru New matter came to light idarinda hosa sangati belakige bantu by this book idara bele heccilla Its price is not much idaralli hattu adhya:ya There are ten chapters in this galive

idarodane innondu pustaka I have written another book haredidde:ne along with this idarottige idara sang**a**da

idakkinda adu cikkadu It is smaller than this

Third Person Neuter Romote Plural - 13 9.13.

avu (gaļu) danagaļu They are cows avugalannu ka:dige hode Drive them to the forest We would be benefitted by them ayugalinda namage prayo; janavide

145 D - 19

avugaļige me;vu kodu
avugaļinda ha;lu siguttade
avugaļa karugaļu doddada;give
avugaļalli balavide
avugaļalli keļavu kappu.

avugaļalli kelavu kappu, kelavu biļi

avugaļodane karugaļannu bida be:da

avugaļiginta si;me danagaļu heccu ha;lu koduttave Give them fodder

We get milk from them

Their calves have grown up

They have strength in them

Among them some are black, some white

Don't leave the calves along

with them

The foreign breed cows give more milk than these (cows)

9.14. Third Person Neuter Plural Proximate - 14

ivu (galu) namma pustaka galu

ivugaļannu na;vu koņģukoņģevu

ivugaļinda upayo:gave:nu?

ivugaļige raṭṭu ha;kabe;ku ivugaļinda du;radalli di;pa urisu

ivugaļa bele heccu

ivugalalli citragalu: ive

ivugaļalli kelavu ka:dambarīgaļu

ivugaļodane be:re kelavannukondukoņde

ivugaļiginta heccu beleya pustakagaļu: ive These are our books

We bought these books

What is the use by (i.e. of) these (books)?

(We) must put wrappers to them

Light the lamp at a distance from these (books)

Their price is much

In them there are pictures also

ivugalalli kelavu ka:dambari- Among these some are novels

I have bought a few others also along with them

There are also books which have more price than these

9.15. Reflexive Pronoun Singular - 15

ta:ne: bara be;kendidda tannannu bandu no:ḍalu he:lidda He himself wanted to come He had asked some one to go and see him tanninda a: kelasa a:gadu endidda

tanage ondu tike: t tegeyalu he:!idda

tanninda du:ra ho:ga ba:radendu avanu avalannu

ke:likoṇḍidda

tanna bele tanage: tiliyuvudilla

tannalli haṇavideyemba jamba

tannodane ya:ru: baruvudu be:da endidda

tanaginta doddavareduru ba:la madacutta:ne That work cannot be done by him, he had said.

He had told some one to buy a ticket for him

He had asked her not to go away from him

The worth of oneself would not be understood by himself

Pride of having much money on him

He had told some one that none should come with him

He folds his tail in front of bigger people than himself (He shows politeness to big people)

9.16. Reflexive Pronoun Plural - 16

ta:vu banni(ri)

tammannu no:dalu bandidda:re

tamminda ondu upaka:rava: ga be;ku

tamage śrama kodutte;ve tamminda namage inne;nu: be;da

tamma a:ro:gya he:gide?

tammalli esto: olleya ri:tiyannu kandukonde

tammodane be:re ya:ru:

illave? tammoţtige tamma saṅgaḍa

tamaginta gottiruvavaru ya:ridda:re?

You please come

(Some one) has come to see you

A help must be given by you

We give trouble to you

We do not want anything else from you

How is your health?

I saw (realised) many good qualities in you

quantities in you

None else is with you?

Who has knowledge (about this) better than you?

The reflexive pronoun plural is used to show respect to the addressee whereas, the singular form is used in quotation sentence. It can be used for 1st and 3rd persons.

9.17 Interrogative Superior Plural - 17

ya:ru bandidda re Who have come?

Who has come?

ya;rannu no;qide? Whom have you seen?

ya:rinda o:dala:guttade? By whom (this) can be read?

ya:rige kojutti:? To whom would you give?

ya:rinda i: ka:gada bandide? From whom this letter came?

yara ka gada idu? Whose letter is this?

ya:ralli haravide? Who has money on him?

ya:rodane ho:gidde? With whom you have gone?

ya:rotțige

ya:ra sangada

ya:riginta ya:ru doddavaru? Who is greater than whom?

Structurally ya; vanu, Masc. ya; vaiu, Fem. are the interrogative pronouns in singular. But in actual usage they are not in vogue and instead ya; ru is used for both Masc. Fem. as well as for superior plural.

9.18 Interrogative Inferior Singular - 18

ya:vudu a: pustaka Which is that book

ya:vudannu kondukonde? Which have you bought?

ya:vudarinda adu sa:dhyava:- By which it will happen?

guttade?

ya;yudakke kotte
To which did you give?
ya;yudarinda hana bantu
From which money came?

ya; yudara bele aşıu? Of which the price is so much?

ya;vudaralli ninage meccige? In what you have your liking?

ya:vudarodane ya:vudu With what, which went?

ho:yitu?

yavudarottige

ya;yudara sangada

ya:vudakkinta ya.vudu me:lu? Which is better than which?

9.19 Third Person Honorific Singular: Masculine: Remote - 19

a:ta banda He came
a:tanannu karede I called him

a:taninda a: kelasa sa:dhya That work is possible by him a:tanige ka:gada kaluhisidde:ne

a:taninda ya:va suddiyu: No news came from him

baralilla

a:tana hesaru nanage I do not know his name

a:tanalli dheiryavide He has confidence in him

a:tanodane a:tana henda- His wife has also come with him

tiyu: bandidda:re*

a:taniginta a:tana heṇḍati His wife is taller than him ettarava;gidda:re*

a:ta, i:ta, Masc., a:ke, i:ke, Fem., are the honorific forms in singular. For Honorific plural avaru, ivaru, are the ones used, which may also refer to a single individual and in which case it is to be considered as honorific form. When it refers to more than one person it is superior plural form. Due to this, a special form by adding another plural suffix, as e.g., avarugalu, ivarugalu, is being used in contain special contexts. The Honorific singular pronouns referred to above have intermediate gradation of respect just, as:

avanu / ivanu, avalu / ivalu - sg, non-respect terms. used to inferiors

a:ta / i:ta, a:ke / i:ke - sg, hon. used to refer to almost equals.

avaru / ivaru Hon.pl. as well as superior plural used to refer to superiors.

* Social eliquet requires that whenever we refer to the wives of our equals, friends or strangers, the honorific plural form must be used always. It is possible that due to familiarity, we may be calling an elder brother in sg., but elder brother's wife must be referred to only in Hon. pl. Similarly

due to friendship, a friend may be referred in sg., but his wife should be referred to in hon. pl. only.

9.20 Proximate - 20

i:ta kate bareyutta:ne
This man writes stories
i:tanamu ninneye: bara
he:lidde
I had asked this man to come
yesterday itself

i:taninda nanna kelasa My work got spoiled by this man

ha: lu

i:tanige pustaka kodabe: The book must be given to this man it seems

i:taninda pustaka tegedu- Who has taken the book from this

koṇḍavaru ya;ru ? man ?

i:tana mane du:ra This man's house is far away

i; tana mane du:ra

This man's house is far away
i; tanalli olie gunavide

There are good qualities in this

i:tanalli olle gunavide There are good qualities in this

i:tanodane ya:ra:daru: Let some one of you go with this

ho:gi man
i:tanottige
i:tana sangada

i:taniginta a:ta doddavaru That man is bigger / elder (ticher)
than this man

9.21 Third person singular honorific: Feminine: Remote: 21

a:ke ya:ru? Who is she?

a:keyannu ello: nodidde:ne I have seen her somewhere else
a:keyinda e:nu ma:dalu What can be done by her?

a:kege hu:vu tandu kodu Bring and give flowers to her

a;keyinda ka:gada bara- No letter came from her lilla

a:keya maga amerikadalli- Her son is in U.S.A. dda:ne

a:keyalli celuvide There is beauty in her (She is beautiful)

a: keyodane ya:ro: bandidda:re

a:keginta celuveyarannu na nu kandilla

Some one has come along with her

I have not seen more beautiful women than her

9 22. Feminine Proximate : 22

i:ke parade; śakke ho:

gutta:re

i:keyannu a:yke ma:didda:

i:keyinda ga:yana e:rpadi-

sidda:re

i:kege dodda padaviyide

i:keyinda nṛtya kaliyutta:re

i:keya ganda amerikadallidda:re

i:keyalli dheiryavide

i:keyodane ya:ru: ho:guvudilla

i:keginta cenna:gi ha:duvavaru va:ru: illa

This lady goes abroad

Some one (institution) has

selected her

Some one has arranged for music by this lady

She has a big position

Some people learn dancing from this lady

The husband of this lady is in U.S.A.

There is courage in her None goes with this lady

There is none who could sing better than this lady

Note:

At times there are subtle differences between the cases. The Instrumental and Ablative are homophonous, but their functions differ, because, the latter is used whenever the movement verbs like go, come, etc., are involved and the sentence indicates the movement of something or some one, from one place to The former has an object and a transitive another. However there are minute differences like: cause e.g., avaninda o:dide 'I read because of him' is cause, even though there is no difference in the case form, kattivinda kadi, 'Cut with the knife', kanninda no: du 'See with the eye' are not one and the Such minute differentiation involves advanced discussion and it is beyond the sphere of the present objective. Similarly some cases interchange e.g., the instrumental and locative cases interchange some times: ninninda ondu kelasa a:gabe;ku 'A work must be cdone by you' ninnalli nanagondu kelasava:gabe:ku 'I have a work in you' can also be used avanalli koṭte, 'I gave him something; avanige koṭṭe 'I gave it to him' for all practical purposes would mean the same.

Pronouns

Person	Gender	Sg.	Pl.
First	-	na:nu	na:vu
Second	⇔ 0€	ni;nu	ni:vu
Third	Masculine (Re)	avanu	avaru
,,	(\mathbf{P}_1)	ivanu	ivaru
,,	Feminine (Re)	avaļu	avaru
,,	(Pr)	iva!u	ivaru
,,	Neuter (Re)	adu	avu (gaļu)
	(P r)	idu	ivu (gaļu)

Note:

Honorific Plural:

The plural forms of the First, Second and Third person superior Pronouns are used for single individuals, in order to show respect to the individual concerned. In the case of the First person, the situation is rare, whereas in the other two it is quite common.

The addressee would be a single individual and may be younger in age to the speaker. Yet, the speaker may use the plural form in addressing him just to show respect, though it is not obligatory. This trend is predominent in modern times. The singular and non-honorific forms are used only among brothers and sisters, and other close kinsmen. Among equals, and close friends also the nonhonorific forms would be used optionally.

Honorific Singular:

There is a special development in Kannada, where, new form of Third person masculine and feminine singular honorific forms have developed. This is of intermediate degree in respect of the honour shown, in that, the singular form of the pronoun indicates inferiority and the regular plurals denote a group, i.e.,

more than one person. The regular plural is used for a single individual to show respect. And the one that is referred to in Honorific singular, denotes a single individual, who is neither inferior, nor superior. In the Honorific plural, the corresponding pronominal endings are obligatorily of superior plural class and in the Honorific singular forms, either the superior plural, or inferior singular pronominal endings can occur. Another distinction between the Honorific plural and Honorific singular is that the former is common for Masculine and Feminine, whereas, in the latter, the distinction between Masculine and Feminine is maintained in the pronouns. In oommon with the Third person singular pronouns, they too, maintain the Remote and Proximate distinctions.

The following are Honorific singular Pronouns:

	Remote	Proximate
Masc.	a;ta	i:ta
Fem.	a; ke	i:ke

10. Interrogative Pronouns

ya:ru	Who [Singular and Plural]
ya:vudu	Which thing?
ya:vuvu	Which things?

In Superior class or, Human class nouns, ya;ru is common for both singular and plural, e.g.,

avanu ya:ru	Who is he?
avaru ya;ru	Who are they?

There is singular interrogative form for the masculine and feminine genders.

ya:vanu	Which	man / boy?
ya:vaļu	Which	woman / girl ?

But, it is hardly used in modern Kannada in which, ya:ru is used for both and in a few instances, when the interrogative adjectival form ya:va will be used with appropriate nouns for specification. This is extended to Neuter nouns also, e.g.,

ya:va huduga Which boy? ya:va hudugi Which girl? ya:va mane Which house?

The Neuter interrogative ya:yudu has an alternant form which means 'what' and it has limited casal constructions:

e:nu | kotte What did you give?
e:nu bande? Why did you come?

 $e:takke - ya:ke \mid e:ke \mid$ is derived by e:nu + ke, the dative case suffix, when the meaning is 'for the purpose'. Therefore $e:ke \ bande =$ 'for what purpose you came'.

11. Nouns in Cases:

tamma appana keiyinda ci:la

tegedukoṇḍu maneyolage o:ḍida

namma appa mangalu:rige My father went to Mangalore ho:daru

appanannu ma;va baralikke My meternal uncle asked my he;lidaru father to come

appaninda avarige kelasavittu There was some work to be done by my father to him

appana dhvani ke: li amma Hearing my father's voice, my o: di bandalu mother came running

appanalli tumba ka:gada There were many letters with patragalidduvu my father

appanolane ya:10: bandidda:re Somebody has come with my father

bandavaru appaniginta
The person who come along with ettarava: gidda: re
my father is taller than him

appa annanige hana kottaru My father gave money to my elder brother

ammanige si:re, akkanige
ondu sara tandu kottaru

He brought one saree for mother
and a chain to elder sister

My younger brother took the bag from my father's hands and ran into the house tammanannu kaṇḍare ammanige tumba: pri;ti

akkaninda mane kelasa a:guttade

ajjanodane na:nu pe:tege

ho:de

kṛṣṇanannu: karakoṇḍu

ba: endaru

ramanannu: karede

i: ma:vina *maravannu* no:didare santo:sava:

guttade

adaralli tumba: hannugaļu

tu:guttive

marakke kallu hodeya

ba:radu

kallu ta:gi ele, ka:yigalu

uduruttave

adara hu:vannu ha:ļu ma:ḍa ba:radu

i: maradalli tumba; gellugalive

i: hu:giḍavannu illi neḍa he:ku

a: gidadalli tumba: hu:ga!ive

i: gidadında elegaļu udurive

gidakke ya:va:galu: ni:rereya be ku

Notes .

Mother has much love towards my younger brother when she sees him

The house hold works are done by my elder sister

I went to town with my grandfather

He asked me to bring Krishna also

I called Rama also

If we see this mango tree, we become happy

Many fruits are hanging in from

One should not throw stones to the tree

By the hitting of the stone the leaves, and unripe fruit fall down Its flowers should not be spoiled

There are many branches in it

This flower plant must be planted here

There are many flowers on that plant

Leaves have fallen from this plant

Water must be poured to the plants every day

Different Noun-Verb relations in sentence are shown by certain morphemes called case suffixes. They are commonly used for all kinds of nouns, without distinguishing gender or number. However, number-gender distinctions are made in the

manner of inflection of the suffixes, i.e., prior to the adding of the case suffixes, certain morphophonemic changes take place. They are mainly based on the endings of the nouns. In the case of a ending nouns, when the -a ending nouns belong to superior class (denoting masculine and feminine) they have one kind of inflexional increment and the a- ending inferior class nouns have another kind of inflexional increment. There is no such distinction if the nouns end in -i /e. In case of -u ending nouns, there are two categories of nouns, where a small number of them have -u as part of the stem (radical vowel) and in others it is only enunciative. In the former, -v- occurs as a glide and in the latter, the enunciative vowel is lost.

(1) Nouns ending in -a, of Superior class:
-n is added as inflexional increments: i.e.,

Nouns ending -a, of Inferior class:

(2) Nouns ending in -i'-e: No distinctions are made regarding Superior and Inferior nouns. The dat. suffix -ge is directly added. In all other instances -y- occurs as a glide.

N-i/-e-+ge + inta (Comp)

Ins., Abl. and Loc. are rare in the case of superior nouns.

(3) Nouns ending in -u. (a) Radical vowels:

Only a handful of examples have -u as radical vowel.

They are: guru - 'teacher,' karu - 'calf', hasu - 'cow', hulu - 'worm', udu - 'lizard', taru - 'tree' (Lit. word), turu - 'cows' (Lit. word).

These words will have -v- as the glide

Case Constructions in Plural Nouns:

The plural suffixes that are added to nouns are:

-aru Plural, as well as honorific plural.

-ndiru Kinship plural that is used to denote more than one person related to self, or hon, when the person referred to is a single individual.

-galu mostly occurs in inferior class of nouns, except a few special instances.

Since all these suffixes end in the enunciative vowel -u, the inflexion for cases takes in the same way the singular nouns that end in the enunciative vowel -u. This vowel disappears before the vowel beginning suffixes. And also there is no further augment of -in- before the genitive case and locative case which occurs in neuter nouns that end with the enuciative vowel.

The following are some of the examples of case constructions in plural nouns:

namma tandeyayarannu no:dalu ya:ro: bandidda:re (Hon. Pl)

Some one has come to see my

father

annandirannu:, akkandirannu: I went to a cinema in the

ku:dikondu sinema:kke ho;de company of my elder brothers and elder sisters

makkalinda ha:du ha:disu

You cause a song to be sung by the children

astu janarige kelasa ellinda kodali?

Where from the work can be given for so many persons?

makkala ma:tininda ella:rigu: santo:sava:guttade

Everyone becomes happy by children's talk

ka:dugalallidda maragalannella kadidubittaru trees that were in the forests

Some one has cut down all the

hudugarannu a:takke bidi

Leave the children to play

upa:dhya:yara manege ho:gidde

I had gone to the teacher's house

gurugalalli olle hesaru padeyabe:ku

One must get good name from the teacher

tande ta:vigalige makkalu vidhe:yara:gira be:ku

Children must be obedient to their parents

ettugalannu ga;dige kattidaru

Some one tied the oxen to the cart

be;sige tingalalli maragalinda ele uduruttade In the Summer the leaves fall off from the trees

Note:

The number distinction is clearly seen only with the first, In the third person pronouns second and reflexive pronouns. the number and gender markings are inter-connected with each orher, in that, the markers for both the number and gender singular is unmarked. are the same. In all other nouns the However the class of nouns will be indicated in the finite in case of verbless sentences, there will verbs and. corresponding pronouns.

12 ADJECTIVES

12.1. Proper Adjectives:

1211 Sizo .

ivanu dodda manusva This is a big man idu dodda mane This is a big house ivanu cikka huduga This is a small boy ivalu cikka hudugi This is a small girl idu cikka ko:ne This is a small room idu sanna pa:tre This is a small vessel ivalu sanna hudugi This is a small girl

12.1.2 Quality

avaru hale ka:lada manusya He is a man of old times adondu hale mane That is an old house na:ra:yana olle manusya Narayana is a good man idu hosa angi This is a new shirt He has a soft mind avanige ele manassu mrdu manassinavatu Those who have soft heart should not see it adannu no:daba:radu kathina ma:ta:daba:radu One should not speak harsh words

12.1.3 Colour :

horadabe: ku

a:ka:sadalli bili White clouds are floating mugilugaļu te:luttive in the sky Kari na:yi o:duttade The black dog runs kempu di:pavannu kandare When red light is seen one nillabe ku must stop hasuru di:pa kandare If green light is seen one

must start

12.1.4 Taste Sense

sihi tiṇḍi endare maguvige tumba: ista

kahi maddu ya:rige be:ku?

sappe u:ṭa namage se:

kha:ra pada:rthaga|annu heccu tinna ba:radu

huļi majjige kuḍiyabe;ku

sappe ba: luveginta uppu

ni:ru: le;su

bisi ka:fi kudiyo:na

The child likes the sweets very much

Who wants the bitter medicine?

The tasteless meals is not liked by us

One should not eat hot things much

One must drink sour butter milk

Even the salt water is better than the eventless life

Let us drink hot coffee

12.2 Adjectivals: Derived Adjectives and others:

12.2.1. Nominal Source:

ivanu tunta huduga
ivalu tunta hudugi
idu tunta hasu
avanu kivudu huduga
avalu mu:ka hudugi

avanu gi*ḍḍa* manuṣya idu gaṭṭi nela

avaļu *medu* ma:tina hudugi

This is a mischievous boy
This is a mischievous girl
This is a mischievous cow
He is a deaf boy
She is a dumb girl

He is a short man
This is hard ground

She is a girl of soft words

12.2.2 Noun + Noun (By its position the first noun acts as a qualifier)

benkipettige kodu

*ho*gesoppu upayo:gisa ba:radu

harive soppu a:ro:gyakke o!leyadu

kannada nudi ondu:vare sa:vira varsaga!inda be!edu bandide Give me a matchbox

Tobacco (Lit: smoke leaf) should not be used

The spinach leaf is good for health

Kannada speech (language) has grown from the last $1\frac{1}{2}$ thousand years

kaiberalina ugurugalu ni:!ava:give pa:thapustakakkinta

kathe pustaka o:duvudaralli avanige tumba a:sakti

The nails of the fingers of the hand are long

He is interested in reading the story book rather than the text book

Noun + Noun (where the first neun is in genitive case) 12.2.3

marada me: jiginta kabbinada me:ju olleyadu

cinnada sara cenna:gi

ka:nuttade

hindinavaru ta:mrada tagadinalli sa:sanagalannu koreyisuttiddaru

hitta:leya bi:ga gattiya:gide

kabbinada patteyame:le rayilu o:duttade

belliya battalinante candra ho!evutta:ne

avana svara kañcina

ganteyante

u:ra janaru ondu sabhe ma:didaru

bi:gada kai kaledu ho:ytu

sabha; ve:dikege adhyaksaru bandaru

ve:gada mitiyannu mi:raba:radu

Steel table is better than the wooden table

Golden chain is beautiful to look at

The ancient people used to cause some one engrave the orders inscriptions on the copper plates

The brass lock is strong

The train runs on the iron rails

The moon shines like a silver plate

His voice is like the ringing of the bell made of bell-metal

The people of the village assembled in a meeting

The key of the lock was lost

The president came to the dias of the meeting

One should not exceed the

limit of speed

12.2.4. Adjectivals from the verbal bases:

ivanu keţia huduga

This is a bad boy (kedu = to be spoiled)

kotta ma:tige tappa ba:radu

One should not escape from the given word (kodu = give)

D-21

161

avanu he: uva ma: tu nija The words that he tells are

correct (he: |u = tell)

bandastu barali Let it come as much as it

comes (baru = to come)

iddastu sa;ku Enough, as much as one has

(iru = to be)

13. Adverbs

13.1. Declinable:

13.1.1. Proper:

munde bandare ha; yabe: di Do not strike if (he) comes

in front of you

hinde bandare odeyabe: di Do not kick if (he) comes behind

you

13.1.2. Derived (i) Bound forms: Time

indu barutta:re He comes to-day

indo: na:leyo: barutta:le She will come either today

or, tomarrow

ande: he:lidde I had told (someone) on that

day

endu barutta:re? When does he come?

ya;va:ga ho:gutta:ne? When will he go?

endo kodabe; kittu I should have given long back

ya;ya:galo; barabe;kittu Should have come long time back

Quantity:

istu tinnu Eat this much

astu kottare sa:ku Enough if that much is given estu kodabe:ku How much should one give?

(ii) Free forms: (a) Adverbs derived from Adjectival bases:

ko:ne beccage ide The room is warm

ni:ru tannage ide Water is cool

ka: ge kappage ide The crow is black

ka:ge karrage ide tomato: hannu kempage ide

ha:lu tellage ide ha lu bellage ide

avanu dappage idda:ne

The crow is black

The tomato is red
The milk is thin

The milk is white

He is stout

(b) Adverbs derived from Noun / Adjective + Adv. pp. a:gi

i: ko:ne cikkada:gide

i: huḍuga doḍḍada:gidda:ne avaļa ku:dalu uddava:gide

avala jade ni:lava:gide

illi ho'e agalava:gide

i pensilu g*iḍḍava*:gide palya tumba *kha:rava*:gide

vastugalige i:ga kraya

hecca:gide

vastrakke i:ga bele svalpa

kalimeya:gide

ni:ru bisiya:gide nelada mannu innu:hasiya;

gide

The room is small

This boy is big

Her hairs are long

Her plait of haris is long

The river at this spot is wide

This pencil is short

The curry is very hot

The prices of commodities are more

The prices of clothes now, are a little less

The water is hot

The mud is still soft (with water)

13.2 Indeclinable adverbs

13.2.1 Proper

be:ga barabe:kante

ayanu *banda*: ga ni:nu: ba:

odane: ba: endaru:

baralilla

be:gane ba:re

arthavillada ma:ta:quvudakkinta *summani* ruvude me:lu Must come quickly (so says some one)

....

You also come when he comes

Even if asked him to come immediately, he did not come

Come quickly you, I say (girl)

It is better to keep quiet than speaking nonsence

samaya banda:ga *summage* kulitu kolla ba:radu Some should not keep quiet at the opportune times

13.2.2. Derived Adverbs :

(a) Time

avaru i:ga barala;raru He may not come now avaru i:gale: bandubidu- He will come just now

tta:re

avanu a:gale: ho:da He went away long time back

(b) Manner

adu he:girabe:ku? How it should be?
idu hi:girabe:ku? This should be like this
avanalli ha:ge he lu (you) tell him like that
antu: intu: kunti: This way, or, that way, Kunti's
makkalige vanava;sa children will have to go to forest
barabe:kanta he:lu You tell some one as to come

(c) Imitative interjections used as adverbs:

rappane hodeda He beat instantly
doppane bidditu / bittu It fell with a thud
gabakkane nurgida He swallowed in a gulp
balabala suriyitu It poured gushing
jalajala hariyitu It flowed gurgling

Note .

The verbal past and Negative participles themselves act as qualifiers of the verbs which follow them and therefore, are called adverbials. Examples can be seen from under the verbs already treated.

14. Numerals

i; huḍuganige ondu haṇṇu Give this boy one fruit koḍu
kaḷeda eraḍu va;ragaḷinda Heavy rain pours down since vipari:ta maḷe baruttade the last two weeks

na:nu *mu:ru* dina kaledu barutte:ne

innu: na:lku dina male biduvudillavante

ondu kaiyalli *aidu* beralugalu ive

namage a:ru tike:tu tegeduko:

va:rakke e ļu dinagaļive na:ļe enļu gantege banni ombatuu gantege namage

ho:gabe:ku

hattu ganțege śa:le suruva:guttade

rayilu *hannondu* gantege baruttad**e**

hanneradu gantege pari;kșe mugiyuttade

I shall come after three days

The rains will not stop for another four days it seems

In one hand there are five fingers

Buy six tickets for us

There are seven days in a week Come tomarrow at eight o' clock We have to go at nine o' clock

The school begins at ten o' clock.

The train arrives at eleven o' clock,

The examination will be over at twelve o' clock

hadimu: ru = 13; hadina: lku = 14; hadinaidu = 15;

hadina:ru = 16: hadine:lu = 17; hadinentu = 18:

hattombattu = 19; ippattu = 20;

ippatt-ondu | eradu | mu:ru | na:lku | aidu | a;ru | e;lu | entu | ombattu

mu:vattu = 30

mu:vatt = 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9

naluvattu

naluvatt=1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9

aivattu = 50

aivatt=1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9

aravattu

aravatt=1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9

eppattu = 70

eppatt=1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9

```
embatt = 1/2/3/4/5/6/7/8/9
tombattu = 90
tombatt = 1 / 2 + 3 / 4 / 5 / 6 ' 7 / 8 / 9
nu:ru=100
nu:ra=1\ 2.3...
imu:ru = 200
innu;ra 1,2,3....tombattombattu 99)
munnu:ru=300
mannu: ra = 1, 2, 3, \dots tombattombattu,
na:nu:ru = 400; ainu:ru = 500; a:r(u)nu:ru = 600;
e:l(u)nu:ru=700; ent(u)nu:ru=800; ombainu:ru=900;
sa:vira = 1000:
sa:virada(a) = 1,2,3.....
eradu sa; vira = 2000; mu; ru sa; vira = 3,000;
tombattombattu sa;virada ombainu:ra tombattombattu = 99,999
laksa = 1,00,000 (1 lakh) 1,2,3,...laksada - +;
tombattombattu laksada tombattombattu sa:virada ombainu:ra
tombattombattu = 99,99,999
ko: ti = 1,00,00,000
1,2,3...ko:tiya-+
Fractions:
🖟, - ardha; ardha li:ter ha:lige 1 ru:pa:yi kraya
            'The price of half a litre milk is Re. 1'.
   -v-are ondu kilo: akkige eradu:vare ru:pa:yi
            'Two and half rupees for one kilo of rice'
1/4=ka:lu ippattaidu paise ondu ru:pa:yiya ka:lu bha:ga
            'Twenty five paise is equivalent of one fourth of a
```

embattu = 80

166

3/4m = ukka:lu eppattaidu paise ondu ru:pa;yiya mukka:lu bha:ga

'Seventyfive paise is equivalent to three fourths of

Rupee'

a supee'

1/3 = mu: rane: ondu 1/5 = aidane: ondu; 1/6 - a: rane: ondu 1/7 = e: lane: ondu; 1/8 = entane: ondu; 1/9 = ombattane: ondu

1/10 = hattane: ondu

Note:

In fractions, first the denominator is mentioned as ordinal number and then the numerator is mentioned.

1/20 = ippattu-ane (= = of twenty), ondu (= one).

Ordinals :

ondane: ondaneya = first;

ondane: taragatiyalli ippattu maka!idda:re 'There are twenty children in the first Standard'

modalane modalaneya = first:

o:tadalli ivanu modalaneya stha:na padeda 'This man got first place in running race'

eradane:/eradaneya = second

murane:/ mu:raneya = third

na:lkane:/ na:lkaneya = fourth

aidane:/ aidaneya = fifth . similarly for other numbers also.

Note:

- 1. = ane; | aneya does not occur with sa; vira laksa and ko:ti
- 2. Indefinit quantity:

estane:/estaneya=how many-eth

[istane:/istaneya, or astane:/as/aneya are not familiar]

14.3. Numerals and cases:

adarinda ondamu kale Deduct one from that

a:rakke eradannu ku:disu Add two to six

mu:rannu na:lkarinda gunisu Multiply three by four

nu:rannu ippattarinda Divide 100 by 20

bha:gisu

ondu
eradu
mu:ru
na:lku
aidu
a:ru
e:lu
nu:ru

+ ar- before vowel beginning case suffixesexcept - annu
(-inda, -alli, -odane; -ottige,
-a, -a + sargada)
+ ak- + before -ke

așțu, ișțu and eșțu also are added with cases as the above.

NOTE: Numerals take case suffixes just as any neuter nouns, but they differ from them, as they do not have plural forms.

1.4.4. Classifiers

namage ibbaru makkalu

obba maga, obbalu magalu

na:lku jana / mandi

makkalalli mu:yaru

hudugaru, obbalu hudugi

We have two children

One son and one daughter

Among the four children, three are sons and one is daughter

Note:

mandi or jana, follow numerals in human nouns, normally after the numeral two, as classifiers.

14.5 Indefinit Specific numerals:

onderadusala no:dide a:galilla	I tried once or twice, but was not successfull
eraņu mu:ru dina ka:du no:ḍide barililla	I waited for two or three days, but (some one) did not come
mu;ru na:lku dina nimmannu ka:ṇale: illa	For three or four days, I did not see you
na:lkaidu jana bandiddaru	Four or, five people had come
aida:ru sala ho:gi bande	Five or six time, I went and came
a:re:ļu ka:gada bareda me:le avara uttara bantu	After writing six or seven letters, his reply came

e: entu gante kelasa ma: dida

entombattu gantegella

malagi bidutte:ne

maşadında hattippattu tengina kayıgalu biddive

ra:tre hattu hanneradu gante tanaka o:dutta:ne Seven or eight hours, he

worked

By eight or nine o' clock,

I go to bed

Ten to twenty nuts have fallen

from the coconut tree

At night he reads upto ten to twelve o' clock

14.6 Indefinit uncertain numerals:

ondo: erado: gantege

barutta:ne

nu:ro: innu:ro: ko!!are

oppabahudu

He would come either at one

or two o' clock

Some one may agree if (you) give either one hundred or two

hundred (Rupees)

na:lko: aido: kilo:mi:ter

du:ra irabahudu

May be four or five kilometers

far

Indefinit non-specific numerals:

hațța:ru ba:ri fo:nu ma:dide

nu:ra:1u janaru se:ridaru maleyinda *sa:vira:ru* manegalu biddu ho:duvu

yuddhadalli lakşagattale jana sattaru

ondu yo:janege ko:tigttaale haṇa veccava:guttade I telephoned ten or so many times

Hundreds of people assembled Because of the rains, thousands of houses fell down

Lakhs of people died in the war

Crores of Rupees are spent for one plan

- Note: 1. Indefinit specific numerals are used to denote small number for items.
 - 2. Indefinit uncertain specific also refers to limited number meaning either this or that, or, whether this or that.... This kind of constructions also occur in nouns, e.g., nariyo: na; yiyo: 'fox, or dog'
 - 3. Indefinit non-specific numerals are used with reference to large number but, unspecified items.

15. Particles

15.1. **Bound forms**

innu: hattu ru:pa:yi ko!tu

bidu

mattu: he: liddanne:

he:!utta:ne

ta:ne: bandu ke:!idaru:

kodalilla

i:ga ta:ne: bande

just give another ten repees

Again he says the same thing,

(that) he has been saying

He did not give, even if he himself came and asked

I came just now

kelasa a:da odane: bandubiju just come immediately after

the work is finished

tappu kelasa ma; dale:

ba:radu

intha kelasa avanindale:

sa:dhya

ya:re bandaru: olage

bidabe:da

idannu avane: he: irabe:ku

Wrong works should never be

done

This kind of work is possible

only by him

Whoever comes, do not let

him it

He alone must have said this

15.2. Conjunctives: Free forms

ra:ma, si:te mattu laksmana ka;dige ho:daru

ra:manu: si:teyu: laksmananu: Rama, Sita and Lakshmana ka:dige ho:daru

arasanu: arasiyu: se:neyu; handuvu

ni:nu allade ninna hendatiyu: barali

lañca padeyuvudallade lañca koduvudu: apara; dha Rama, sita and Lakshmana went to forest

went to forest

The king, the queen and the army came

Not only you but also your

wife come

Giving as well as taking bribes is an offence

15.3. Interrogatives:

avaru ya:ru?

va:ru bandaru?

va:rige kotec?

Who is he?

Who came?

To whom did you give ?

va:rinda padedukonde From whom you received By whom did this work was done i: kelasa va:rinda a:ytu? namma sabhege ya·rannu Whom shall we call for our' meeting? kareyali? With whom shall I say? va:ralli he: lali? With whom did he go? ya:rodane ho:da Has any one come? va:ra:daru: bandiddare:? Why did you go? e:ke / ya:ke ho:de? Why did you come e:nu bande? What is the price for that shirt a: an gige e:nu bele? How did you go? he:ge ho:de? Where did he go? elli ho:da? Where (to) did he go? ellige ho;da How much did you pay? estu kotte? What kind of work did he do? entha kelasa ma:dida? avaru bandare? Did they come?

Note:The question words become non-question words when they are repeated:

Did they come?

ya:ru ya:ro: barutta:re Somebody comes (Uncertain) enthenthavaro: barutta:re Some kind of people come e:ne:no: ma:dutta:re They do something he:ge he:go: nadeyuttade Somehow it goes on ellello: ho:gutta:re Someone goes somewhere

16. Interjections

avaru bandaro?

estesto: kodutta:re They give of some (quantity) ayyo:! i: no:vannu he:ge Alas! How can I bear this pain ta:|ali ayyayyo: ha:ge hodeyabe;diDo not beat me like that endu ku:gi konda so he pleaded

Oh (God)! This kid of a boy has ayyo:! i: po:ra istu grown so big! doddavana:da! o:ho: ! avarige bahuma:na Oh! Has he got the prize! bante? a:ha: ! i: nadi estu Oh! How beautiful is the river sundarava: gide! hū: ma:dutte:ne enda Yes! I will do, he said No! It can't be done by us A:hA: namminda:guvudilla che! che! adu tappu kelasa Sh! it is a bad work chi! chi! illi mu:gu bidalu How horrible! we can't keep a:guvudilla our nose open here ssi! ka:lella kesara:yitu Oh! mud splattered to my feet pa:pa! magu a:ţadalli Poor thing! the child fell down biddubit itu in the play ayyo: pa:pa! avana hendati Oh! Poor thing, what will happen makkalige:nu gati? to his wife and children? teu, tcu! avalige hi:ga:It should not have happened gaba:radittu to her 17. Imitative Sounds sarrane harivitu It moved slitherly bhurrane ha:ritu It flew immediately dhudummane ni:rige He jumped to the water dhumukida ussendu nițțusirițța He took a long breath with the sound uss's ... uśśendu bevarorasikonda He wiped his perspiration with the sound us's ... The dog licked with the sound localocane na yi nekkitu loca loca She kissed with the sound localocane muttu kottalu loca loca (in eagarness, intensity of feeling

They whispered

Do not talk in whisper

gusu gusu ma:ta:didaru

pisu pisu ma:ta:dabe:da

pata patane hodeda He beat with the sound

pata pata

gala galane attalu She cried profusely

pacakkane me:le kesaru The mud flung up on a snap

sidiyitu

kisakkane nakkalu She laughed suddenly

pata:rane sidiyitu It split and spread out

immediately

17. Echo Words

lekka pakka ma:dikondidda: He is doing with arithmatic and

ne the other

male gile baruttado: e:no! Whether it may rain or so

mara gira biddideyo: eno:! Whether trees have fallen or so

dana gina nuggito: e:no! Whether the cow or so entered....

gadde gidde cenna: gideyo:? Whether the paddy field is good

or not....

male gile bandi:tu Rain or so, may come
mara gira biddi:tu The tree or so may fall

pustaka gistaka barediyo:? Whether you have written

books or so

ma:tu gi:tu mugisuva:ga
It was late when we finished our talks and so on

otta.yttu taiks and so of

a:ta gi:ta a:di hotta:yitu It was late when we finished

our games

modalella padya gidya, kate Formerly, I used to write poems,

gite bareyuttidde story etc:

Note: Except lekka pakka, in all other instances the echo words occur in the following manner:

The first syllable of the first word is repeated with g and vowel i, or i:. Even if the word begins with a vowel, the second word begins with a vowel, the second word obligatorlly

has g. If the first vowel is short, it will have short i, in the echo word and it would be i; in case the first vowel of the first word has a long vowel.

19. Kannada Verbs

(A classification on the basis of tense markers)

Class I

The verb stems which take -t- as past tense marker are grouped into CLASS I. The past tense marker is a morphologically conditioned morph. The stems fall into the following sub-classes on the basis of the nature of the stems and the morphophonemic changes they undergo when they are added with the tense marker:

- I A: The stem final consonants are assimilated to -t-, the tense marker, in the following stems:
 - (i) Stems having alternant forms:

(ii) Stems which do not have alternant forms:

```
      her-t-
      > het-t-
      gave birth to (Tr)

      hor-t-
      > hot-t-
      carry a load ,,

      u!-t-
      > ut-t-
      plough ,,

      a!-t-
      > at-t-
      weep (Intr)
```

- I. B: The following stems undergo a partial assimilatory change;
 - (i) The stem final lateral becomes a nasal before -t-:

```
nil-t- > nin-t- stand (Intr)
```

(ii) The stem final consonants preceded by long vowels are lost before -t-:

```
ba:-t- > ba:-t- swell (Intr)
jo:l-t- > jo:-t hang ,,
```

I. C: The following disyllabic stems that end with the radical vowel i/e, take the past tense marker -t-directly,

i.e., without any change in the stem :

kali-t-	learn	(Tr)
bali-t-	ripen	(Intr)
hani-t-	drip .	,,
koļe-t-	decay	,,
dore-t-	obtain	,,
mole-t-	germinate	,,
nare-t-	gray	,,
bere-t-	mix	(Tr)
mare-t-	forget	,,
male-t-	be arrogant	(Intr)

Class II:

The verb stems which take -d- as the past tense marker are grouped into Class II. -d- is a phonelogically conditioned suffix which occurs after vowel - ending disyllabic stems and after the mono-syllabic stems ending in vowels, or, n, y, l or !. The consonants r, l and ! are assimilated to -d-, the tense marker.

II. A: The following stems have -d in Past Finite verbs, but have a different marker in the Past participle constructions.

a:gu	a:-d-	became	(Intr)
	a:g_l	,,	,,
ho:gu	ho:-d-	go	,,
	ho:g-i	,,	3.5

II. B: The following stem alternants assimilate the final consonant to the following tense marker, -d-:

iru ∾ ir-d-	>	id-d-	to be	(Intr)
e:[u o e]-d-	>	ed-d-	rise	,,
gellu ∞ gel-d-	>	ged-d-	win	(Tr)
mellu ⊗ mel-d-		med-d-	med	,,
bi:lu ∾ bi¦-d-		bid-d-	fall	(Intr)
kaļu ∾ kaļ-d-		kad~d-	steal	(Tr)

II. C: The following are the monosyllabic stem alternants ending in vowels, or consonants n, or, y.

(i) Vowel ending stem alternants:

ka:yu ∾	ka:-d-	be hot	(Intr)
ka:yu ∾	ka:-d-	protect	(Tr)
ko:yu ∾	ko:-d-	string	,,
te:yu လ	te: -d-	rub	,,
si:yu ໙	si:-d-	be burnt	(Intr)
ma:yu လ	ma:-d-	disappear	,,
ha:yu ∾	ha:-d-	str ik e	(Tr)

(ii) Stem alternants ending in consonants:

a:yu ໙ a:y-d-	Select	(Tr)
koyyu ∾ koy-d-	cut	,,
ge:yu / geyyu ∞ gey-d-	work	,,
hoyyu ∾ hoy-d-	pour	,,
bayyu 00 bay-d-	scold	,,
ne:yu / neyyu 🛇 ney-d-	weave	,,
suyyu o suy-d-	exhale	,,
kollu o kon-d-	kill	,,
ta: / taru O tan-d-	bring	,,
ba₁ ' baru လ ban-d-	come	(Intr)
tinnu O tin-d-	eat	(Tr)

no:yu ∾ non-d-	pain	(Intr)
be:yu ⊙ ben-d-	cooked	,,
mi:yu ໙ min-d-	bathe	,,
sallu o san-d-	go	,,
annu/ennu o an-d-	say	(\mathbf{Tr})
o en-d−	,,	,,

II. D. The following are the disyllabic stems which the past tense marker -d- directly i.e., without undergoing any morphohonemic change:

Transitive

D-23

Intransitive

I	ransitive	1	nii ansiiive
agi-d-	bite, dig	ale-d-	wander
age-d-	dig		
ale-d-	measure		
		aļi-d-	destroy
iri-d-	stab	i !i∸d−	a light
ugi-d-	spit	uri-d-	burn
uḍ i –d-	break	\mathbf{u} ! \mathbf{i} - \mathbf{d} -	remain
ere-d-	pour		
oḍe-d-	break		
ode-d-	kick		
ore-d-	say		
oli-d-	love		
ole-d-	swing		
kadi-d-	cut		
kasi-d-	steal		
kare-d-	call		
kare-d-	milk		
ka!e-d-	deduct	kavi-d-	cover
kuḍi~d-	drink	kuṇi-d-	dance =
kere-d-	scratch	kudi-d-	boil

177

kore-d-	scoop, scrape	kusi-d-	sin k
giại-d-	force, thrust	kene-d-	neigh
jagi-d-	masticate	kele-d-	cry
jadi-d-	force down	jigi-d-	jump up
jare-d-	scold		
taḍe-d-	obstruct	taņi-d-	cool
tari-d-	cut, asunder	ti!i-d-	clear
ta!i-d-	sprinkle	daņi-d-	tire
tale-d-	obtain	duḍi-d-	work
tivi d-	stab, hit	nade-d-	walk
tiḷi-d-	know	nane-d-	wet
tu!i-d-	tiead upon	name-d-	waste
tege-d-	take	nali-d-	happy
tere-d-	o p en	nave-d-	wasting
toặe-d-	smear	nege-d-	jump up
tore-d-	leave, forsake	nere-d-	gather
tole-d-	wash	puṭi-d~	spring up
nuḍi-d-	speak	bele-d-	grow
nuri–d-	crush	madi d-	die
nuli d-	twist	maṇi-d-	bend
nene-d-	think	muni-d-	angry
pade-d-	obtain		
bagi-d-	burrow		
bage-d-	to hink		
baḍi−d-	beat		
bare-d-	write		
basi-d-	pour out		
beje-d-	grow		
bigi-d-	tighten		
mase-d-	sharpon		

Transitive		Intransi	Intransitive	
miḍi-d-	snap			
midi-d-	pound			
muḍi–d-	wear as flower			
muri–d-	break	more-d-	roar	
moge-d-	bale out	sari-d-	move	
savi–d-	taste	save-d-	wane	
sugi-d-	tear	sidi-d-	snap	
suri-d-	pour out-	suļi-d-	wander	
suli-d-	flay	$\mathbf{se}(\mathbf{e}-\mathbf{d}-\mathbf{d})$	to fear	
sețe-d-	erect	hoge-d-	smoke	
hade d-	beget	hole-d-	shine	
hari-d-	tear			
hal i-d-	deride			
had i- d-	hold			
hiri-d-	unfurl			
hi!i-d-	squeeze			
hugi-d-	bury			
hurl-d-	fry			
husi-d-	lie			
heṇ e- d-	spin			
here-d-	scoop			
hode-d-	beat			
hode-d-	cover			
hore-1-	fill (belly)			

Class III:

holi-d-

stitch

him-jari-d- withdraw

The following class of verbs have t, d, or k as the tense markers, all phonologically conditioned. On the basis of these allomorphs, the verb stems can be further sub-classified.

III. A: The stems which have either an inherent or derived retroflex nasal will take -d- as the past tense marker.

(i)
$$ka:n-$$
 > $kan-d-$ see (Tr)

(ii)
$$ko!!u > kon-d-$$
 buy ,,

III. B: The stems which have the velar voiced stop take velar voiceless stop as the tense marker. The voiced stop is assimilated to the following voicelss stop.

III. C: The following stems which have the retroflex voiced stop will take the retroflex voiceless stop, as the tense marker.

Class IV:

This is the largest class of verbs which has -id- as the past tense marker. Monosyllabic stems (i) consisting of a short vowel followed by consonant clusters or geminate consonants, (ii) consisting of a long vowel other than those occur in class I and a consonant and (iii) any close disyllabic or multisyllabic stems fall into this class. All the stems of class I to III fall into this class, when the causative suffix -is- is added to the roots. On

the basis of the nature of stems, the stems fall into the following sub-classes:

IV. A. Mono-syllabic stems:

(i) Those end in Clusters of consonants:

Transitive		Intra	Intransitive	
i:ṇṭ-id-	drink	añj -id -	fear	
tumb-ld-	fill	ond-id-	gather	
sund-id-	lie with	kant-id-	set, sink	
hañc-id-	divide	kand-in-	burnt	
hiṇḍ-id-	squ e eze	kund-id-	decrea s e	
hond-id-	obtain	konk-id-	bent	
		taṅg-id-	lodge	
		tumb-id-	full	
		nand-id-	extinguish	
		$\mathbf{mi} \tilde{n} \mathbf{e} extbf{-} \mathbf{id} -$	shine	
		muñe-id-	first	
		hoñe-id-	lurk	

(ii) Those that end in geminate consonants:

Transitive		Intransitive	
att-dd-	chase	ubb-id-	swell
add-id-	soak, dip	kobb-id-	grow fat
app-id-	embrace	giți-id-	obtain
ikk-id-	put down	tagg-id-	become low
ujj-id-	rub	tapp-id-	escaped, wrong
ett-id-	lift	dakk-id-	obtain
opp-id-	agree	nagg-id-	dent
kaṭṭ-id-	bind	bagg-id-	bent
kukk-id-	drob	bacc-id-	wasted, tired
kuṭṭ-id-	strike	bikk-id	sob

Transitive		Intransitive	
kutt-id-	stop	becc-id-	fear
kett-id-	chip off	mugg-id-	masty
kemm-id-	cough	sikk-id-	obtain, caught
gudd id-	strike with fist	sokk-id-	intoxicated
cell-id-	scatter		
cucc-id-	pearce		
ja gg- id-	pull down		
tațṛ-id-	beat		
tapp-id-	wrong		
ta bb-i d	embrace		
tall-id-	push		
tikk-id-	rub		
tidd-id-	correct		
tutt-id-	to take mouthfuls		
dabb~id-	push		
nacc-id-	rely on		
bicc-id-	untie		
bitt-id-	sow		
mucc-id-	close, shut		
muṭṭ-id-	touch		
mutt-id-	surround		
mecc-id~	like		
mețț-id-	tread upon		
mett-id-	plaster		
rubb-id-	grind		
sutt-id-	surround		
hacc-id-	apply / put		
hecc-id-	increase cut into pieces		
hatt-id-	climb up	habb-id-	spread

Intransitive

hekk-id-	pick up	higg-id-	swell
hecc-id-	cut into pieces	huțț-id-	be born
hett-id-	beat, strike	hott-id-	burn

IV. A (iii) The stems that have a long vowel and end in a single consonant:

Tra	insitive	Intro	Intran s itive		
a'd-ld-	play	o:ḍ-id-	run		
a:!·id-	rule	ku:g-id-	weep		
i:j-id-	swim	ke:g-id-	cry as peacock		
u:d-id-	blow	ci:r -i d-	scream		
ka:d-id-	treat harshly	ti:v-id-	fill		
ka:d-id-	fight	tu:r id-	drive off		
ka:r-id-	vomit				
ku:g-ld-	call				
ku:ḍ−id−	join				
ka:r-id-	winnow				
ke:[-id-	ask; beg, listen				
ko:r-id-	as k				
ta:g-id-	dash, hit				
ta: -id-	hold				
ti, d-id-	touch				
ti:r-id-	finish				
tu:g-id-	hang				
te:g-id-	belch	te:l-id-	float		
ta:ḍ-id	$\operatorname{d}\!\mathbf{ig}$	to:r-id-	show oneself		
to:r-id-	show	na:c-id-	ashamed		
da:ṭ-id-	Cross	na:t-id	pierced		
du:ḍ-id-	push	na:r-id-	stink		
du:r-id-	blame	ne:l-id-	ha ng		

11 anstrive		2.22.	
do:c-id	rob	ba:g-id-	ben t
na:ṭ-id-	implant	ba:!-id-	live
na:d-id-	kneed	ma:g-id-	ripen
nasd-id-	soak	ma:l-id-	bent
ni:g-id-	quit	ma:s-id- mu:ḍ-id-	fade rise
ni;v-id-	ru b, s of tl y	mo: c-i d-	to become a widow
nu:k-id=	push	re:g-id-	arouse
no:d-id-	see	ro:s-id-	disgust
ba:c-id-	comb, scoop	si:n-id-	sneeze
ba:!-ld-	halve		
bi:r-id-	throw away		
be:d-id-	beg		
ma:j-id-	hide		
ma:ḍ-id-	$d\mathbf{o}$		
se:r-id-	join	so:r-id-	ooze
so:v-id-	chase away	ha:r-id-	jump
so:s-id-	filter	he:s-id-	aversion
ha:k-id-	put	ho:r-id-	wrestle
ha:ḍ-id-	sing		
ha:s id-	spread mat		
hi:r-id-	suck		
hu:d-id-	join, plough		
hu:s-id-	smear, fart		
hu:!-id-	bury		
he:r-id-	load		
he:!-id-	say		
ho:1-id-	resemble		

IV. B: Disyllabic stems:

(i) Those stems having (C) VCVC form, where the final consonant is a consonant other than -s:

(a) VCVC

Transitive		Intro	insitive
agal-id-	part	aḍag id-	hide
aḍak-id-	hea p	adur-id-	tremble
aras-id-	search	arac-id-	cry aloud
usur-id-	say	uruḍ-id-	quarrel
eḍav-id-	strike with foot against	uru!-id-	roll
odar-id-	say	u!uk id-	sprain
		odag-id-	come to help
		orag-id-	lie down

(b) CVCVC

1	r	a	is	l	ŧ	ı	V	e
	•	w	w	ı	ı	·	r	·

kalak-id-	shake	kadal-id-	to move
kaļuh-id-	send	karag-id-	dissolve
kalac-id-	dismantle	kavac-id-	lie on one side
kuluk-id	shake	kedar-id-	scatter
keṇak-id	provoke	kera!-id-	anger
kedak-id-	stir	korag-id-	sorrow
kedar-id-	scatter	korac-id-	cry harshly
ga!ap-id-	chatter	kosar-id-	free oneself
cimuk-id-	sprinkle	guḍug-id-	thunder
civuț-id-	nip pinch	cigur-id-	sprout
tagal-id-	hit	jarag-id-	happen
taḍak-id-	to grope	jinug-id-	dr ip
talup-id-	reach	tirug-id-	turn, wander

tuḍ uk-i d-	grasp quickly	turug-id-	crammed
tegal-id-	rebuke	tuļuk-id-	scatter in drops
todal-id-	blabber	teral-id-	go, move
negah id-	lift up	toḍak-id-	entangle
parak-id-	scrape	toḍar-id-	linked
parad-id-	scrape (nails)	tolag-id-	go away
		to!ag-id-	shine
		toļal-id-	roam
		duḍuk-id-	act rashly
		dumuk-id-	jump out
		nadug-id-	tremble
		nara k-i d-	groan
		nalag-id-	rumpled
		nimir-id-	stretch
		niluk-id-	stretch
		nuṇuc-id-	escape
		nusu!-id-	enter
		palag-id-	train
bisa:ḍ-id-	throw away	bagu]-id-	bark
bedak-id-	search	balal-id-	tire
belag-id-	shine	baļuk-id-	bend, shake
maguc-id-	turn	bedar-id-	fear
maḍa g-id-	keep	bevar-id-	perspire
maḍac-id-	fold	mara!-id-	turn, return, boil
musuk-id-	cover, hide	marug-id-	worry
musur id-	cover, hide	malag-id-	recline
savar-id-	rub	masag-id-	agitated
harad-id-	spread		
hogaļ-id-	praise	miḍuk-id-	grieve

Intransitive

minuk-idglitter

minug-idshine

mirug-idglitter

mulug-id- sink, ruined

sorag_idwhither, tired

halub-idlament

hidden hudug-id-

henag-idstrive

hedar-idfear

horal-idroll

The following stems have -is (u) finally as a verbalizing IV. C.1: suffix:

anakis-idmock abbaris-id-

cry aloud

apaharis-idsteal

avataris-id-

incarnate

abhinayis-idenact

abhivandis-idsalute

pour on idol abhise:kis-id-

arcis-id-

worship

avadharis idconsider

a:gamis-id-

come

a:kramis-idattack a:kse:pis-id-

reproach

udbhavis-idbe born

a:caris-id-

observe

a:j~a:pis-id-

order

a daris-id-

respect

a:pa:dis-id-

accuse

a:mantris-id-

invite

a:ro pis-id-

ascribe

a:la:pis-id-

to make preliminary melodies

a:lo:cis-id ·

think, contemplate

Intranstive

embrace a:lingis-ida:varis-idcover a:śravis-idapproach for shelter uccaris-idutter ucca:ris-idutter speak udgaris-idproclaim, inaugurate udgha:tis-idudde:sis-idaim at uddharis-idsave undertake udvo:gis-idudre:kis-idarouse upakramis-idcommence upacaris-idtreat kindly upayo:gis-iduse lecture upanyasis-idupakaris-idassist upasamharis-idconclude upe:ksis-iddisregard eccaris-idwarn enis-idcount ebbis-idrouse e:lis-idredicule kalpis-idimagine ksi:nis-idbe thin refute khandis-idshave off bo:lis-idgadaris-idfrighten gajabajis-idmake noise consider gamanis-idgadabadis-idconfuse cala: yis-idmake go gadagadis-idstammer calis-idmove garjis-idroar citris-iddraw garvis-idbe proud gahagahis-idlaugh

merrily

Transitive Intransitive

chidris-idce:taris-idbreak recover

che:dis-idcut off jhe:nkaris-id- buzz

jabaris-idscold jo:dis-idjoin

tarkis-iddiscover, argue tallanis-idconfused.

tund-is-idcut

dandis-idpunish

darsis-idsee

du:sis idblame

nindis-idblame nirgamis-iddepart

nira:karis-idniva:sis-iddeny live niri:ksis-idniskramis-idexpect exit

nirdharis-iddetermine pallatis-idchange

nirbandhis-idcompell

nirmis-idmake nirmu:lis-iduproot

nirvahis-idundertake niva:ris-idward off

wave downwards niva:lis-id-

nive dis-idto present, tell

niścais-idto decide

nise.dhis-idboycott nişkarşis-iddetermine

nenas-idthink, imagine

pariharis-idremove, destroy

pallatis-idchange po:sis-idnourish

praca:ris-iddo propaganda

pratisthis-idestablish

prati kşis-idlook forward

Transitive		Intransitive	
prasiddhis-id-	publish		
prakațis-id-	publish		
prasta:pis-id-	mention		
prayo:gis-id-	use, employ		
bayas-id-	desire		
ba:dhis-id-	trouble		
maņģis id-	sit down		
mathis-id-	churn (thought)	phalis-id-	result
mantris-id-	utter, charms	be:saris-id-	disgusted
mukkuļis-id-	rinse the mouth	bhramis-id-	mistake
muddis-id-	kiss	matsaris-id-	jealousy
mudiis id-	print	mu:rchis-id-	swoon
(anu) mo:dis-id-	support	me:!is-id-	join
yatnis-id-	try	rañjis-id-	be beautiful
ya:cis-id-	beg	lajjis-id-	a s hamed
rakṣis-id-	protect	labhis–id-	gained
racis-id-	compose	lambis-id-	extend
ru:ḍhis-id-	improve		
ru:pis-id-	mould		
lakșis-id-	consider		
laṅghis-id-	leap		
la:lis-id-	fondle		
likhis-id-	write		
lekkis-id-	consider		
le:pis-id-	besmear		
		va kris-i d=	crooked
		vartis-id-	behave
		vika:sis-id-	bloom

cheat

vañcis-id-

vij!mbhis-id- expand

order

vidhis-id-

varga:yis-id-	transfer	vilambis-id-	delay
varjis-id-	abandon	vyavaharis-id-	deal
varņis-id-	describe	vya:pis-id-	s pre ad
va:karis~id-	vomit	so:bhis-id-	shine
va:cis-id-	read		
va:dis-id-	ar gue		
vikrayis-id-	sell		
vingadis id-	divide		
vica:ris-id-	e nq uire		
vijāa;pis-id-	respectfully repre	esent	
viniyo:gis-id-	use		
vibhajis-id-	divide		
viro dhis-id-	oppose		
visarjis-id-	dissolve		
vistaris-id-	expand		
(ni) ve:dis·id-	make known		
vyavaharis id-	deal		
śań kis-id-	doubt		
śikṣis-id-	punish		
śringaris-id-	decorate		
śo:dhis-id-	search, purify		
śo:sisi-id-	become dry		
samyo:gis-id-	join		
sainskaris-id-	perfect		
samharis-id-	kill, finish		
saṃkalis-id-	join together		
sanıkalpis-id-	resolve	samgamis-id-	join
samgrahis-id-	gather	samcaris-id-	travel
samghatistid-	unite	samcalis-id-	move

sandhis-id-	meet	santa:pis-id-	sympathetic
sande:his-id-	doubt	sambandhis-id-	relate
sanma:nis-id-	respect	sambha:sis-id-	converse
samarthis-id-	support	sammatis-id-	agree '
sampa:dis-id-	earn	siddhis–id-	accomplish
sambo:dhis-id-	address	sukhis-id-	enjoy
sambha;vis-id-	honour	sambhavis-id-	occur
sambho:gis-id-	intercourse	sogayis-id-	shine
sammatis-id-	agree	spandis-id-	quiver
sairis-id-	suffer tolerate	spardhis-id-	compete
sahis-id-	tolerate	sphuris-id-	suggest
sa:dhis-id-	attain		
singaris-id-	decorate		
su:cis-id-	hint		
silstis-id-	create		
se:cis-id-	sprinkle		
se:vis-id-	serve, take in		
stambhis-id-	fix firmly		
stutis-id-	worship		
stha:pis-id-	est ablish		
sparșis-id-	touch		
smaris-id-	remember		
sravis-id-	prid		
svi:karis-id-	accept		
haṅgis-id-	charge, mock	:	
ho:mis-id-	burn in a	hambalis-id-	desire
	homa	harsis-id-	rejoice
		havaņis-id- haļas- i d-	try, prepare
		hurudis-id-	rot, foul compete
		hu:mkaris-id-	cry out
			angrily

IV. C. 2:

The following are the stems which occur with the verbalizing suffix but their underlying noun forms do not occur anywhere, or if they occur they do not readily form a compound for causal constructions.

appalis-id-	strike against	a:ka is-id-	yawn
a:ka:ńksls-id-	desire	kuppalis id-	jump up
a:ris-id-	elect	koddaris-id-	threa ten
a:1is-id-	put out		
a:lis-id- eduris-id-	listen attentively oppose	kṣayis-id- cittays-id-	thin attend
		cittais-id-	come
o:lais-id-	serve	janis-id-	be born
kattaris-id-	cut (scissors)	ji:vis-id-	live
kannadis-Id-	translate in to Kannada	jo:mpis-id- { jompis-id- }	tremble lean
kukkaris-id-	sink	tabbaris-id-	stumble
kekkaris-id-	become red	dațțaņ is- id-	crowd together
ke:karis-id-	hawk in spitting	da!!is-id-	flare up
ko:rais-id-	dazzle		
galis-id	earn	muggaris-id-	stumble
ga:lis-id-	filter	ra:gis-id-	to be fond of
guḍis-id-	sweep	ra:jis-id	shine
capparis-id-	to smack	ra:ra:jis-id	shine
jankis-id-	chide	rucis-id-	taste
ta: is-id-	strike	ro:s-id-	disputed
tuṇḍaris-id	cut		
$\mathrm{d}\mathbf{r}$ șțis-i d	look out	va:sis-id-	live
nițiis id-	look		
miţukis-id-	open and shut rap	idly	

D - 25

mu:dalis-idupbraid mo:his-id love vantris-id control laga:vis-idswallow, beat lattis-idto roll out varis-idchoose, marry vardhis-idincrease vahis-id bear, sustain santais-idpacify seas-id fight sandhis-idmeet sa ris-id smear hattis idkindle haccis-idhottis-idharas-id bless himba:lis-ldfollow deride himais-id-

20. Causal constructions

The causal suffix is -is-. It occurs between the stem and the tense markers. All the verb stems (except the class IV C.) fall into one class of stems since they have neither alternant forms (as in the case of adding certain allomorphs of past tense morpheme) nor, are they involved in any morphophonemic changes (like long vowels becoming short vowels, or assimilation of the stem final consonant to the tense marking consonants), except the stems e: l- 'rise up' kal- 'steal', where eb- and kadare the alternants respectively, for the causal constructions. In other words, past tense is indicated by a single allomorph viz., -id- in all the stem of the above classes when they have causative marker. For present tense and future tense also there is only one allomorph each (-tt-present -v- future) and like the causal construction of past tense conjugation, for the present and future tensealso, stems do not alternate, nor, do they involve in any morphos phonemic changes.

A handful of verb stems do not occur in causal constructions and in a few, the causal constructions are very rare. Since their number is small, and no condition can be given to their remaining non-causals they have to be listed.

The following are the examples of the stems that occur only as non causals:

nu:l-to spinjo:l-swingko:y-to stringte:y-to grindna:dto soaksu:s-to spillhe:sto avertbevar-to perspire

Of these, na:d- 'to soak' do not take the causal marker, perhaps to avoid homorganic clash with na:d- 'to knead' which has causal construction and also due to the high frequency of another stem in causal construction, viz., nane 'to get soaked' synonymous with the above.

The following stems have alternant forms which also seem to have been prompted due to homonymic clashes with other stems:

e:lu- 'to wake up, arise'

ebb-is- 'to cause to wake up, rise'

If -is- is added to e:[-is- it clashes with e:[is- to deride', mock'.

* kal- does not occur in present and future tense constructions also. *kalu-tt-a:ne 'he steals', *kalu-v-anu 'he will steal' are not acceptable. The alternant forms for present, future and causal construction is: kadiyu.

e.g., kadiy-tt-a;ne 'he steals', kadiyu-v-anu 'he will steal' kad-is-u-tta:ne 'he causes some one to steal'

kad-is-u-v-anu 'he will cause some one to steal'

kad-is id-anu 'he caused some one to steal' If -is- the causative is directly added to the root form of the stem then, the question of homonymic clash arises. e.g., * kal-is-; kalis $(\langle kaluhu + is + \rangle)$ to cause to send'

The verb stems of class IV. C which are derived from the nominal forms by the verbalising suffix -is— do not have the direct causal constructions. Instead, compound verbs are formed from the nominal base + a verb, and the causative marker is added to the verb, which is the second element of the compound.

The class IV, C, stems are multisyallabic (i.e., having more than two syllables) and end in -is-, a verbilizing suffix. They fall into two sub-groups on the basis of their consituents as: (i) those which have an underlying noun base from which the verb is derived by adding -is-, the verbalizer and (ii) those which do not have the underlying noun bases. The noun bases can either be of Sanskrit or Kannada origin. Since the verbalizer is homophonous with the causative marker, the latter does not occur with these verbs and causative function is carried out by compounding the noun base with another verb and then adding the causative marker to the second constituent (i e., the verb) in the case of IV. C. 1 stems, e.g., abhinavis id- 'danced' (non-causal, derived verb; abhinaya+ma:d-id 'danced' which is equivalent to the above: abhinaya + ma:d-is-id 'caused to dance' (causal compound verb). However, this is not possible for the IV C. 2 stems, where the only way to express the causal meaning is by deriving a verbal noun from the verb, compounding it with another verb, which can take a causative marker. a:risuvudannu + ma:diside 'I caused some one the selecting (something), or by a Future relative participle of the verb + ante/ha:ge the comparative particle) + a verb + causative marker:

> a:risuva + ante|ha:ge + $ma:\dot{q}$ -is-id-e selecting like do + caus + past + I.

The following are the examples for the causal constructions of verbs that belong to different classes in non-causal constructions.

Class 1:

her-is id caused to give birth to

so: l-is-id- caused some one to be defeated

kal-is-id caused someone to learn

Class II:

a g-is-id caused to happen

ho:g-is-id	caused t	o go	
ir-is-id-	caused t	o keep	9
age-is-id-	caused 1	to dig	

Class III

ka:ṇ-is-id-	caused to show
koļ-is-id	caused to buy
mig-is-id-	caused to be excess
id-is-id-	caused to place

Class IV:

añj-is-id	caused to fear
aṭṭ-is-id	caused to chase
a:d-is-id-	caused to play
kalac-is-id-	caused to dismantle
se:r-is-id-	caused to join
malag-is-id	caused to lie down

As has been said above the pattern of the causative formation does not apply to IV.C verbs, which however, form the compounds to express the causative forms. It is to be noted that the intransitive verbs, which do not take any objects in a sentence in which they occur, also can be added with the causative marker and with that an object occurs in the sentence.

The following are the examples of causative expressions by compounding device in class IV, C. 1.

apaharaṇa + ma:ḍ is-id- caused to steal

arcane + ma:ḍ-is-id- cause to worship

a:sraya + koḍ-is-id- caused to give shelter

upasamha;ra + ma;ḍ-is-id- caused to conclude

po:ṣaṇe + ma;ḍ-is-id- caused to nourish

The pattern of causative construction given for IV.C.1 stems is not applicable to IV.C.2 stems. They have the causal constructions by two means: (i) deriving a verbal noun from the stems and then compounding another verb which can take a causal marker, and (ii) deriving a future relative participle of the stem followed by -ante/ha:ge 'like', which again is followed by another verb with causative marker. Both these patterns are applicable to IV C (1) verbs also. The following are a few examples for both the two sub-classes:

IV C. 2

a. tundarisuv-ud-annu + ma:di-is-id- caused to do the cutting of.

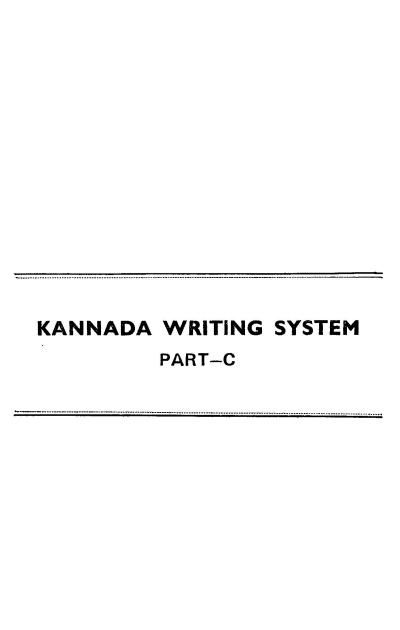
gudisuvudannu + ma; d-is-id- caused to do the sweeping

 tuṇḍarisuva + ha:ge'ante + maḍisidthe cutting of like caused to do guḍisuva + ha:ge/ante + ma:ḍis-idsweeping like caused to do

IV. 1

- a. po:şisuvudannu + ma:ḍ-is-id- caused to do the nourishing.
 pratiṣṭhisuvudannu + ma:ḍis-id- caused to do the establising of
- b. po:sisuva + ha:ge/ante + madi-is-idnourishing like caused to do
- c. pratişthisuva + ha; ge/ante + ma; disidestablishing like caused to do

However, this type of constructions may not occur in normal situations.



G (C) (C) R P P R on i of of ou DY 5, DY, DY, DY, ല് ഘുല്

ນ ໜ, ພ), ໝ ສ ສ ພ, ພ, ພ, ພ ຊີ, ພ, ພ, ພ ຊີ, ພ, ພ, ພ ຊີ, ພ, ພ,

. Consonant Symbols: Primary

ರ0, ಠ, ೮. ಕ. ಖ ೩೩೩ ೧೧೧

ಪ್ರಾ. ಬ್ರ ಪ್ರಪ್ರಪ್ರ හ වී. *ဃ.,* නි. කි. 23 8 25 25 25 23. ವ ೬ ಬ, ಬೆ. ಭ W 8, W, W. $dx \circ d dy dx dx$ T'YA. T.

& & to, & ぴつ ぴぴ & C, W, &, &, **& ((), (d) (ë**) (**e** ខា ខែ ខាំ すしょぎ Ø(, a, ĕ', Ø $ec{\omega}$ (a, $ec{\omega}$, $ec{ec{\omega}}$

d (, a, ti, ti, ನ್ನೂ ಬ್ರಸ್ಕ ಪಿಠ,ಲುಪಿಪೆ ಪ) (e, e), ಮೆ ಪ್ರೆ ಫ w 8, w, ນີ ຄື ພາ ເປັນ<u>ປ</u> യ ^{രാ}യ, ത് യു

 \mathbf{od} d'0,8', ಲ ೯ ಲ್ಯ ವ೯ಉಪೆ ರ೨೦೨ ಮ್ ಉ. ಉ. ಮೆ. ಮೆ. ಮ. ಸ್ಗನ್ಯಸ್ಕಿಸಿ, ස්දෙශාදාස් 8 3, 8, 8<u>',</u>

3. Partial Resemblances Between Various Letters:

3.1. Vowel symbols that exhibit partial resemblances between themselves:

- (1) e e a and a:
- (2) \mathfrak{w} \mathfrak{w} \mathfrak{u} and \mathfrak{u} :
- (3) ඛ ක e e: ai
- (4) ಒ ಓ ಔ o o: au

Note the minimal distinctive features of the pairs.

প, ಈ I and i: do not have any similarity in their shapes.

ಋ r has its lengthened form ಖ್ r; ; but it never occurs either in spoken, or, written form in Kannada.

3.2. The symbols of vowels and consonants bearing partial similarities:

The following are the examples of the consonants that partially resemble the shape of vowels in the script:

J	owel		Con	sonan	t t					
(1)	ය			ಯೆ		i	and	ña		
(2)	ಒ		ಜ	æ	ಬ	o	ja	п̀а	ba	
(3)	ಈ	ರ	ಝ	ಠ	ಯ	i:	ra	jha	ṭha	ya
(4)	ಾರು			ಖ		ŗ	and	kha		

Note the minimal distinctive features of the sets,

3.3. The symbols of consonants bearing partial resemblances:

The following are the examples of the consonantal symbols bearing partial resemblances between themselves:

- (1) ਡ ਡ ਡ ਡ pa pha gha şa (2) ਫ ਫ da dha
- (2) ਫ਼ ਫ਼ ḍa ḍha

D-28

(3) ; ದ ಧ ಥ da dha tha
(4) ನ ಸ na sa
(5) ವ ವು va ma

Note the minimal distinctive features of the sets.

141

3.4. Symbols that do not have any partial resemblances to each other:

The following are the examples of the letters that are totally distinct from each other, even though they have phonetic nearness:

(1)	ಚ	ਲ		i	i:	
(2)	ಕ	ಖ		ka	kh a	
(3)	ಗ	ಘ		ga	gha	
(4)	ಚ	ಛ		ca	cha	
(5)	ಜ	ರುನ		ja	jha	
(6)	ಟ	ಠ		ţa	ṭha	
(7)	ತ	ಥ		ta	tha	
(8)	ಲ	ಳ		la	ļa	
(9)	ಶ	ಷ	ಸ	ŝа	ș a	sa

4. Some Characteristic Features of Kannada Writing System:

- 4.1. Except , in all other instances, the long vowel symbol appears to be an extension, or, modification of the short vowel counterpart.
- 4.2. The starting point of writing for the letters (a) ఆ. ఆ., ఇ, లు, బాస is the left-hand side top and the hand movement is anti-clockwise for all except ఇ and ఖాస in this group: (b) ఎ, ఏ and ఐ, it is mid position on the left-hand side and movement is anti-clock-wise; and (c) ఓ, ఓ and ఔ, the starting point is the left hand side top and the hand movement first starts in clock-wise direction and then moves anti-clockwise.

- 4.3. The consonantal primary symbols carry the secondary vocalic mark of the letter . This is called talekattu (head-stroke) in Kannada. This is added on the top of each letter. However, there are some consonantal primary symbols which do not carry this mark. All the primary consonantal symbols are to be read with the syllabic peak 'a', which is a common practice in De:vana; gari and other Indian scripts.
- (1) The following are the consonantal symbols that overtly carry the talekattu, as shown below:

 - (2) ජ **ಛ** ರා
 - (3) ಠ ಡ ಡ
 - (4) **ತ** ಥ ದ ಧ ನ
 - (5) ವ ಫ ಭ ಮ
- (2) The following are the examples where the talekattu is not T overtly added:
 - (1) ಖ 窓
 - (2) z T
 - (3) ಟ ಣ
 - (4) ಬ ව

5. Adding of secondary vocalic marks of vowels to consonantal symbols:

- 5.1. The secondary mark for \mathfrak{S} [a] is a horizontal short line proportionate to the body of the letter, that curves upwards at the right hand side: $\tilde{}$.
- 5.2. The secondary symbol for \mathfrak{S} [a:] is a horizontal line proportionate to the body of the letter, curves downward at right hand side and touches the bottom line: \mathfrak{I} . This is added directly to the consonants where there is no overt marking of talekattu.

In the case of those having, the symbol o will be added after the elision of the first, i.e., 50=5+0=(5-7)+0

other examples:

មា ka:, ಖា kha:, កា ga:, ಘಾ gha:, អា ca:, អា cha:, អា ja:, អា ta:, បា tha: បា da:, ជា dha:, បា tha:, បា da:, ជា dha:, កា na:, ಪា pa:, ಫា pha:, ឃា ba:, ឃា bha:, បា ra:, បា la:, ಪា va:, ಶា śa:, আ ṣa:, সា sa:, ಪា ha:, មា la:

Note: The talekattu denoting the vocalic mark of \mathfrak{G} [a] is not elided in the following three consonantal symbols, when the length mark of \mathfrak{G} [a:] is added. The latter is added to the right hand top of the letters:

ರು,
$$+$$
 , $=$ ರು, $[jha:]$, ಮ $+$ $+$, $=$ ಮಾ $[ma:]$ ಯ $+$ $+$, $-$ ಯಾ $[ya:]$.

- 5.3. Notation of the secondary mark of [¬] [i] = [¬]
- 5.3.1. , talekattu will be dropped from the primary consonantal symbol and then , the secondary vocalic mark of , [i] will be added to it. Then the letters denote the consonant having the syllabic peak , [i]. Examples:

5,3.2. In the following letters also the principle of adding the secondary mark of [i] is same as given in 5.3.1. But the resultant form show slight difference. Instead of the marker itself, the upper parts of the letters are written with small curves.

- 5.3.3 In the case of the primary symbols where the talekattu is not overtly marked, the modification for a [i] is done in the following manner:
- (a) a small clock-wise circle is added to the right-hand top side of the letters:

$$\mathfrak{D}+\mathfrak{A}=\mathfrak{D}$$
 [khi], $\mathfrak{A}+\mathfrak{A}=\mathfrak{A}$ [ji], $\mathfrak{U}+\mathfrak{A}=\mathfrak{U}$ [ti] $\mathfrak{U}+\mathfrak{A}=\mathfrak{D}$ [bi], $\mathfrak{U}+\mathfrak{A}=\mathfrak{D}$ [li]

(b) In the following instances, the secondary mark of $\mathfrak P$ [i] is added to the right hand side top of the letters:

- 5.3.4 In the following letters, the modificatory mark of [i] is added to them as follows:
 - (i) the talekattu is elided. (ii) the small circle touching the talekattu is retained, but it does not touch the main line of the letter:

5.4. Adding of the secondary mark of ಈ [i:]

The basic letter for this modification is that which carries mark of \mathfrak{P} [i]. To this a common length mark called di:rgha cihne in Kannada, viz., \mathfrak{P} is added by the side of the basic letter.

$$\vartheta + e = \vartheta e \text{ [ki:]}.$$
 $\vartheta + e = \vartheta e \text{ [khi:]},$ $h + e = h e \text{ [gi:]}$ $\vartheta + e = \vartheta e \text{ [ghi:]}$ $\vartheta + e = \vartheta e \text{ [ni:]},$ $\vartheta + e = \vartheta e \text{ [ci:]}$ $\vartheta + e = \vartheta e \text{ [chi:]},$ $\vartheta + e = \vartheta e \text{ [ji:]},$ $\theta \varphi + e = \theta \varphi e \text{ [ni:]}$

Similarly the following also:

5.5. Adding of the secondary mark of ∞ [u]

5.5.1. On the right hand side of the principal letters:

The letter with the syllabic mark of \mathfrak{G} [a] which is either overt, or, covert, is taken as the basic letter for this modification. Examples:

$$\vec{\epsilon} + \vec{w} = \vec{\epsilon} + \vec{\iota} = \vec{\epsilon}$$
 [ku]; $\vec{\omega} + \vec{w} = \vec{\omega} + \vec{\iota} = \vec{\omega}$ [khu]
 $\vec{\iota} + \vec{w} = \vec{\iota} + \vec{\iota} = \vec{\omega}$ [gu]; $\vec{\omega} + \vec{w} = \vec{\omega} + \vec{\iota} = \vec{\omega}$ [ghu]
 $\vec{\omega} + \vec{w} = \vec{\omega} + \vec{\iota} = \vec{\omega}$ [in]

Similarly the others also:

5.5.2 Adding of the secondary mark of ಉ [u] to ವ [va]

In the case of z [va] the modificatory symbol of z [u] is added differently in order to avoid clash with z [ma]. The starting point of the secondary symbol is from the

cleavage part of ವ [va] at the bottom instead of its side.

5.6. Adding of secondary symbol of on [u:] to the consonantal symbols:

The basic letter to which this modificatory symbol is added can either be taken as the one that carries the vocalic mark of [2], to which the secondary mark of [2] is added, or, the one that carries the vocalic mark of [2], to which the length mark of [2] is added. The secondary mark of [3] [2] is \circ

Similarly the others also I

It must be noted that the secondary mark of ∞ [u:] is manupllated by \Im (< ϖ , u) + \Im (< ϖ a:) in Kannada typewriter.

5.7. The marking of the secondary symbol of 'ಋ [ṛ]

The consonant letters that carry the vocalic mark of Θ [a], cither overtly, or, covertly form the bases for this combination.

The secondary mark of 330 [r] is added below slightly on the right hand side of the above said principal letters:

(Note: The conventional notation for transcribing 33 is r with a small circle below it; here, it is transcribed a ccording its phonetic realisation)

5.8. The adding of the secondary symbol of ఎ [e] to the primary consonants :

The symbols of the primary consonants with the overt or covert marker of \mathfrak{G} [a] as the syllabic peak are added with the secondary vocalic mark $\tilde{\mathfrak{G}}$, of $\tilde{\mathfrak{G}}$ [e] on the top of the principal letter. In this process, it is fused with talekattu $\tilde{\mathfrak{G}}$, when the letters have it, or, is added to the right hand side top terminal point in the case of the letters which do not carry the talekattu.

(b) with the letters do not have the talekatiu:

$$\mathfrak{D} + \overset{"}{} = \mathfrak{Z} \text{ [khe]}, \qquad \mathfrak{Z} + \overset{"}{} = \mathfrak{Z} \text{ [nc]} \qquad \mathfrak{Z} + \overset{"}{} = \mathfrak{Z} \text{ [je]}$$
 $\mathfrak{Z} + \overset{"}{} = \mathfrak{Z} \text{ [nc]} \qquad \mathfrak{Z} + \overset{"}{} = \mathfrak{Z} \text{ [nc]}$
 $\mathfrak{Z} + \overset{"}{} = \mathfrak{Z} \text{ [be]}, \qquad \mathfrak{Z} + \overset{"}{} = \mathfrak{Z} \text{ [lc]}$

5.9. Adding of secondary marker of ప [e:] :

For this the consonantal symbols that are possessing ω [e] as the syllabic peak are considered the basic. The length mark, (di.rgha cihne), viz., ε , is added by the right side of the letters:

$$(\pm + 2) + \pm + 6 = \pm 6$$
 [ke:]

similarly the other examples:

5.10. Adding of the secondary symbol of □ [ai] to the [primary consonantal symbols:

The symbols that carry $\hat{\omega}$ [e] as the syllabic peak, are taken as the base for adding this. The secondary marker of $\hat{\omega}$ [ai] is $\hat{\omega}$ and it is written at the bottom on the right side of the principal letter: Examples:

ಕೆ
$$+$$
 ಐ $=$ ಕೆ $+$ $_{\vartheta}$ $=$ ಕೈ [kai]; ಬೆ $+$ ಐ $=$ ಬೆ $+$ $_{\vartheta}$ $=$ ಬೈ [khai]

Similarly the other examples:

Note: The phonetic quality of these syllables has [a], instead of [e], even though the latter is shown graphically in Kannada.

5.11. Adding of the secondary marker of ఓ [o] to the primary consonants:

The consonantal symbols that have ϖ [e] as their syllabic peak are taken as the bases and to these, the secondary marker of \mathfrak{M} [u:] is added by the side on the right of each letter. The combinatory rule seems to be e + u := o. Examples:

ಕ್
$$+$$
 ಒ $=$ ಕ $+$ ೂ $=$ ಕೊ [ko]; ಖೆ $+$ ಒ $=$ ಖೆ $+$ ೂ $=$ ಖೊ [kho]

Similarly the other examples:

5.12. Adding of the secondary symbol & [o:] to the primary consonants:

The length mark (di:rgha cilne ?) is written on the right hand side of the letters that carry the vocalic mark for & [o]. Examples:

ಕೂ
$$+$$
 $\mathfrak{e}=$ ಕೋ [ko:], ಖೊ $+$ $\mathfrak{e}=$ ಖೋ [kho:]

Similarly the other symbols also:

ಗೋ [go:],	ಘೋ [gho:],	wie [no:],	ಚೋ [co:],
ಛೋ [cho:],	ಜೋ [jo:],	ರೆಭೋ [jho:],	์ซ่ารื่อง [ño:]
ಟೋ [toi],	ರೋ [tho:],	ಡೋ [ạo:],	[oh b] ಾಥ
ಹೋ [ṇo:],	ತೋ [to:],	ಥೋ [tho:],	ದೋ [do:]
ಧೋ [dho:],	ನೋ [no:],	ಪೋ [po:],	ಪೋ [pho:]
ಬೋ [bo:],	ಭೋ [bho:],	ವೋ [mo:],	ಯೋ [yo:]
ರೋ [ro:],	ಲೋ [lo:],	ವೋ [vo:],	(See 5.5.2)
ಶೋ [so:],	ಷೋ [so:],	ಸೋ [so:],	ಹೋ [ho:]
ಳೊ [!o:]			

5.13. Adding of the secondary marker of [®] [au] to the primary consonants:

The letters that carry the vocalic mark of \mathfrak{G} [a], are taken as the base of adding this modificatory symbol. The secondary mark of \mathfrak{B} [au] is \mathfrak{G} ; This is added on to the top of the principal letter, at the last terminal point of such primary letters.

5.13.1. In the case of ಝ [jha], ಮ [ma], and ಯ [ya], the secondary symbol of ඕ [au] is added on the terminal point of the letters. The symbol representing ඕ [au] is ී.

Examples:

$$\cot y + \vec{v} = \cot y + \vec{v} = \cot \vec{v}$$
 [jhau]
 $\cot y + \vec{v} = \cot y + \vec{v} = \cot \vec{v}$ [mau]
 $\cot y + \vec{v} = \cot y + \vec{v} = \cot \vec{v}$ [yau]

5.13.2. In all other instances, it is added to the talekattu, or, to the top-right hand side, whenever there is no talekattu for the letter: Examples:

$$\vec{\mathbf{e}} + \vec{\mathbf{e}} = \vec{\mathbf{e}} + \vec{\mathbf{e}} = \vec{\mathbf{e}} \cdot [\mathbf{k} \mathbf{a} \vec{\mathbf{u}}]$$

 $\mathbf{e} + \vec{\mathbf{e}} = \mathbf{e} \cdot \mathbf{e} + \vec{\mathbf{e}} = \vec{\mathbf{e}} \cdot [\mathbf{k} \mathbf{h} \mathbf{a} \vec{\mathbf{u}}]$

6. A note on the Velar and Palatal Nasals:

In Kannada writing system, \mathfrak{B} [\hat{n}] and \mathfrak{P} [\hat{n}] are the primary nasal symbols for the Velar and Palatal Nasals respectively. They are given above with their various vocalic modificatory markers only to have the pattern completed. Otherwise, they do not have any role to play in the writing of the present day Kannada, where the anuswa:ra, or, bindu, a small full circle replaces the above two, as well as the other three nasals in Nasal + homorganic stop clusters. The other three nasals, viz., the Retroflex, the Dental, and the Bilabial, have occurrences in initial, or medial (intervocalic) positions and also have the geminated forms. The Velar and the Palatal Nasals have only phonetic realisation but they do not have graphic representation in Kannada. Only in phonetic transcription, they are transcribed as $[\hat{n}]$ and $[\hat{n}]$ respectively.

6.1. The method of writing the anuswa:ra (bindu) in the writing of Kanada:

$\dot{n}k=\dot{m}k$	ಅಂಕ	a mk a	[aṅka]
$\dot{n} {\bm g} = \dot{m} {\bm g}$	ಅಂಗ	amga	[aṅga]
$\ \mathbf{c} = \ \mathbf{c}$	ಅಂಚೆ	amce	[añce]
$\mathbf{\tilde{n}j} = \mathbf{m}\mathbf{j}$	ಅಂಜು	amju	[añju]
ņţ = mţ	ಗಂಟು	gamtu	[gaṇṭu]
$\dot{\mathbf{u}}\dot{\mathbf{q}}=\dot{\mathbf{m}}\dot{\mathbf{q}}$	ಗಂಡು	gamḍu	[gaṇḍu]
$\mathbf{nt} = m\mathbf{t}$	ಅಂತು	am tu	[antu]

$\mathbf{nd} = \dot{\mathbf{m}}\mathbf{d}$	ಅಂದು	amdu	[andu]
mp = mp	ಇಂಪು	impu	[impu]
mb = mb	ಇಂಬು	imbu	[imbu]

Note: Unlike the method of writing the geminate and cosonant clusters, the vocalic mark is attached to the consonant next to anuswa;ra. In the former case, it goes with the first consonant of the cluster, graphically, while it occurs after the last consonant of the cluster.

7. The writing of Pure Consonants:

The basic symbols of consonants usually carry talekattu, the secondary marker of vowel \mathfrak{S} [a]. This feature is commonly found in De:vana:gari and all other Indian scripts. As already noted, the marker is overt in most of the consonant symbols and in a few instances it is covert (i.e., absent in outward appearance) in Kannada. However, to indicate the pure consonant a special marker is used in the place of talekattu. This is the method used for linear indication, whereas, in writing the geminate and the conjunct consonants, there is another system of denoting the same in vertical position.

s is the marker to denote that the letter carrying it is a pure consonant, i.e., the one devoid of the vocalic mark of ⊕ [a].

7.1. It is added directly to the consonantal symbols that do not have the talekattu overtly: Examples:

7.2. In the case of ಝ [jha], ಮ [ma], and ಯ [ya], it is added directly to the terminal point of the letters, without deleting the secondary mark of \mathfrak{G} [a]: Examples:

ಝ
$$+$$
 $\mathfrak{s}=$ ಝ \mathfrak{s}]jh], ಮ $+$ $\mathfrak{s}=$ ಮ \mathfrak{s} [m], ಯ $+$ $\mathfrak{s}=$ ಯ \mathfrak{s} [y]

7.3. In all the other instances, this mark occupies the position of the talekattu, after eliding it

Examples:

ರ್
$$\mathbf{e} = (\mathbf{e}_{-}) + \mathbf{e}_{-}[\mathbf{k}], \qquad \mathbf{u}_{\mathbf{e}} = (\mathbf{u}_{-}) + \mathbf{e}_{-}[\mathbf{g}]$$

Similarly the other examples:

8. Secondary Consonantal Markers:

The secondary symbols of consonants are used in representing the geminate consonants, or, consonant clusters. They are written just below the main letters, slightly moved towards the right hand side. Their size is small. They are classfied into three classes as shown below:

(1) The letters which do not have the talekattu, have the secondary symbols that resemble the primary ones fully, except [1a].

Examples:

(2) The letters which carry the talekattu and also the primary letter O(1a) without it, have the secondary markers totally different in shape as compared to the primary ones:

[ta]
$$=$$
__; [na] $=$ __; [ma] $=$ __; [ya] $=$ __; [ra] $=$ __; [la] $=$ __.

(3) The consonants which have the talekattu will have the secondary markers without it as shown below:

Examples:

8.1. The writing of geminate consonants:

The first member of the geminate consonants or, consonant clusters, carries the syllabic peak notation on the top and also on the right hand side, while the second member is written below the first consonant. In pronunciation, the syllabic peak occurs with the second consonant, if there are only two consonants, or, the last consonant, if there are more than two consonants. Since there is discrepency between the reading and writing in the cases mentioned above, the student has to put in special efforts to acquire the proper correlation principle of reading and writing. An attempt is made here to give the graphic transliterations with its phonetic value in order to understand the method involved.

Similarly the others:

$$\begin{split} &\mathfrak{D}_{\mathfrak{g}} = [\mathbf{k}\mathbf{h}\mathbf{k}\mathbf{h}\mathbf{a}]; & \mathfrak{D}_{\mathfrak{g}} = [\mathbf{k}\mathbf{h}\mathbf{k}\mathbf{h}\mathbf{a}:] & \mathfrak{D}_{\mathfrak{g}} = [\mathbf{k}\mathbf{h}\mathbf{k}\mathbf{h}\mathbf{a}:]; & \mathfrak{D}_{\mathfrak{g}} = [\mathbf{k}\mathbf{h}\mathbf{k}\mathbf{h}\mathbf{a}:] \\ & \eta_{-} = [\mathbf{g}\mathbf{g}\mathbf{a}]; & \eta_{-} = [\mathbf{g}\mathbf{g}\mathbf{a}:]; & \eta_{-} = [\mathbf{g}\mathbf{g}\mathbf{a}:]; & \eta_{-} = [\mathbf{g}\mathbf{g}\mathbf{a}:]; \\ & \eta_{-} = [\mathbf{g}\mathbf{g}\mathbf{u}]; & \eta_{-} = [\mathbf{g}\mathbf{g}\mathbf{u}:]; & \eta_{-} = [\mathbf{g}\mathbf{g}\mathbf{e}:]; & \eta_{-} = [\mathbf{g}\mathbf{g}\mathbf{e}:]; \\ & \eta_{-} = [\mathbf{g}\mathbf{g}\mathbf{o}]; & \eta_{-} = [\mathbf{g}\mathbf{g}\mathbf{o}:]; & \eta_{-} = [\mathbf{g}\mathbf{g}\mathbf{a}\mathbf{u}] \text{ etc.} \end{split}$$

- 8.2. The writing of conjunct consonants (consonant clusters)
- 8.2.1. Two-consonant clusters:
- 8.2.1.1. Stop consonants:

In principle any two consonants can form a cluster, but practically there is a limit. As has been noted already, the first member carrys the syllabic peak, while it occurs with the last, when reading.

8,2,1,1.1, ਰੱ[ka] as the first member of the cluster:

8.2.1.2.2. ਵੱ [ka] as the second member of a cluster :

$$egin{aligned} egin{aligned} egin{aligned\\ egin{aligned} egin{aligned} egin{aligned} egin{aligned} eg$$

8.2.1.1.3. ఏ [kha] as the second member of a cluster:

$$\vec{a}_{\mathfrak{g}} = \vec{a} + \mathbf{b} \qquad \mathbf{t} \qquad \mathbf{v} \vec{a}_{\mathfrak{g}}$$
ನನ $\mathbf{t} = \mathbf{t} \mathbf{t}$ [utkhanana]

8.2.1.1.4. n [ga] occurring as a second member of the clsuter:

ಡ್ಗ
$$=$$
 ಡ $+$ ್ಗ \mathfrak{g} ಖಡ್ಗ [khadga]

$$\mathbf{g}_{\mathbf{v}}^{\prime}=\mathbf{g}_{\mathbf{v}}^{\prime}+\mathbf{v}$$

ಕಣ್ಣಿ

[kange]

$$a_0 = a + a$$

a d ಗದ್ಗದ [gadgada]

$$\delta_{\lambda}^{2} = \delta_{\lambda}^{2} + \delta_{\lambda}^{2}$$

e

ಬೆನ್ಗೆ

[benge]

8.2.1.1.5. ಘ [gha] occurring as the secondary member of a cluster:

ದ್ಭ
$$=$$
 ದ $+_{m{arphi}}$ $egin{array}{c} {f a} \\ {f d} \\ {f gh} \end{array}$

ಉದ್ದ, [udgha]

8.2.1.1.6. ಚ [ca] as the second member of a cluster:

a k

ವಾಕ್ಚ್ರಾತುರ್ಯ [vo:kca:turya]

ನಿಶ್ಚ್ರಯ [niscaya]

8.2.1.1.7. ಛ [cha] as the second member of a cluster :

$$u_{ij} = u_{ij} + v_{ij}$$

ಸ್ವಚ್ಛ [svaccha]

8.2.1.1.8. \approx [ja] as the second member of a cluster t

g j

ತಿರ್ಯಗ್ವಂತು [tiryagjantu]

b

[abja]

8.2.1.1.9 రఫ్ [jha] as the second member of a cluster :

$$\vec{\eta}_{\omega} = \vec{\eta}_{+\omega} \qquad \begin{array}{c}
\mathbf{a} \\
\mathbf{g} \\
\mathbf{jh}
\end{array}$$

[va:gjhari]

8.2.1.1.10 ಪ [pa] as the second member of a cluster :

ತತ್ತ,ರ

[tatpara]

a: ಉತ್ಪಾತ p

[utpa:ta]

ಅಲ್ಪ

[alpa]

8.2.1.1.11 ಫ [pha] as the second member of a cluster t

$$\vec{a}_{\downarrow} = \vec{a} + \vec{a}$$

ph

[satphala]

ಶ್ಭು
$$_{=}$$
 ತು $_{+}$ ್ಫ

ph

ಉತ್ಘುಲ್ಲ [utphulla]

ಷ್ಟ
$$=$$
 ಷ $+$ ್ಳ

a \mathbf{ph}

ನಿಷ್ಟಲ

[nisphala]

8.2.1.1.12 ພ [ba] as the second member of a cluster :]

ಕ್ಬಾ
$$=$$
 ಕಾ $+$ u

[ikba:la]

$$a_{\!\scriptscriptstyle 1}^{\!\scriptscriptstyle 2}=$$
 ದ $_{\!\scriptscriptstyle +\,\scriptscriptstyle 2}$

ಬೃಹದ್ಯಲ [b hadbala]

8.2.1.1.13 ಭ bha as the second member of a cluster :

$$a_{\mathbf{b}} = a_{\mathbf{b}} + \mathbf{b}$$

d

ಉದ್ಬವ [udbhava]

8.2.1.2 Nasal consonants as the second member of clusters:

Of the four principal nasals, \mathfrak{M} [$\tilde{n}a$], \mathfrak{D} [na] and \mathfrak{M} [ma] the secondary markers of the latter two do not bear any resemblance with their principal symbols. There is no change in the case of the former two. Their reduced forms are written at the bottom right hand side of the letters with which they form combinations. The secondary symbols of \mathfrak{D} [na] and \mathfrak{M} [ma] also are written in the same way.

8.2.1.2.1 \mathfrak{P} [na] as the second member of a cluster :

$$z_{x_{ij}} = z_{ij} + z_{ij}$$
 $j_{\tilde{n}}$ ఆజ్ఞ $z_{ij} = z_{ij} + z_{ij}$ $j_{\tilde{n}}$ ఆజ్ఞాన $z_{ij} = z_{ij} + z_{ij}$ $z_{ij} = z_{ij} + z_{ij} + z_{ij}$ $z_{ij} = z_{ij} + z_{ij}$ $z_{ij} = z_{ij} + z_{ij} + z_{ij}$ $z_{ij} = z_{ij} + z_{ij} + z_{ij}$ $z_{ij} = z_{ij} + z_{ij}$

8.2.1.2.2. \mathfrak{D} [$\tilde{n}a$] as the second member of a cluster t

8,2,1,2,3 ನ [na] as the second member of a cluster :

8.2.1.2.4 ಮ [ma] as the second member of a cluster :

8.2.1.3 Avargi:ya consonants occurring as the second members of the cluster

on [ya], of [ra] and of [la] have the secondary symbols that do not have any partial resemblances to their primary symbols. The rest of the members of this class bear partial resemblences by removing their talekattu. Their reduced sizes are written to the right of the first letter, with which they combine. As in all other cases, these are also written at the bottom.

8,2,1,3,1 ಯ [ya] as the second member of a cluster :

8.2.1.3.2 ರ [ra] has two secondary marks: (1) ೯, called 'arka ottu' ಅರ್ಶ ಒತ್ತು, which occurs as a first member of the cluster (phonetically), and is written after the second member, that carries the vocalic marker on its top; (2) , which occurs when ರ [ra] is the second member of a cluster and is

written at right hand side bottom, like the writing of all other secondary consonantal markers in representing clusters.

8.2.1.3.2.1 of [ra] as the first member of a cluster :

The use of the symbol \mathcal{E} , is prevalent in Standard Writing system of Kannada, even though there has arisen a trend to regularise it on the analogy of writing the other secondary symbols. In this way, \mathcal{E} [ra] itself is written as the principal letter and the sub-members of the second consonant in the cluster are written at the bottom on right hand side.

e.g., ಅರ್ಕ [arka] is written according to the new trend as ಅರೈ [arka]
ra
i.e., a etc.

The following are the examples for the use of 'arka ottu':

3.2.1,3.2.2 ರ [ra] as the second member of a cluster:

Like the method of writing all the other conjunct consonants the secondary symbol of of [ra] viz., ,, is written on the right hand side bottom of the principal letter. The vocalic symbol is added to the first member of the cluster in writing and pronounced after the second consonant, as is the case with the others.

Examples:

8.2.1.3.3 © [la] as the second member of a cluster:

The secondary symbol of O(1) is ... It is written below at the bottom of the first consonant and as in the other instances, the first consonantal symbol carries the vocalic marker.

8.2.1.3.4 ವ [va] as the second member of a cluster:

The symbol in a small form is written below at the bottom of the principal letter as in other cases. It should be noted that the secondary symbols also carries a small talekattu, that represents \mathfrak{G} [a], as a dummy marker to distinguish it from that of \mathfrak{A} [pa].

$$ec{ extstyle d}_{ec{ec{a}}} = ec{ extstyle d} +_{ec{ec{a}}}, \qquad egin{matrix} extbf{a} & ext{kva} \ extbf{v} & ext{size} & ext{size} \ extbf{pakva} \end{bmatrix}$$
D $=30$ 237

8.2.1.3.5 ಶ [ša] as the secondary member of a cluster:

ಶ್ರ
$$=$$
 ಶ $+$ ್ಕ, $rac{a}{s}$ [$sisa$] ನಿಶ್ವಂಕೆ [$nisisanike$]

8.2.1.3.6 ಷ [śa] as the second member of a cluster:

$$egin{array}{lll} f{e}_{\omega} &= f{e}^{\dot{a}} + \omega, & f{k} & [f{k}\mbox{\it \hat{s}}a] & \mbox{\it $\hat{\sigma}}\mbox{\it $\hat{\sigma$$

8.2,1,3.7 π [sa] as the second member of a cluster:

ತ್ಸ
$$\equiv$$
 ತ $+$ $\stackrel{a}{\underset{s}{\overset{}}}$ [tsa] ತತ್ಸಮ [tatsama]

8.2.1.3.8 ಹ [ha] and ಳ [la] occurring as the second members in clusters :

ಪ [ha] occurs as a secondary member of cluster very rarely and it can be seen in a few examples like ಬಿಲ್ಲಣ [bilhana], ಚಪ್ಘಾಣ [cavha:na] and ಕೆಲ್ದಾರೆ [kalha:ra]. The principle of representing in script is same as in the case of others. It does not have geminated form. Similarly ಳ [la] is also rare as a second member. However, it has geminated forms in a few examples:

8.2,3 The writing of three-consonant clusters:

A few examples of three consonat clusters occur in borrowed words which are used in Kannada. In such instances, the preceding or, the following consonants are either the nasals, or the ones belonging to avargi:ya class.

The following are the examples showing how they are written in Kannada.

8.2.3.1 \vec{v} [ka] or, \vec{v} [ta] is the first member that carries the vocalic marker as the syllabic peak, while the second and third members are written below it in their secondary forms:

$$\mathring{\xi}_{\varepsilon} = \mathring{v} + \omega + \varepsilon,$$
 $\overset{\mathbf{i}}{k} [k smi]$ ပည်း [lak smi]

$$\vec{\xi}_{00} = \vec{v} + \omega + \omega,$$
 $\vec{k} \quad [k s n a] \quad & \vec{\xi}_{00} \quad [ti:k s n a]$
 $\vec{\xi}_{00} = \vec{v} + \omega + \omega,$
 $\vec{k} \quad [k s n a] \quad & \vec{\xi}_{00} \quad [k k s n a]$
 $\vec{\xi}_{00} = \vec{v} + \omega + \omega,$
 $\vec{k} \quad [k s n a] \quad & \vec{\xi}_{00} \quad [k k s n a]$

8.2.3.2 Anuswa:ra is the first member and it is followed by \vec{c} [ka], or, \vec{c} [da] as the second member and these second members being stop consonants, they carry the vocalic symbols, as the syllabic peak, which in turn is following by \vec{c} [y] or, \vec{c} [r] as the third member.

Examples:

8.2.3.3. σ [ra] or, π [sa] occurring as the first member of the cluster, which are followed by a stop and another avargi:ya consonant:

When σ [ra] is the first member, the stop consonant following it carries the vocalic marker, since, the 'arka ottu' Γ , is written after the stop consonant. But, in the case of π [sa], the vocalic marker is carried by it.

Examples:

$$egin{array}{lll} \mathbf{a} & \mathbf{$$

9. Reading and writing practices:

Somewhat familiar words are given below. After practising the writing of individual letters and their combinations, the learner should practise the reading and writing of the words given dictation exercises also.

ಅರಸ	ಅಗಸ	ಇತರ	ಈಗ	ಉದರ	ಊಟ	ಋಣ	ಎರಕ
పత	ಐವರ	ಒರಟ	ఓట	ಔತಣ			
ಕರ್ಣ	ಸಖ	ಗಗನ	ಘ ನ	ಚರಕ	ಜಗಳ	ರು,ುಳ	ಹಟ
ಶಠ	ಕಡಗ	ಢವು ಧವ	ು ಹಣ	ತಡ	ರಥ	ದನ	ಧನ
ನಮನ	ಮಗ	ನಯನ	ರಮಣ	ಲವಣ	ವನಜ	ಶರ	ಷರ
ಸರ	ಹವಳ	ಹರ					
ಕಾರಣ	ಖಾರ	ಗಾಳ	ಘಾತ	ಚಾತಕ	ಜಾತಕ	ಗಟಾರ	ಕಠಾರಿ
ಕಡಾಯ	ಕಣಾದ	ತಾರಾ	ದಾನ	ನಿಧಾನ	ನಾನಾ	ಪಾಠ	ಫಾಲ
ಬಾಲ	ಭಾಳ	ಮಾಲ	ಯಾವಾಗ	ರಾವಣ	ಲಾಗ	ವಾಹನ	ಶಾರದ
ನಿಷಾದ	ಸಾರಸ	ಹಾರ	ಕಳಾಪ				
සියි	ಸಖ	ಅಗಿ	ಚಿಮಿಣಿ	ಜಿನ	ಕಟೆ	ಕಡಿ	ಕಣಿ
ತಿಥಿ	ದಿನ	విధి	నిధి	ಪಿತ	ಕಾಫಿ	ಬಿಲ	ಸಭಿಕ
ಎು ಣೆ	ಬಾಯಿ	ಬಾರಿ	ಖಾಲಿ	ಬಾವಿ	ಕಾಶಿ	ವೇಷಿ	సిడి
ಚಳಿ			,				
ಕೀಟ	ಖೀಡು	ಗೀತ	ಚೀಲ	ಜೀತ	ತೀರ	ದೀಪ	ಧೀರ
ನೀಳ	ಪೀಠ	ಬೀಗ	ಮೀರ	ಗಿರೀಶ	ದಿಲೀಪ	ಭುವೀ	ಶೀಕರ
ಹೀರು							

ಕುಡಿ	ಖುರ	ಗುಡಿ	ರಘು	ಚುಟುಕು	ಛುರಿಕಾ	ರಾಜು	ಗುಟುರು
ಗುಡುಗು	ಜುಣುಗು	ತುಡುಗ	ಮಥುರಾ	ದುಡುಕು	ಮಧುರ	ನುರಿ	ಮರಿ
ಛುಲ್ಲ	ಬು ಗು ರಿ	ಭುಗಿಲು	ಮುಗಿಲು	ು ಯುಗ	ರುಚಿ	ಕಾಲು	ಕಾವು
ಶುಕ	ಹುಡಿ	ಹುಳು		٠			
ಕೂ ಟ	ಖೂಳ	ಗೂಟ	ಘೂಕ	ಚೂತ	ಜೂಜು	ಕಡೂರು	ು ತೂತು
ದೂರ	ವಧೂವರರು	ು ನೂರು	ಪೂವಮ್ಯ	್ಮ ಫೂತ್ಕರಿಸ	is ಬೂದಿ	ಭೂತ	ಮುಾಗು
ಕೃಪೆ	ಗೃಹ	ಘುೃತ	ವಿಜೃಂಭ	ಣೆ ತೃಷೆ	ಧೃತಿ	ನೃಪ	ಪೃಥ್ವಿ
ಭೃತ್ಯ	ಮೃಗ	ಕ್ಡುಕು	ಖೆಡ್ಡಾ	ಗೆಣಸು	ಅಚೆ		ಓಟೆ
ಜಡೆ	ಹಣೆ	ಪೆಟ್ಟು	ಬೆರಕೆ	ಭೆಟ್ಟಿ	ವೆುರುಗ	ು ಗಯೆ	ಗೆರೆ
ಕಲೆ	ನವೆ	ಶೆಟ್ಟೈ	ಸೆರೆ	ಹೆಡೆ	ಕಳೆ		
ಕೇಳು	ಗೇಲಿ	ಉಘುೕ	ಚೇಳು	ಜೇಡಿ	ಟೇಪು	ಡೇ ರೆ	ಗಣೇಶ
ತೇರು	ದೇವರು	ಕಾಮಧೇ	ನು	ನೇವುಕ	ಪೇಟೆ	ಫೇರಿ	ಬೇಟೆ
ಮೇಲೆ	ಯೇಸು	ರೇಗ್ತು	ವೇಗ	ಶೇಷ	ಹೇಗೆ	ಕೈಕೊಳ	್ಳು ಗೈಮೆ
ಚೈತ್ರ್ಯ	ಜೈಕ್ರಾರ	ಬೈಯು	ಮೈಯಲ),	ಶೈತ್ಯ		
ಕೊಡು	ಉಡುಗೆ	ೂರೆ ಜೊ	ාප් ඊ	ತೊಕ್ಕರಿಸು	ಪೊರೆ	ಬೊಟ್ಟು	ಮೊಟ್ಟೆ
ರೊಟ್ಟಿ	ಲೊಟ್ಟೆ	ಸೊ	ಣಗ ್ತ	ಹೊಟ್ಟೆ	ಕೋಡು	ಗೋದಿ	ಚೋರೆ
ಜೋರು	ಕ ೊ ೀರ	ಡೊ	ೕಲು ಕ	್ರೋರ `	ಬೋಳು	ಭೋಂಡು	ವೋಸ
ಯೋಗ	ರೋಗ	ಲ್ಗೊ ,.	ೕಕ ್ತ	ಶೋಕ	ಸೋಲು	ಹೋಲು	-
ಕೌರವ	ಗೌರವ	ಚೌ	ಕ 8	ಪೌಗ ·	ತೌಡು	ದೌಡು	ನೌಕರ
ಪೌರ	ಭೌಗೋ	ಳಿಕ ್ರಮೌ	ನ (ಯೌವನ	ರೌರವ	ಲೌಕಿಕ	ಶೌರ್ಯ
ಹೌದು		,					
ಅಕ್ಕೆ	ಅಕ್ಕಿ	ಹಕ್ಕು	' ع	ಒಕ್ಕೂಟ	ಒಕ್ಕೆ ಕ	ಅಕ್ಷ .	පසූ
ಇಕ್ಷು	ಶಕ್ಶ	ಮು		ಅರ್ಕ	ತರ್ಕ	ಶುಕ್ಲ	
ಅಗ್ಗ.	ಹುಗ್ಗಿ	ನುಗ್ಗು	h (ಭಾಗ್ಯ	ಮಾರ್ಗ	ಅರ್ಘೃ	ಅಗ್ರ
ಉಗ್ರ	ಗ್ಯಾನಿ	ವಾಗಾ		. ,			
ಅಚ್ಚ	ಕಚ್ಚಿ	ಕಿಚ್ಚು	7	ಪುಚ <u>್</u> ಟು	ಸ್ವಚ್ಛ	ಅರ್ಚನೆ	ಖಚರಿ≅್ತ⁺

ಕಜ್ಜಿ	ಉಜ್ಜು	ಗರ್ಜನೆ	ಆರ್ಜಿಸು	ಖರ್ಜೂರ	ಉಜ್ವಲ	ಅಜ್ಞ್ಲೆ
ಜ್ಞಾ ನ	ವಿಜ್ಞಾಪನೆ					
ಅಟ್ಟ	ಕಟ್ಟಿಗೆ	ಕಟ್ಟು	ಗುಟ್ಟು	ಹುಟ್ಟು	ತೊಟ್ಟು	ಸ್ಟಷ್ಟ
ಇಪ್ಪ	ಎಷ್ಟು	ಇಷ್ಟು	ಕಷ್ಟ	ನಿಷ್ಠ	ಬಹಿಷ್ಠೆ	
ಅಡ್ಡ	ಆಡ್ಡಿ	ಒಡ್ಡು	ಆಢ್ಯ	ಮೌಢ್ಯ	ಕಣ್ವ	ಕರ್ಣ
ವರ್ಣ	ನಿರ್ಣಯ					
ಸತ್ತ್ರ	ಸುತ್ತ	ಕತ್ತಿ	ಇತ್ತೀ ಚೆ	ಅತ್ತೆ	ಮತ್ತೆ	ಕತ್ತೆ
ಎತ್ತು	ಬಿತ್ತು	ಮುತ್ತು	ಒತ್ತು	ಕುತ್ತು	ಹತ್ತು	ಉತ್ಪಾತ
ಉತ್ಪಲ	ಸತ್ಫಲ	ನಿತ್ಯ	ಸತ್ಯ	ಮಿಥ್ಯ	ವರ್ತಕ	ವಾರ್ತಾ
ಅರ್ತಿ	ಕೀರ್ತಿ	ವರ್ತುಲ	ವಾತ್ಸ್ಯಾಯಕ	3	ಸತ್ತ್ರಂಗ	ಉತ್ಸಾಹ
ಉತ್ಸವ	ಉತ್ಖ್ರನನ	ಉತ್ಥಾನ	ಮತ್ಸ್ಯ	ಉದ್ದ	ಉದ್ದು	ಉದ್ದೇಶ
ಉದ್ಬುಧ್ಧ	ಉದ್ಭೂತ	ಛದ್ಮ	ಪದ್ಮ	ಪದ್ಯ	ಗದ್ಯ	ಭದ್ರ
ನಿದ್ರೆ	ವಿದ್ರುಮ	ನಿರ್ದಿಷ್ಟ್ಯ	ನಿರ್ದೇಶ	ನಿರ್ದೋ	ಷ	ಉದ್ವೇಗ
ನಿರ್ದ್ವೇಷ	ಉದ್ಫೊಷ	ಉದ್ಭವ				
ಧ್ಯನ	ಧ್ವಾನ	ಧ್ವಾಂಕ್ಷ್ಯ	ಧ್ಯೇಯ	ಅನ್ನ	ಬನ್ನ	ನನ್ನಿ
ಇನ್ನು	ಮುನ್ನೂರು	ಇನ್ನೊಬ್ಬ	' ಅನ್ಯ	ಜನ್ಯ	ಮಾನ್ಯ	ಸನ್ಮಾನ
ಜನ್ಮ	ಅನ್ವೇಷಣೆ	ಅನ್ವಯ				
ಆಪ್ತ	ಪ್ರಾಪ್ತಿ	ಅಫ್ಘಾನ	ರಪ್ತು	ಸ್ವಪ್ನ	ಅಪ್ಪು	ತಪ್ಪು
ಒಪ್ಪು	ಅರ್ಪಣೆ	ಕರ್ಪೂರ	ಶಬ್ದ	ಅಬ್ದ	ಅಬ್ಜ	ಕುಬ್ಬ
ಹಬ್ಬ	ಕಬ್ಬ	ಕಬ್ಬಿಣ	ಮಾರ್ಬಲ	ಆರ್ಭಟ	ಅಭ್ಯಂತರ	ಅಭ್ಯುದಯ
ನಿರ್ಭಯ	ಭ್ರಮೆ	ಭ್ರಮರ	ಅಮ್ಮ	ಗಮ್ಯ	ತಾಮ್ರ	ನಮ್ರ
ಚರ್ಮ	ಕರ್ಮ	ಧರ್ಮ	ಮರ್ಮ	ಆಮ್ಲ		
ಕೊಯ್ತ	ಬಯ್ತ	ಕೊಯ್ದ	ಬಯ್ದ	ಬಯ್ಗುಳ	ಗೆಯ್ಮ್ರೆ	ಸುಯ್ಯು
ಮು ಯ್ಶಿ	ಪಯ್ರು	ಕಲ್ಕತ್ತ	ಮೇಲ್ಕಟ್ಟು	ಕಾಲ್ಗೆಜ್ಜೆ	ಹಾಲ್ಜೇನು	ಕಲ್ಲು
ವೆುಲ್ಲು	ಹುಲ್ಲು	ಗುಲ್ಲು	ಕಲ್ಪನೆ	ಕಲ್ಪೋಕ್ತ	, ಅಲ್ಪ	ಸ್ವಲ್ಪ
ఆల్లల్లి	ಕಲ್ಲೇಟು	ವ್ಯವಹಾರ	ಅವ್ಯಕ್ತ	ವ್ರಣ	ವ್ರತ	

Technical Terms

Ablative case ಪಂಚಮೀ ವಿಭಕ್ತಿ Accusative case ದ್ವಿತೀಯಾ ವಿಭಕ್ತಿ Active voice ಕರ್ತರೀ ಪ್ರಯೋಗ

Adjective this answer that the service and the

Allophone ಉಪ ಧ್ವನಿ
Aspirated ಮಹಾಪ್ರಾಣ
Back vowel ಪಶ್ಚಸ್ವರ
Bound ಬದ್ಧ
Case ವಿಭಕ್ತಿ

Causatives ಪ್ರೇರಣಾರ್ಥಕಗಳು

 Class
 ವರ್ಗ

 Classifier
 ವರ್ಗಕರ್ತ

 Cluster
 ದ್ವಿಶ್ವ

ತೌಲನಿಕ ವಿಭಕ್ತಿ Comparative case ಸಂಯುಕ್ಕಪದ Compound Concordance ಸಮಾನಾರ್ಥಿ Conditional ಸಾಪೇಕ್ಷ ಸಮುಚ್ಚಯ Conjunctive ವ್ಯಂಜನ Consonant ಮೂಲ ಸಂಖ್ಯೆ Cordinal number ಸಂಖ್ಯಾವಾಚಕನಾಮಪದ Count nouns

Dative case ಚತುರ್ಥೀ ವಿಭಕ್ತಿ

Declinable ಪ್ರತ್ಯಯ ಹತ್ತಿಸಬಹುಬಾದ

Definite future ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಭವಿಷತ್

Demonstative pronoun ನಿರ್ದೇಶನಾತ್ಮಕ ಸರ್ವನಾಮ

Derived noun ಸಾಧಿತ ಸಾಧಿತನಾಮ

Dialect ಉಪಭಾಷೆ Diphthong ಸಂಧ್ಯಕ್ಷರ Disyllable ದ್ವಿಯಕ್ಷರ

Ehoc words ಮಾರುಲಿ ಪದಗಳು

ಅವದಾರಣೆ Emphatic Feminine ಸ್ತ್ರೀಲಿಂಗ

ರ್ಷರ್ಣ ಕ್ರಿಯಾಪದ Finite verb First person ಉತ್ತಮಪುರುಷ Flap ಲಘು ಸ್ಮರ್ಶ Fraction ನಗಾಂಶ Free ಮುಕ್ಕ

Fricatives ಘುರ್ಷಗಳು Front vowel ್ರರ್ವಸ್ವರ Future tense **ಬವಿಷತ್**ಕಾಲ Geminate consonants ವೃಂಜನದ್ರಿತ್ರ

Gender ಲಿಂಗ

Genitive case ಷಷ್ಠೀವಿಭಕ್ತಿ Grammar ವ್ಯಾಕರಣ Honorific ಗೌರವಸೂಚಕ Hortative ಇಚ್ಚಾರ್ಥಕ ಮಾನವನಾವು Human noun ಆನುಕರಣಗಳು **Imitatives** ಅನುಕರಣ ಪದಗಳು

Imitative words Imperative ವಿಧ್ಯರ್ಥಕ

Indeclinables ಪ್ರತ್ಯಯ ಹತ್ತಿಸಲಾಗದ Indefinite future ಅನಿರ್ದಿಷ್ಟು ಭವಿಷತ್

Infinitive ಭಾವರೂಪ

ತೃತೀಯಾ ವಿಭಕ್ಕಿ Instrumental case Inferior plural ಅಮಹತ್ ಬಹುವಚನ Interjections ವಿಸ್ಥಯಾದಿಸೂಚಕ ಪ್ರಶ್ನಾರ್ಥಕ ವಿಶೇಷಣ Interrogative Adjective ಪ್ರಶ್ನಾರ್ಥಕ ಸರ್ವನಾಮ Interrogative pronoun

Kinship nouns ಸಂಬಂಧಾರ್ಥಕ ನಾಮಪದ

Laterals ಪಾರ್ಶ್ವಿಕ Locative case ಸಪ್ತಮೀ ವಿಭಕ್ತಿ Long vowel ದೀರ್ಘ ಸ್ರರ

Manner ರೀತಿ

ಸೂಚಕ ಪ್ರತ್ಯಯ Marker Mass noun ದ್ರವ್ಯ ನಾಮ Masculine ಪುಲ್ಲಿಂಗ

Middle Kannada ನಡುಗನ್ನಡ Monosyllabic ಏಕಾಕ್ಷರ Morpheme ಆಕೃತಿಮಾ Morphology ಆಕೃತಿಮಾಶಾಸ್ತ್ರ

Morphophonemics ಆಕೃತಿಧ್ವನಿ ಶಾಸ್ತ್ರ Nasals ಅನುನಾಸಿಕಗಳು Negative participle ನಿಷೇಧವಿಶೇಷಣ Nominative case ಪ್ರಥಮಾ ವಿಭಕ್ಕಿ

Non-finite verb

Non-human Noun ಮಾನವೇತರ ನಾಮಪದ Noun ನಾಮಪದ

Nueter ನಪುಂಸಕ Number ವಚನ

Numerals ಸಂಖ್ಯಾವಾಚಿಗಳು

Numeratorವಿಭಾಜ್ಯObjectಕರ್ಮಪದOld Kannadaಹಳಗನ್ನಡ

Ordinalsಕ್ರಮ ಸಂಖ್ಯೆಗಳುPassive Voiceಕರ್ಮಣೀ ಪ್ರಯೋಗParticleಅವ್ಯಯ, ಅಂಶ

ParticipleವಿಶೇಷಣPast TenseಭೂತಕಾಲPerfectಚಾರ್ಣ

Personal Pronoun ಪುರುಷವಾಚಕ ಸರ್ವನಾಮ

Phoneme ಧ್ರನಿಮಾ ಧ್ವನಿಮಾ ಶಾಸ್ತ್ರ Phonology Plural ಬಹುವಚನ Positive ಸಕಾರಾತ್ಮಕ **Possessive** ಷಷ್ಠ್ರೀವಿಭಕ್ತಿ Predicate ಕ್ರಿಯಾರ್ಥಕ Present Tense ವರ್ತಮಾನಕಾಲ Proper Noun ಅನ್ವರ್ಥನಾಮ

Pronominal Termination ಸರ್ವನಾಮ ಪ್ರತ್ಯಯ

Pronounಸರ್ವನಾಮProto-dravidianಮೂಲದ್ರಾವಿಡProximateಸಮೀಪಾರ್ಥಕ

Quality ಗುಣ Quality noun ಗುಣನಾಮ Quantity ಪರಿಮಾಣ Reflexive Pronoun ಆತ್ಮಾರ್ಥಕ ಸರ್ವನಾಮ Relative participle ನಾಮ ವಿಶೇಷಣ Remote ದೂರಾರ್ಥಕ Root ಧಾತು, ಪ್ರಕೃತಿ Second person ಮಧ್ಯಮ ವುರುಷ Semivowels ಅರ್ಧಸ್ವರಗಳು Short vowel ಹ್ರಸ್ನ ಸ್ವರ Simple noun ಸರಳನಾಮ Singular ಏಕವಚನ Size ಗಾತ್ರ, ಆಕಾರ Sociative case ಸಾಂಘಿಕ ವಿಭಕ್ತಿ Stem ಪ್ರಾತಿಪದಿಕ Stem Alternant ಪ್ರಾತಿಪದಿಕ ಪ್ರತ್ಯಾವರ್ತಿ ಸ್ಪರ್ಶಗಳು Stops ರಚನೆ Structure ಕರ್ತ್ಯ Subject ಪ್ರತ್ಯಯ (ಅಂತ್ಯ) Suffix ಶೇಷ್ಠವರ್ಗ ಬಹುವಚನ Superior plural Syllable ಅಕ್ಷರ ರುಚಿ ಜ್ಞಾನ Taste sence Tense ಕಾಲ ಪ್ರಥಮಪುರುಪ Third Person Transformation ರೂಪಾಂತರ Unaspirated ಅಲ್ಪಪ್ರಾಣ Verb ಕ್ರಿಯಾಪದ Verbal participle ಕ್ರಿಯಾ ವಿಶೇಷಣ Vocative case ಸಂಭೋಧನಾ ವಿಭಕ್ತಿ

ಘೋಷ

ಸ್ವರ

ಅಘೋಷ

Voiced

Vowel

Voiceless

ABOUT THE AUTHOR

Prof. K. KUSHALAPPA GOWDA is a recognised Linguist



and Kannada scholar who has published 4 books including the present one in English and 8 books in Kannada, besides publishing more than 50 Research papers and Articles in Kannada and English. He taught in Annamalai University (18 years) and later at the University of Madras (15 years). He was honoured by Karnataka Sahitya Akademi 1987 with a special award.

ABOUT THE BOOK

This teaching material had been used in teaching Kannada to non-Kannada students situated away from Karnataka. This gives a detailed description of the language structure, under part A, and then lessons under part B and finally the Kannada writing system in part-C. The material presented here is not merely the teaching material of the language but also comprises fairly a complete description of the language on Modern Linguistic Methodology, taking care to keep away the high sounding jargons. So, it is hoped that even if one's objective is not simply mastering Kannada, he or she shall have the benefit of knowing about the Kannada language.